Premiers pas

à Accra

Sur une idée de Claire Sellier
Avec la collaboration de Violaine Blonde et Nathalie Ranc
Et la participation de Ghislaine Lees
Réalisé au cours de l'année 2007
Mis en ligne sur le blog d'Accra Accueil en mai 2008

TABLE DES MATIERES

Bibliographie	6
I. Numéros d'urgence à Accra et Tema	10
II. Premiers pas	12
1. Les premières démarches	12
1.1. Enregistrement dans votre ambassade ou consulat	
1.2. Votre statut au Ghana (visas)	
1.3. Aide Juridique	
1.4. Travailler au Ghana (permis de travail)	
1.5. La CEDEAO	
1.6. Se mettre en règle avec les impôts	
1.7. S'installer à son compte	
1.8. Inscription sur les listes électorales	
1.9. Formalités à accomplir avant de quitter définitivement le pays	
2. Trouver un toit	
2.1. Particularité du Ghana	
2.2. Critères pour le choix d'un logement	
2.3. Quel genre de logement est disponible?	
2.4. Idées de prix	
2.5. Agents immobiliers	
2.6. Petites annonces	
2.7. Bouche à oreille	
2.8. Reprendre la maison de son prédécesseur	
2.9. Reprendre un bail en cours	
2.10. Partager son logement	
2.11. Contrat de location type	
2.12. Assurance habitation	
2.13. En attendant de trouver son chez soi	
3. Se déplacer	
3.1. D.V.L.A	
3.2. Importer un véhicule	
3.3. Acheter un véhicule sur place	
3.4. Enregistrer un véhicule à votre nom	
3.5. Vignette	
3.6. Assurer son véhicule	
3.7. Entretenir son véhicule	
3.8. Permis de conduire	
3.9. Louer un véhicule	
3.10. Particularités du code de la route ghanéen	
3.11. Quelques conseils et règles de conduite	
3.12. Voyager dans les pays limitrophes avec votre véhicule	
4. Sécurité	
4.1 Situation actuelle	

4.2 Les vols	52
4.3 Gardiennage	53
4.4 Autres risques	
5. Compagnies aériennes	56
5.1. Compagnies régulières	56
5.2. Vols intérieurs	57
5.3. Billets électroniques	57
5.4. Compagnies low cost	
6. Déménager	
6.1 Compagnies de déménagement	
6.2 Obtenir des devis	
6.3 Assurance	
6.4.Formalités douanières	60
6.5 Quelques petits conseils	63
6.1. Règles pour les objets d'art et les espèces protégées	63
6.2. Expédier du fret aérien	66
6.3. Importer et exporter des animaux domestiques	68
7. La vie associative	
7.1. Associations francophones	70
7.2. Centres culturels	72
7.3. Associations de femmes	75
7.4. S'impliquer dans des associations caritatives	77
8. Se faire comprendre	78
8.1. Langue officielle	78
8.2. Langues vernaculaires (dialectes)	78
Langues vernaculaires	78
8.3. Prendre des cours	79
8.4. Ouvrages disponibles	79
III. Santé et protection sociale	81
1. Risques sanitaires	
1.1. Paludisme	
1.2. Sida	
1.3. Bilharziose	
1.4. Eau	
1.5. Rage	
1.6. Grippe aviaire	
1.7. Autres principaux risques sanitaires :	
2. Vaccins	
2.1. Vaccin obligatoire	
2.2. Vaccins recommandés	
2.3. Où se faire vacciner?	
3. Point sur les structures	
4. Adresses utiles	
4.1. Hôpitaux	
4.2. Ambulances et assistance en cas d'accidents graves	

4.3. Médecins généralistes	92
4.4. Médecins spécialistes	93
4.5. Dentistes et orthodontistes	98
4.6. Kinésithérapeutes	99
4.7. Orthophonistes	99
4.8. Pharmacies	99
4.9. Laboratoires d'analyses médicales	100
5. Conseils pratiques	101
5.1. Lavage des légumes	101
5.2. Lait	101
5.3. Médicaments difficiles à trouver au Ghana	101
5.4. Trousse d'urgence	
6. Protection sociale locale	102
6.1. Introduction et SSNIT	102
6.2. Assurances complémentaires privées locales	104
7. La Caisse des Français de l'Étranger	105
7.1. Présentation de la CFE	105
7.2. Rétroactivité	106
7.3. Principaux tarifs de cotisations au 01/01/2007	106
7.4. Protection complémentaire	106
7.5. Retraites complémentaires	107
7.6. CNAV	108
7.7. <i>GARP</i>	108
7.8. Revenir en France	109
8. Sociétés d'assistance et assurances rapatriement	110
IV. Vie pratique	112
1. Personnel de maison	
1.1. Recrutement	
1.2. Contrat	
1.3. Salaires	
1.4. Avances, prêts, primes	
1.5. Congés	
1.6. En fin de contrat	
1.7. Quelques conseils	
1.8. Logement du personnel (« boy's quarter »)	
1.9. Frais de transport - vêtements - soins médicaux	
1.10. Obligations vis-à-vis du personnel	
2. Courses de bases	
2.1. Généralités	
2.2. Supermarchés de la place	
2.3. Comptes ouverts dans les magasins	
2.4. Statut des « diplomatic shop »	
2.5. Bonnes adresses	
3. Les Fournitures	
3.1 Électricité	134

3.2. Eau	138
3.3. Ordures ménagères	142
3.4. Gaz	143
3.5. Climatiseurs-split-entretiens	143
4. Les banques	145
4.1 Ouvrir un compte bancaire	145
4.2 Frais bancaires	146
4.3. Fermer un compte bancaire	146
4.4 Utilisation du chéquier	147
4.5 Utilisation des cartes bancaires	147
4.6 Pourquoi et comment faire un dépôt	147
4.7 Taux de change	
5. Communications	148
5.1. Courrier	148
5.2. Téléphonie fixe	150
5.3 Téléphonie mobile	155
5.3. Alternatives à Ghana Télécom	158
5.4. Internet	160
6. Démarches administratives	162
6.1. Compétences du consulat de France	162
6.2. Obtention ou renouvellement de passeport	162
6.3. Obtention ou renouvellement d'une carte d'identité française	165
6.4. Certification conforme à l'original d'un document	165
6.5. Obtenir un extrait de casier judiciaire	166
6.6. En cas de perte de documents	166
6.7. Traduction de documents administratifs en français	168
6.8. Procédures d'adoption	168
7. Scolarité	169
7.1. Introduction	
7.2. L'école française Jacques Prévert	169
7.3. Chercher un internat en France	172
7.4. Les autres écoles de renommée internationale	174
7.5. Les écoles maternelles, jardins d'enfant et crèches	175
8. Les lieux de culte	181
8.1. Catholiques	181
8.1. Protestants	182
8.2. Juifs	182
8.3. Musulmans	
8.5. Hindouistes	
8.6. Bouddhistes	
8.7. Autres	183
NNEXES	184
Annexe III-7-4 protection complémentaire	
Annexe III-8- Sociétés d'assistance/assurance rapatriement	
Annexe IV-1-2 exemple de contrat de travail en français	

Annexe IV-1-2 exemple de contrat de travail en anglais	184
Annexe IV-2-1 le panier de la ménagère	184
Annexe III-7-4 protection complémentaire	185
Annexe III-8- Sociétés d'assistance/assurance rapatriement	187
Annexe IV-1-2 exemple de contrat de travail en français	189
Annexe IV-1-2 exemple de contrat de travail en anglais	190
Annexe IV-2-1 le panier de la ménagère	192
V. Remerciements	199

Premiers pas à Accra

Bibliographie

- * Bibliographie ayant un rapport avec le Ghana
- Ébène de Ryszard Kapuscinski collection Pocket
- Un anglais sous les tropiques de W. Boyd
- <u>L'âge d'or n'est pas pour demain</u> de Yi Kwei Armah Traduit de l'anglais par Josette Mane, Paris, Présence Africaine, 1976. Le cadre du roman : le Ghana de Kwame N'krumah, juste avant le coup d'état qui allait emporter ce dernier.
- <u>Le noir au cœur blanc</u> de Arthur Japin évoque la destinée particulière des colonies néerlandaises en Afrique noire
- La poupée Ashanti de Francis Bebey

Une excellente librairie en ligne pour toutes vos recherches par thèmes, auteurs, etc....: http://www.soumbala.com/

Pour aller plus loin:

Faune et Flore

<u>Guide des mammifères d'Afrique, Jonathan Kingdon, éditions</u> **Delachaux Et Niestle ISBN 2603013866**

Les oiseaux de l'Ouest Africain, Serle et Morel, éditions Delachaux et Niestlé ISBN 2-603-00134-5.

Guides pratiques

En Anglais

No More Worries, Publié par l'association des Femmes Nord Américaines, en anglais. 260 000 cedis.

En français:

Guides touristiques

En français:

Il Ghana, Guide du Petit Futé, Nouvelles éditions de L'Université

Ohana, hier et aujourd'hui, collectif éditions Dapper Eds ISBN 290606792X environ 42 euros. Note de l'éditeur: « Les richesses artistiques et culturelles du Ghana sont présentées par dix auteurs et une abondante iconographie. À travers les origines et le passé du pays, les contributions abordent les grandes traditions artistiques avec les remarquables effigies funéraires akan, les arts du métal, les insignes de pouvoir asante ou les relations de la littérature orale avec les objets. Un éclairage tout particulier est consacré à la créativité avec l'oeuvre de Owusu-Ankomah et de Almighty God, les cercueils de créateurs et la forte originalité des peintures affiches ghanéennes. »

Le Ghana aujourd'hui, par Mylène Rémy, éditions du Jaguar En anglais

Castles and Forts of Ghana, Anguanddah K.J(Ghana Museum and Monuments Board, 1999)

Ghana Traveller's Guide, de Jerry Bedu-Addo, Edition Books on African Studies. Informations sur la culture, les traditions et les coutumes au Ghana. en anglais. (Glover Galery, Wild Gecko, African Art au Ghanian trade Fair Center).130 000 cedis.

The Bradt travel Guide, Ghana de Philip Briggs (Fnac ou www.bradtguides.com), en anglais. ISBN 1 84162 093 9 disponible chez Wilde gecko, dans les Max Mart...

Romans

En français :

- · Ébène de Ryszard Kapuscinski collection Pocket
- <u>En attendant le vote des bêtes sauvages</u> de Amadou Kourouma [également auteur du <u>Soleil des Indépendances</u>] une leçon d'histoire sur l'arrivée au pouvoir de Eyadema au Togo, et de sa gestion de ce pouvoir avec les conseils des sages que furent Houphouët, Mobutu, Conte ou Bourguiba, Un régal de lecture, et une découverte des ressorts et des liens unissant puissants et moins puissants en Afrique Noire.
- · <u>L'âge d'or n'est pas pour demain</u> de Yi Kwei Armah Traduit de l'anglais par Josette Mane, Paris, Présence Africaine, 1976. Le cadre du roman : le Ghana de Kwame N'krumah, juste avant le coup d'état qui allait emporter ce dernier
- <u>La poupée Ashanti</u> de Francis Bebey Edition CLE, Yaoundé (Librairie francophone à l'Alliance Française, peut-être sur la fnac)
- · <u>Le noir au cœur blanc</u> de Arthur Japin évoque la destinée particulière des colonies néerlandaises en Afrique noire
- · Madame Bâ, Erik Orsenna, Le livre de Poche Fayard stock

· Un anglais sous les tropiques de W. Boyd en Folio poche

□ En Anglais

A good man in Africa, Boyd William
The Beautyful Ones Are Not Yet Born, 1968 Yi Kwei Armah

Photos, arts, archéologie

□ En français :

- <u>Arts et peuples de l'Afrique noire</u>, de Jacqueline Delange, Edition Folio Essais. Introduction à une analyse des créations plastiques et connaissances sur les différents peuples. en français.(Librairie francophone à l'Alliance Française, et sur la fnac),
- Arts Premiers Bérénice Geoffroy-Schneiter, de **Edition** Assouline livre (Fnac sur africain d'avoir autres). l'art qui permet certaines connaissances (historiaues. artistiques) sur I'on ce aue voit au Ghana, en matière d'art.
- <u>La Revue Noire, Togo Ghana</u>, Art Contemporain Africain, (à FCA au Dubois Center, à Wild Gecko de temps en temps, www.revue-noire.com), en français et en anglais.

□ En Anglais :

- <u>Ghana : a Portrait</u>, de Max Milligan, Edition Nubuke, Beau Livre de photos sur le Ghana en anglais (Wild Gecko, Glover Galery, www.maxmilligan.com pour des infos sur le photographe). 500 000 cedis environ.
- <u>Proverbs, My favorite African,</u> d'Alema Netaob, publié au Ghana (Glover Galery), proverbes d'Afrique en anglais. 60 000 cedis.
- · <u>Values of Adinkra & Agama symbols</u>, d'Adolph Hilary Agbo, Bigshy Designs and Publications à Kumasi (E-mail : adolphago@yahoo.com), en anglais et en Twi (Glover Galery, Wild Gecko, African Art au Ghanian trade Fair Center). 80 000 cedis
- <u>The pride of Ewe Kente</u>, d'Ahiagble Bob Dennis, Sub Saharan Publishers. Livre sur le Kente chez les Ewe, les différents motifs et leur signification, leur réalisation. en anglais. (Glover Galery, Wild Gecko). environ 150 000 cedis.
- · <u>Asante Traditional Buildings</u> Bâtiments traditionnels Asante publication de "Ghana Museums and Monuments", écrit dans le cadre d'un programme UNESCO et financé en partie par l'Ambassade de France, l'Alliance Française et diverses entreprises. Très beau petit livre avec de belles photos couleur, en deux langues (pages de droite en français et pages de gauche en anglais) sur l'architecture et les techniques traditionnelles de construction et décoration des temples en pays Ashanti et sur les sites de la région de Kumasi inscrits sur la liste du Patrimoine Mondial

❖ Où trouver des plans d'Accra et du Ghana ?

Vous trouverez des plans d'Accra dans la plupart des grands supermarchés de la place, le plus complet étant celui diffusé par la société Surf, et dans certains grands hôtels comme le Novotel, le Golden Tulip.

Vous pouvez y trouver également des plans du Ghana.

Il est relativement difficile de trouver des plans des pays limitrophes. Si vous souhaitez voyager, nous vous recommandons de vous en procurer avant votre départ de France.

(particulièrement pour le Togo et le Bénin).

I.Numéros d'urgence à Accra et Tema

En cas d'urgence, vous pouvez composez le :

999 : danger ou crime en cours

191 : police192 : pompiers193 : ambulances

Si le degré d'urgence est moindre ou que vous voulez cibler davantage votre appel, voici une liste de contacts plus détaillée.

Ambulances

Ghana National Ambulance Service	021 67 01 11/68 42 59
Motor Vehicle Accident/Trauma/Ambulance	021 77 75 95
(service d'urgence de l'hôpital militaire 37)	
West African Rescue	021 78 12 58

❖ Service des urgences

Services accident/urgences ouverts 24h/24 dans différents hôpitaux de la ville.

37 Military hospital	021 77 61 11
Holy Trinity Clinic	021 23 35 06
Korle-Bu hospital	021 66 54 01
Medicare Center Clinic	021 22 01 19
North Ridge	021 22 73 28
Nyaho Clinic	021 77 53 41/77 52
	91
Police Hospital	021 77 61 41/77 39
	00
Princess Marie Louise (enfants)	021 66 41 37
Ridge Hospital	021 22 83 82
Trust Hospital (Osu)	021 76 19 74

❖ Pompiers

Siège, Cantonments	021 77 24 46
Cantonments	021 66 65 76
Central (Makola)	021 77 96 35

Industrial area	021 22 31 68
Dansoman	021 31 09 03
Madina	021 50 17 44
Aviation	021 77 32 85
Trade Fare	021 77 39 49
Tema stadium area community 1	022 20 25 18
Tema Ashaiman	022 30 22 89

Police

Accra central Police	021 66 36 25
Achimota Police	021 40 05 05
Adabraka Police	021 22 13 68
Airport Police	021 77 75 92
Atomic Police	021 40 29 99
Cantonment Police	021 77 39 00 ext
	3365
Legon Police	021 50 09 75
Madina Police	021 50 03 22
Osu Police	021 77 61 50
Tesano Police	021 22 81 11
Tema (bureau of national investigation)	022 20 26 62

<u>Un petit conseil</u>: enregistrez quelques-uns de ses numéros dans votre téléphone mobile de façon à les avoir sous la main très rapidement en cas d'accident grave. On ne sait jamais, ça peut toujours servir!

II.Premiers pas

1.Les premières démarches

1.1. Enregistrement dans votre ambassade ou consulat

* En général

Il est recommandé à tout arrivant de s'inscrire auprès du consulat qui le représente au Ghana. Cela permet à celui-ci de savoir que vous existez, où vous habitez et d'assurer votre protection consulaire en cas de problème majeur de sécurité. Cela vous permet également de rester en contact avec la vie de la communauté : votre consulat peut vous envoyer des informations concernant l'actualité locale ou la sécurité (si votre consulat a mis en place un moyen de diffusion de l'information).

Chaque service consulaire a son propre système de fonctionnement et demande des documents différents. Pour tout renseignement, vous pouvez contacter directement votre consulat ou votre ambassade, dans la liste ci-après.

* Pour les français

Immatriculation au Consulat de France à Accra (le terme exact est « l'inscription au registre des Français établis hors de France »).

Avant votre départ

Si vous souhaitez vous faire connaître du consulat avant même votre arrivée au Ghana ou dès votre arrivée, vous pouvez remplir un formulaire de pré-inscription disponible à la rubrique « Inscription consulaire » du site Internet : http://www.ambafrance-gh.org et :

- soit l'adresser en pièce jointe à l'adresse
 « <u>afe.accra-amba@diplomatie.gouv.fr</u> » ;
- soit le remettre à l'accueil sans prendre rendez-vous entre 8h30 et 12h les jours ouvrables ;
- soit le faire parvenir au consulat par tout autre moyen.

En arrivant à Accra

Ambassade de France au Ghana, Section Consulaire, PO BOX 187, ACCRA

http://www.ambafrance-gh.org

Horaires d'ouverture :

lundi, mardi et jeudi de 08h30 à 12h00.

le mercredi de 08h30 à 11h00.

les après-midi et vendredi matin uniquement sur rendez-vous

Pour prendre rendez-vous, téléphonez au : (021) 21 45 66 ou par e-mail : ambaccra@africaonline.com.gh

Pensez à vous munir d'une pièce d'identité pour vous présenter à l'entrée de l'Ambassade à tout moment : votre passeport, votre carte d'identité ou votre carte consulaire, si vous l'avez déjà.

La section consulaire de l'Ambassade de France à Accra est seule compétente pour inscrire les Français établis sur l'ensemble du territoire Ghanéen.

Pour vous inscrire au registre des Français établis à l'étranger tenu par la section consulaire, vous devez justifier :

- de votre identité : passeport ou carte d'identité,
- de votre nationalité française : extrait d'acte de naissance de moins de trois mois,
- de votre résidence au Ghana : quittance de loyer, facture de téléphone, d'électricité ou d'eau, certificat d'hébergement au Ghana.

Pour prendre rendez-vous :

Le plus rapide pour obtenir une réponse : adresser un message électronique à « afe.accra-amba@diplomatie.gouv.fr »

Sinon, téléphoner au numéro (021) 21 45 66 entre 9h00 et 17h00 (mais le numéro de téléphone de l'accueil est souvent saturé, car l'agent chargé de l'accueil ne peut répondre qu'à un seul appel à la fois).

Si vous le souhaitez, une fois que vous serez immatriculé au Consulat, vous pourrez vous abonner aux bulletins et flash-info électroniques du Consulat en envoyant un e-mail à l'adresse suivante : consulat.accra-amba@diplomatie.gouv.fr

Coordonnées des ambassades francophones

Liste non exhaustive des ambassades ou consulats francophones à Accra (ou ayant de nombreux ressortissants francophones) :

Algérie

Ambassade d'Algérie

22 Josif Broz Tito Ave., Cantonments, Accra

Tél: (021) 776719 / Fax: (021)

776828

E-mail:

embdzacc@africaonline.com.gh

Belgique

Consulat de Belgique

No. 4 Liberation Link, off Liberation Ave.

Near Ghana Water Company Office,

Accra

Tél:(021)762281 /
Mobile:(024)4319102 /

Fax:(021)764384

Email: <u>dimitri-</u>

avraam@africaonline.com.gh
Ou consulbel@africaonline.com

Bénin

Ambassade du Bénin

3, Switch Back Link, Hse. No. 10, West Cantonments, Accra

Tél: (021) 774889 / Fax:(021) 774889

Burkina Faso

Ambassade du Burkina Faso

Hse. N°772/3, Farrar St, Asylum Down. Accra

Tél: (021) 221988 / Fax: (021) 221936

E-mail: ambafaso@ghana.com

Cameroun

Ambassade du Cameroun en Côte d'Ivoire, 06 BP 326 - Abidjan

Tél: (225) 20213331/ 20212086 /Fax: (225) 202166

Canada

Ambassade du Canada

No. 42 Independence Av. Accra

Tél: (021) 228555 ou 021) 211521 Fax: (021) 211523 ou (021) 773792

E-mail: accra@dfait-maeci.gc.ca

Comores

Ambassade des Comores

Tél (021) 22 84 22

Côte d'Ivoire

Ambassade de Côte d'Ivoire

9, Eighteenth P.O. BOX 3445 Accra

Tél: (021) 77 46 11 / 12 Fax:

(021) 77 35 16

E-mail: acigh@ambaci-ghana.org

Gabon

Ambassade du Gabon au Togo

BP 9118 - Lomé

Tél: (228) 214652/215363/ Fax :

(228) 833074

Guinée

Ambassade de Guinée

Hse. No. 161A, 4th Norla St.,

Labone, Accra

Tél: (021) 777921/ Fax: (021)

760961

E-mail: embagui@ghana.com

Guinée Equatoriale

Ambassade de la Guinée Equatoriale

North Airport Rd., No. 70-Kufuor

Lane, Accra

Telephone: (021) 766357 /

Mobile: (024) 4475166

Liban

Ambassade du Liban

Hse. No. F. 864/1, Cantonments Rd.,

Accra

Tél: (021) 776727

Mobile: (024) 4327700 / Fax: (021)

764290

E-mail: lebanon@ighmail.com

Luxembourg

Représentation à l'Ambassade des

Pays-Bas

(visas)

89, Liberation Road Thomas Sankara

Circle, Accra

Tél: (021) 78 54 87 / Fax: (021)

77 36 55

E-mail: acc@minbuza.nl

Site internet : www.ambaccra.nl

Mali

Ambassade du Mali

1st Bungalow, Liberia Rd. Ministry's

Area, Accra, Ghana

Tél: (021) 663276 / Fax: (021)

666942

E-mail: ambamali@ghmail.com

Maroc

Ambassade du Maroc

No. 1 Switchback Lane. Cantonments, Accra

Tél: (021) 775669 / Fax: (021) 785549

EMail :

ambassade.maroc@myzipnet.com

Mauritanie

Représentation à l'Ambassade de France (visas)

Tél: (021) 228571 ou (021) 774480

Fax: (021) 778321

Monaco

Représentation à l'Ambassade de France (visas)

Tél: (021) 228571 ou (021) 774480

Fax: (021) 778321

Niger

Ambassade du Niger

Hse. No. E104/3, Independence Av., Accra

Tél: (021) 224962/ Fax: (021) 229011

République Centreafricaine

Ambassade de la République Centrafricaine en Côte d'Ivoire 01 BP 3387 - Abidjan

Tél: (225) 20 21 36 46

Rwanda

Consulat du Rwanda, Accra

Tél: (021) 251894 / Mobile: (020)

8181817

E-mail: consulate@iniit.com

Sénégal

Ambassade du Sénégal. En cours

d'ouverture. En attendant :

Représentation à l'Ambassade de France (visas)

Tél: (021) 228571 ou (021) 774480

Fax: (021) 778321

Suisse

Ambassade de Suisse

Kanda Higway / Ridge Road North Ridge Area

P.O. BOX 359 GPO Accra

Tél: (021) 22 81 25 / 22 81 85 /

24 73 16

Fax: (021) 22 35 83

E-mail: vertretung@acc.rep.admin.ch

Tchad

Ambassade du Tchad à Lagos (Nigéria)

PO Box 70662 - Lagos

Tél: (234) 613116 / Résidence:

(234) 618314

Togo

Ambassade du Togo

Cantonments Circle, Accra, Ghana

Tél: (021) 777950 / Fax: (021)

765659

E-mail: Togamba@ighmail.com

1.2. Votre statut au Ghana (visas)

Généralités

Tous les étrangers entrant au Ghana doivent obtenir, au préalable un visa auprès d'une ambassade, d'un haut-commissariat ou d'un consulat du Ghana dans leur pays ou bien, lorsqu'il n'y en a pas, auprès d'un consulat ou d'une représentation diplomatique d'un autre pays habilité à le faire.

Les autorités ghanéennes sont très rigoureuses sur la procédure d'obtention des visas, et cela quelle que soit votre nationalité. Il n'existe pas forcément de représentation ghanéenne dans tous les pays francophones. Pour le savoir, vous pouvez trouver ces informations sur le site internet : www.ghanaweb.com / Rubrique « Diplomatic missions ».

Pensez à demander votre visa suffisamment à l'avance, avant votre départ, en particulier si vous habitez en province (prévoir au moins un mois avant votre départ).

Exemption de visa

Notez que les ressortissants des pays africains de la CEDEAO (« ECOWAS »), du Kenya, de la Malaisie et de Singapour ainsi que les diplomates allemands et cubains n'ont pas besoin de visa pour entrer au Ghana.

Obtention d'un visa à l'arrivée

Un visa peut être facilement obtenu à l'arrivée au Ghana par les diplomates.

Pour les autres, c'est une procédure compliquée car le directeur de l'immigration doit en avoir été avisé à l'avance par écrit et doit avoir approuvée cette demande. Elle est généralement utilisée par les entreprises qui ont fréquemment du personnel venant en mission au Ghana.

Pour cela, prendre contact avec :

Director Of Immigration

Ghana Immigration Service

Private Mail Bag

Ministries Post Office-Accra

Tel: +233-21-221667 / 225321 / 224445

Fax: +233-21-226996

Sachez que les compagnies aériennes au départ de l'Europe peuvent contrôler que vous avez bien votre visa. Si vous n'en avez pas, il vous faudra prouver que le service de l'immigration a accepté de vous en accorder un à l'arrivée, sous peine de vous voir refuser l'accès à bord de l'avion. C'est à dire que vous devez montrer une lettre de demande de visa (adressée au service de l'immigration de l'aéroport) avec une annotation précisant que le visa vous sera effectivement accordée à l'arrivée et

tamponnée par le service de l'immigration. Il est possible de présenter une impression en couleur de la lettre scannée si vous ne pouvez avoir l'original à temps. Le visa à l'arrivée à l'aéroport de Kotoka (« visa on arrival ») doit être payé en espèces en dollars et coûte le double du prix d'un visa pris à l'avance. Dans le cas d'un visa tourisme, comptez 100 USD.

Pour plus de renseignements sur les visas, consulter le site :

http://www.ghana.gov.gh/visiting/travel/visa.php ou http://www.ghanaweb.com (Rubrique Ministry of interior).

Pour les Français

Pour pouvoir séjourner au Ghana, vous aurez besoin d'un visa différent selon la durée de votre séjour :

 Séjour de moins de 3 mois : visa de tourisme (vacances, séjour de courte durée)

Pour ce type de visa, la demande d'un « visa de tourisme » est suffisante auprès de l'Ambassade du Ghana à Paris. Il est délivré par la représentation ghanéenne à Paris avant votre départ. Montant de 50 USD par personne (tarif au 01/02/07).

Renouvellement

Vous pouvez renouveler votre visa de tourisme jusqu'à 6 mois. Ensuite, vous devez demander un « visa de résident », après 6 mois de séjour effectif au Ghana.

Les documents à fournir : un passeport en cours de validité et votre billet d'avion de retour (pour les visas de tourisme). Une copie des billets électroniques est valable

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter la représentation du Ghana en France.

Ambassade du Ghana en France - 8, Villa Saïd 75116 Paris

Tél.: 01 45 00 09 50 / Fax: 01 45 00 81 95

o Séjour de plus de 3 mois : visa de résident

Au-delà d'un séjour de plus de trois mois, un permis de séjour est exigé. Pour les « visas de résident » (ou permis de séjour), la procédure est plus compliquée et le service de l'immigration demande des garanties ou des documents qui peuvent être différents selon la situation du demandeur (Chef d'entreprise, Enseignant, Volontaire International, Diplomate...).

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter le service de l'immigration du Ghana à Accra.

Ghana Immigration Service

Director Of Immigration Ghana Immigration Service

Private Mail Bag Ministries Post Office-Accra

Tel: (021)-22 16 67 / 22 53 21 / 22 44 45 Fax (021)-22 69 96

Site internet pour plus de renseignements : http://www.ghana.gov.gh

1.3. Aide Juridique

Généralités

En cas de besoin, votre consulat au Ghana peut vous donner les coordonnées de différents avocats. À vous ensuite de prendre contact avec celui ou celle que vous aurez choisi.

Au point de vue notarial, chaque consulat a son propre fonctionnement. Veuillez le contacter directement.

❖ Pour les Français

Le consulat de France à Accra a constitué une liste de notoriété d'avocats, non exhaustive, qu'il diffuse à ses ressortissants, sur demande.

La mission économique française d'Accra diffuse également une liste d'avocats. À vous ensuite de prendre contact et de choisir celui ou celle qui correspondra le plus à vos attentes.

À noter : le Consulat est également compétent pour instruire tout acte notarié contracté sur le sol français (achat ou vente d'un bien en France, successions, procédure d'adoption, donation partage...).

LISTE NON EXHAUSTIVE D'AVOCATS AU GHANA

ADUMUA-BOSSMAN WILLIAM NUERTEY

Mr. William ADUMUA-BOSSMAN (Head of Chambers), Mrs Anna BOSSMAN (francophone)

Azinyo Chambers, Adabraka

P.O. Box: 398 Accra - Ghana

Tel: (021) 22 73 54 / (021) 22 34 89

(021) 66 25 67 / (021) 77 56 20

Mobile: 02 44 68 38 53 / 02 08 16

72 94

AGYEMANG & ASSOCIATES

Mr. Joseph Kwasi AGYEMANG (Director)

American house, 3rd floor

P.O. Box: 2959 Accra - Ghana

Tel: (021) 66 33 73 / (021) 66 53 20

Fax: (021) 66 89 53

AKUFO-ADDO PREMPEH & CO

Mr. Philip ADDISON (Head of Chambers)

67 Kojo Thompson rd. Adabraka

P.O. Box: 207 Accra - North, Ghana

Tel: (021) 22 98 75 / Fax: (021) 22

53 31

E-mail: aapc@ghana.com

AWOONOR LAW CONSULTANCY

Mr. Ekow N. AWOONOR/ Consultant

P.O. 2629 North Box: CT

Ridge Accra - Ghana

Tel: (021) 22 73 07 / (021) 30 26

35

Fax: (021) 24 49 00

E-mail: awoonor@ighmail.com

HAGAN LAW COMPANY

Mrs Florence HAGAN

F449/4 Gbatsunaa Street Nyaniba Estates, Osu, Accra, Ghana

Tel: (021) 77 69 21 / Fax: (021) 77

69 21

E-mail:

JLD LEGAL CONSULTANCY **SERVICES**

Mrs Joyce L. DARKO -Senior Partner

Membre de la Chambre de Commerce et d'Industrie France - Ghana P.O. Box GP 178 N° 6 Senchi Street, Airport Residential Area Accra Ghana

Tel: (021) 78 27 11 / (021) 78 38 90 Mobile: 02 44 31 17 97/Fax:(021) 25

44 11

E-mail: ild@ildlaw.net

OKAI ANDERSON AMAKYE & CO

BRFBU Mr. Emmanuel OKAI ANDERSON (Head of Chambers) ou Mr John AMAKYE Jr.

Legal & cooperate Consultant

Box: AN 6238 / N°4 Tabon Link (PHL Road), North Ridge, Accra - Ghana

Tel: (021) 22 29 06 / (021) 24 49 22

Fax: (021) 22 90 34

E-mail: sackandah@hotmail.com

PROSPECT HOUSE

Mr. Robert Odenkey Mensah Esq.

No. 11 Bannerman Rd. James Town

PO BOX JT 166 James Town, Accra,

Ghana

Tel: (021) 66 64 45 / Fax: (021) 67

56 67

E-mail:

1.4. Travailler au Ghana (permis de travail)

Marché de l'emploi au Ghana

Il existe des quotas d'étrangers pouvant travailler dans les entreprises Ghanéennes. Ceux-ci dépendent de la taille de la société.

C'est le « Ghana Investment Promotion Center » qui détermine le nombre maximum de travailleurs dans chaque compagnie.

Il convient de savoir parler et écrire l'anglais pour travailler au Ghana.

Les secteurs comme la Fonction Publique, les ministères ou la santé sont accessibles, mais sous certaines conditions. Voir avec les autorités compétentes.

* Législation

> Salaires

Pour un journalier au Ghana, le salaire minimum est de 1,9 Ghana cédis par jour, soit environ 1,5 euros.

Dans les entreprises étrangères ou Ghanéennes, le salaire moyen oscille entre 240 Ghana cédis et 1 800 Ghana cédis, par mois, soit de 200 à 1 500 euros par mois. Cette fourchette constitue seulement un repère en matière de salaire.

> Durée du travail

En théorie, 40 heures par semaine. Souvent, le nombre d'heures peut augmenter.

> Heures supplémentaires

Elles sont payées le double du salaire normal.

Nombre de jours de repos hebdomadaire

La législation du travail (les Labour Regulations) indique qu'un mois de travail consiste en 27 jours ouvrables (par déduction, un seul jour de repos hebdomadaire). Cependant, dans la majorité des entreprises, secteur formel et informel, le samedi et le dimanche, sont jours de repos.

>Nombre de jours fériés payés

Ils dépendent d'un calendrier officiel établi chaque année (12 jours en 2006). Tous les jours fériés légaux sont payés au taux normal. Un jour férié travaillé est payé double.

> Durée des congés annuels payés

2 semaines de congés payés par an.

> Durée des congés payés de maternité

Au maximum 6 semaines avant et 6 semaines après la naissance.

> Durée de la période d'essai

3 mois.

> Durée du préavis en cas de rupture de contrat

1 mois.

Age légal de départ à la retraite

60 ans.

Permis de travail (Work Permit)

La demande doit être déposée par l'employeur. Les délais d'obtention sont variables et souvent longs, suivant s'il s'agit d'une entreprise qui existe déjà ou de la création d'une nouvelle entreprise.

Une visite médicale complète faite localement vous sera exigée (Test HIV, radio des poumons...).

* Autorisation de travailler du conjoint

Au Ghana, les conjoints d'expatriés ont le droit de travailler, après obtention d'un permis de travail.

Par contre, les conjoints de diplomates, en possession d'un passeport diplomatique ne sont pas autorisés à travailler au Ghana.

Les femmes devront obtenir une attestation signée de leur mari, les autorisant à travailler

1.5.La CEDEAO

Le Ghana est membre de la CEDEAO.

La Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest (CEDEAO) est un regroupement régional de quinze pays créé en 1975 : Bénin, Burkina Faso, Cap-Vert, Côte d'Ivoire, Gambie, Ghana, Guinée Conakry, Guinée Bissau, Liberia, mali, Niger, Nigeria, Sierra Leone, Sénégal, Togo. Noter que la Mauritanie s'est retirée de l'organisation.

En anglais, la CEDEAO s'appelle ECOWAS (Economic Community Of West African States).

Son site Internet est : www.ecowas.int . A l'intérieur du site, vous pouvez choisir l'anglais ou le français.

Sa mission est de promouvoir l'intégration économique dans "tous les domaines de l'activité économique, notamment l'industrie, les transports, les télécommunications, l'énergie, l'agriculture, les ressources naturelles, le commerce, les questions monétaires et financières, les questions sociales et culturelles ..."

A cet égard, certains membres de notre association bénéficient d'avantages tels que par exemple la libre circulation des personnes entre certaines frontières, l'absence de demande de visa quand ils possèdent un document de voyage en cours de validité ou un laissez-passer de la CEDEAO, des accès facilités à la création d'entreprise, etc..

Nous leur conseillons donc de s'informer directement auprès de leurs ambassades ou de leurs consulats.

1.6. Se mettre en règle avec les impôts

Il n'est jamais trop tard pour se mettre en règle avec ses impôts, même si vous êtes déjà installés au Ghana. Outre les soucis que vous pourriez subir à long terme, le fait d'être en règle vous permettra à votre retour de fournir le coefficient familial que certains organismes demandent afin d'établir les tarifs auxquels vous serez soumis (cantines scolaires, garderies, centres de vacances etc..).

L'administration édite chaque année un document (n° 2041-E) pour vous aider à mieux comprendre vos obligations fiscales en tant que non-résident. Ce document est disponible sur le site :

www.impots.gouv.fr .

Comment et quand déclarer ses revenus ?

L'année qui suit votre départ à l'étranger, vous devez remplir une déclaration des revenus perçus jusqu'à votre départ ² (au moyen de l'imprimé n°2042) et, éventuellement, des revenus de source française perçus après le départ (au moyen de l'imprimé n°2042 NR) auprès du dernier Centre des impôts qui vous a envoyé un avis d'imposition.

Ce centre transférera votre dossier fiscal et votre déclaration au Centre des impôts des non-résidents (CINR). Ce dernier établira votre imposition sur le revenu.

Si vous n'étiez pas auparavant redevable de l'impôt sur le revenu, votre déclaration doit être souscrite directement au Centre des impôts des non résidents (CINR).

-

¹ Le coefficient familial est calculé sur la base de vos revenus et du nombre d'enfants à charge.

² La déclaration provisoire est suspendue depuis le 1° janvier 2005.

Si vous êtes connu de ce service, vous recevrez à votre domicile une déclaration pré-identifiée.

Où déclarer vos revenus ?

Déclarez en ligne sur www.impots.gouv.fr pour ceux qui ont déjà leur numéro de télédéclarant³ et leur numéro fiscal.

Envoyez votre déclaration au Centre des Impôts des Non Résidents (CINR)

Centre des Impôts des Non Résidents⁴

TSA 10010

10, rue du Centre

93465 NOISY le Grand Cedex

Téléphone standard : 33 1 57 33 83 00

Télécopie: 33 1 57 33 82 66

Courriel: nonresidents@dgi.finances.gouv.fr

Où payer vos impôts?

Pour savoir où payer ses impôts, il est tout d'abord indispensable de savoir <u>où est situé votre domicile fiscal</u>. Un départ à l'étranger n'entraîne pas forcement le transfert de votre domicile fiscal. Vous restez fiscalement domicilié en France si:

- votre foyer reste en France (conjoint et enfants), au lieu de votre habitation principale;
- en tant qu'agent de l'état en poste à l'étranger et à moins que vous soyez imposé sur votre revenu dans votre pays d'accueil, vous restez imposables en France, au Centre des impôts des fonctionnaires et agents de l'État en service hors de France (même adresse que celle des non résidents).

Dans tous les autres cas, si vous résidez à l'étranger plus de 183 jours au cours d'une période de 12 mois consécutifs, vous êtes fiscalement domiciliés hors de France.

En résumé :

Si vous aviez conservé votre foyer en France, vous continuez à payer au centre des impôts dont vous dépendez.

Si vous avez déclaré vos revenus auprès du centre des impôts des non résidents, vous devez payer vos impôts à la :

³ Le numéro de télédéclarant se trouve en bas de la déclaration préremplie que vous recevez à domicile.

⁴ Depuis le 1° septembre 2006 la recette et les centres des impôts ont changé d'adresse (précédemment rue d'Uzès)

Trésorerie des Non Résidents (TNR)

10. rue du Centre

93463 NOISY le Grand Cedex

Téléphone standard: 33 1 57 33 83 00

Télécopie : 33 1 57 33 90 31

Courriel: nonresidents@dgi.finances.gouv.fr

Comment payer?

Deux cas peuvent se présenter :

vous avez un compte bancaire domicilié en France, vous pouvez payer :

- par paiement direct en ligne, pour gagner du temps,
- par mensualisation, si vous souhaitez étaler sur l'année les paiements de vos impôts pour mieux gérer votre budget,
- par prélèvement à l'échéance, si vous préférez continuer de payer aux échéances habituelles.
- en joignant un TIP (signé et accompagné d'un RIB la première fois),
- par chèque (à l'ordre du Trésor public),
- en espèces auprès de la trésorerie, muni de votre avis d'imposition (dans la limite de 3 000 euros).

NB: Si votre impôt est supérieur à 50 000 euros, vous devez obligatoirement payer par paiement direct en ligne, mensualisation, prélèvement à l'échéance ou virement (pour les comptes bancaires domiciliés en France, RIB de la trésorerie des non résidents: 30001-00064-64880000000-26).

vous n'avez pas de compte bancaire domicilié en France, vous pouvez payer : par virement auprès de la trésorerie des non-résidents.

Ses coordonnées sont les suivantes : N° IBAN : FR76-3000-1000-6400-0000-9086-903

Rajouter l'identifiant SWIFT de la Banque de France : BDFEFRPP

Attention : veillez à mentionner les références de votre paiement (Nom, prénom, référence de l'avis d'imposition).

en espèces auprès de la trésorerie, muni de votre avis d'imposition (dans la limite de 3 000 euros).

Les démarches à accomplir lorsque vous revenez en France :

Si vous dépendiez du centre des impôts des non résidents, vous devez déposer votre déclaration de revenus auprès de ce centre. Il la transmettra au centre des impôts de votre nouveau domicile en France.

Si au moment du dépôt de votre déclaration vous n'avez pas connaissance de votre nouvelle adresse, n'oubliez pas, lorsque vous la connaîtrez, de l'indiquer au centre des impôts des non résidents.

1.7.5'installer à son compte

Il est souhaitable que vous consultiez le site du gouvernement :

http://www.ghana.gov.gh/investing/economy/index.php

Vous pourrez ensuite vous diriger vers une étude mentionnée sur ce site officiel et qui établit des comparaisons entre les différents États dans le cheminement à parcourir pour monter son affaire (nombre de démarches à entreprendre, moyenne de jours pour aboutir à un résultat, le coût officiel de chaque procédure, le minimum de capital requis etc.)

http://www.doingbusiness.org/ExploreTopics/StartingBusiness/

Le Ghana est membre de l'ECOWAS (Economic Community of West African States⁵), une organisation régionale dans un marché de 250 millions de personnes en Afrique de L'Ouest.

Formé en 1975, cette communauté autorise le mouvement des biens et des personnes au travers des frontières des 16 nations membres.

Les possibilités: Des amendements récents datant de 1985 ont permis de nouvelles possibilités. En 1994, le Ghana Investment Promotion Act" permet aux nonghanéens certaines facilités dans certains domaines particuliers de l'économie pour s'installer. Il est donc utile d'y avoir accès.

Attention n'oubliez pas que comme dans la plupart des pays, l'exercice de certaines professions par des ressortissants étrangers peut être réglementé (médecin, dentiste, pharmacien, avocat). Vous devez donc consulter les conditions définies par les ordres professionnels concernés dans le pays et d'être en mesure de justifier des qualifications exigées, préalablement à la demande de visa.

Les dispositifs de La législation du travail ghanéenne à consulter :

Labor Decree (1967)

Labor Regulations (1969)

Workmen's Compensation Law (1987)

⁵ En anglais, la CEDEAO s'appelle ECOWAS (Economic Community Of West African States).

Son site internet est : www.ecowas.int . A l'intérieur du site, vous pouvez choisir l'anglais ou le français.

Industrial Relation Act (1965).

Enfin, pour informations, quelques liens d'organismes qui publient sur leur site internet de la documentation pour vous aider à réaliser votre projet.

APCE - Agence pour la création d'entreprises - www.apce.com/

Les <u>Missions économiques</u> disposent d'informations relatives à l'implantation d'entreprises dans leur pays respectifs.

www.missioneco.org/

En complément, elles éditent les guides par pays de la collection « S'implanter en ...» où sont présentés l'environnement juridique, fiscal et économiques du pays ainsi que des conseils pour accompagner les entreprises dans le montage de leur projet.

Vous pouvez aussi prendre contact avec

L'Union des Chambres de commerce et d'industrie françaises à l'étranger - www.uccife.org/

La Chambre de commerce et d'industrie de votre région - www.cci.fr/recherche_annuaire

Enfin pour terminer un site intéressant mais en Anglais « Ghana Investment Promontion Centre » à l'adresse : http://www.qipc.org.qh

Vous y trouverez un tas d'informations comme par exemple les procédures d'enregistrement des sociétés.

1.8. Inscription sur les listes électorales

Généralités

Chaque Ambassade ou Consulat possède ses propres règles en matière d'élection. Il est vivement conseillé de se rapprocher de sa représentation diplomatique pour connaître :

- o la marche à suivre pour s'inscrire ;
- o vos possibilités de vote depuis ou à l'étranger;
- o les dates limites d'inscription;
- o les différents votes :
- o les possibilités de procuration.

* Pour les Français

Si vous êtes déjà inscrit(e) sur une liste électorale en France, vous pouvez :

- O Soit continuer à voter en France à toutes les élections françaises (élections du Président de la République, référendums, et autres élections françaises), en vous déplaçant en France aux dates des élections ou en demandant à établir un vote par procuration.
- O Soit choisir l'option de voter à Accra aux élections du Président de la République et aux référendums (ce qui entraînera votre suspension pour ces élections de la liste électorale en France). Pour les autres élections françaises, il n'est pas possible de voter à l'étranger. Mais comme vous êtes toujours inscrit(e) en France, vous pouvez soit vous déplacer pour voter en personne dans votre centre de vote habituel, soit avoir recours à un vote par procuration.
- O Soit choisir la radiation en France et l'inscription sur la liste électorale d'Accra ce qui vous permettra de voter seulement pour les présidentielles, les référendums et l'Assemblée des Français de l'étranger.

Si vous n'êtes pas inscrit(e) sur une liste électorale en France, vous pouvez vous inscrire, dès votre arrivée auprès du consulat, ce qui vous permettra :

- o de voter aux élections des conseillers à l'Assemblée des Français de l'étranger (AFE) ;
- o de voter aux élections du Président de la République et aux référendums.

Vous n'aurez pas la possibilité de voter aux autres élections françaises.

La liste électorale Consulaire est clôturée chaque 31 décembre. Une personne s'inscrivant avant le 31 décembre peut voter à partir du 16 avril de l'année suivante.

NB: Lors de votre inscription sur la liste électorale consulaire, vous pouvez en profiter pour demander votre inscription sur la liste électorale de l'une des communes suivantes: commune du dernier domicile, commune de la dernière résidence, commune du lieu de naissance, commune où un ascendant est ou a été inscrit, commune où un descendant au premier degré est inscrit, commune de paiement des impôts depuis 5 ans au moins sans interruption. Cette inscription vous permettra de voter à toutes les autres formes de scrutins.

Quelques explications:

La procuration

Pour établir une procuration, vous devez vous présenter en personne muni d'une pièce d'identité. Le mandataire (la personne qui reçoit votre procuration) doit être inscrit(e) sur la même commune que la vôtre. En fonction de votre demande, la procuration est valable pour un seul scrutin ou pour une durée pouvant aller jusqu'à 3 ans. L'établissement d'une procuration ne vous empêche pas de venir voter en personne le jour du scrutin, sous réserve que votre mandataire ne se soit pas présenté auparavant. Attention, pensez également à prévoir un délai suffisant d'acheminement de votre procuration vers votre centre de vote en France (au moins deux semaines, trois pour plus de sécurité).

1.9. Formalités à accomplir avant de quitter définitivement le pays

Généralités

Chaque Ambassade ou Consulat possède ses propres règles en matière administrative. Il est vivement conseillé de se rapprocher de sa représentation diplomatique pour connaître :

- o la marche à suivre pour se faire radier des listes consulaires au Ghana ;
- o veiller à être en règle avec votre pays d'origine et avec l'administration Ghanéenne, au niveau administratif et imposition.

En ce qui concerne le domaine privé, veillez à penser aux démarches suivantes :

- o Pour votre maison:
 - Pensez à notifier à votre propriétaire votre départ dans les délais imposés par le bail de location : comme les loyers sont payables un an voir deux ans d'avance, il est impératif soit de négocier le remboursement des loyers déjà versés, soit de négocier avec les prochains locataires la reprise de la location,
 - Si vous avez pris à votre nom des abonnements (eau, électricité, téléphone, ADSL, la TV par satellite, le téléphone portable...), ou des assurances (maison ou voiture), pensez à les annuler en respectant les délais.
 - Pour le personnel : pensez à prévoir des indemnités de départ et une attestation de travail. Si vous en avez envie, vous pouvez préparer une lettre de recommandation et/ou essayer de les replacer avant votre départ.

o Pour voiture:

- demandez à votre dernière assurance de vous fournir un document à votre nom, justifiant que vous avez conduit une voiture durant votre séjour au Ghana et que vous n'avez eu aucun accident au cours des 3 dernières années, pour vous permettre de bénéficier d'un bonus auprès de votre nouvelle assurance.
- prévoir bien à l'avance la vente ou le rapatriement de votre voiture : cela peut prendre du temps.
- o Pour la scolarisation de vos enfants :
 - Prévoyez plusieurs mois à l'avance la réinscription de vos enfants, pour être assuré de leur trouver une place dans l'établissement de votre choix.
- o Pour votre compte en banque :
 - Pensez à solder votre compte en banque au Ghana.
- o Pour votre déménagement :
 - Prévoyez des délais suffisants.

* Pour les Français

Dans tous les cas, avant votre départ définitif du Ghana, vous devez effectuer les démarches suivantes auprès du Consulat :

- o Votre radiation et celle de votre famille sur la liste consulaire :
- o Votre radiation du centre de vote au Ghana;
- o L'Etat civil : vérifier que vos actes d'état civil, établis au Ghana (mariage, naissance) ont bien été transcrits sur les registres d'état civil du Consulat ;
- o Signaler le pays d'arrivée et si possible votre nouvelle adresse.

Si les autorités locales ne peuvent vous délivrer l'attestation de changement de résidence, il est possible de la demander au Consulat de France, souvent demandée par les déménageurs ou transitaires locaux. Vous devez présenter les justificatifs de ce changement.

Pour ceux qui rentrent en France, vous pouvez consulter le site de la Maison des français à l'étranger, <u>www.mfe.org</u> sur lequel vous pourrez télécharger le guide du retour en France. Vous y trouverez beaucoup de réponses à vos questions. Si certaines restent en suspens, vous pouvez leur envoyer un e-mail : mfe@mfe.org

Voici quelques rubriques auxquelles il faudra penser :

- o Les Douanes:
- o Les animaux :
- o Le transfert des moyens de paiement ;
- o Le permis de conduire :
- o Les impôts...

2. Trouver un toit

2.1 Particularité du Ghana

Le loyer est payable d'avance et pour une année entière. C'est à dire que vous payez un an de loyer à la signature du contrat puis un an de loyer à chaque date anniversaire du contrat. Il arrive que certains propriétaires demandent même deux ans de loyer d'avance. Certains employeurs financent le logement de leurs employés ou avancent l'argent et le déduisent mensuellement de votre salaire. Si ce n'est pas votre cas, il vous faudra prévoir des réserves d'argent avant d'arriver au Ghana.

2.2.Critères pour le choix d'un logement

A quoi devez-vous penser?

La proximité des écoles et des commerces, de votre lieu de travail pour limiter le temps passé en voiture ; les embouteillages pouvant être assez importants avant 10h et après 16h.

Les problèmes d'eau et d'électricité qui peuvent varier à l'intérieur d'un même quartier, voire d'une même rue : il faut vous renseigner auprès des anciens locataires si vous en avez la possibilité, des gardiens, des propriétaires et des voisins. Attention, ces problèmes sont très fréquents et peuvent vraiment vous empoisonner l'existence : certaines maisons n'ont pas une goutte d'eau au robinet durant 6 mois de l'année! D'autre part, si la maison comporte des réservoirs d'eau, assurez-vous que tous les robinets de la maison sont bien connectés à ce système de secours et que vous n'aurez pas à transporter l'eau dans des seaux pour votre utilisation!

L'étanchéité du toit : à la saison des pluies, il tombe en peu de temps une quantité importante d'eau et les toits en terrasses, très fréquents à Accra dans les maisons anciennes, ne favorisent pas l'écoulement de l'eau ! Penser à examiner les plafonds (y compris dans les placards) pour voir s'il y a des auréoles d'humidité.

la salubrité de l'environnement, en particulier par rapport aux moustiques. Eviter les zones proches d'un canal ou d'un caniveau à ciel ouvert ainsi que la proximité de maisons abandonnées (donc non entretenues et non démoustiquées et également susceptibles de se transformer en chantier de construction!).

La praticabilité des accès : attention aux accès non goudronnés en période de saison des pluies !

La sécurité, certains quartiers récents (en particulier à la périphérie d'East Legon) sont de véritables chantiers en construction, vous pouvez donc vous retrouver à être le seul habitant de la rue : l'éclairage est alors très limité quand vous rentrez le soir et en cas de problème, vous vous retrouvez très isolé. A quoi devez vous penser ?

La proximité des écoles et des commerces, de votre lieu de travail pour limiter le temps passé en voiture ; les embouteillages pouvant être assez importants avant 10h et après 16h.

Les problèmes d'eau et d'électricité qui peuvent varier à l'intérieur d'un même quartier, voire d'une même rue : il faut vous renseigner auprès des anciens locataires si vous en avez la possibilité, des gardiens, des propriétaires et des voisins. Attention, ces problèmes sont très fréquents et peuvent vraiment vous empoisonner l'existence : certaines maisons n'ont pas une goutte d'eau au robinet durant 6 mois de l'année! D'autre part, si la maison comporte des réservoirs d'eau, assurez-vous que tous les robinets de la maison sont bien connectés à ce système de secours et que vous n'aurez pas à transporter l'eau dans des seaux pour votre utilisation!

L'étanchéité du toit : à la saison des pluies, il tombe en peu de temps une quantité importante d'eau et les toits en terrasses, très fréquents à Accra dans les maisons anciennes, ne favorisent pas l'écoulement de l'eau ! Penser à examiner les plafonds (y compris dans les placards) pour voir s'il y a des auréoles d'humidité.

La salubrité de l'environnement, en particulier par rapport aux moustiques. Eviter les zones proches d'un canal ou d'un caniveau à ciel ouvert ainsi que la proximité de maisons abandonnées (donc non entretenues et non démoustiquées et également susceptibles de se transformer en chantier de construction!).

la praticabilité des accès : attention aux accès non goudronnés en période de saison des pluies !

La sécurité, certains quartiers récents (en particulier à la périphérie d'East Legon) sont de véritables chantiers en construction, vous pouvez donc vous retrouver à être le seul habitant de la rue : l'éclairage est alors très limité quand vous rentrez le soir et en cas de problème, vous vous retrouvez très isolé.

2.3. Quel genre de logement est disponible?

A Accra, vous pourrez trouver des appartements, des maisons regroupées à plusieurs dans une même enceinte avec des services communs dites «compound » ou des maisons individuelles. La dernière catégorie étant la plus représentée.

Jardin

Les maisons avec jardin sont nombreuses. Les nouvelles constructions offrent généralement des jardins plus « bétonnés » et de taille souvent plus réduite.

Piscine

Les maisons avec piscine, par contre, sont relativement rares, donc chères. Par rapport à une maison dans la même gamme sans piscine, il vous faudra ajouter 500 à 1,000\$ à votre budget mensuel pour avoir une piscine.

Si vous cherchez une piscine, vous aurez plus de chance de trouver votre bonheur à Airport, Labone, Cantonments ou North Ridge. Mais attention, si vous choisissez une maison avec piscine, assurez-vous que vous aurez de l'eau toute l'année ou les moyens de financer un camion d'eau chaque semaine pour remplir votre piscine après le nettoyage.

Equipement des maisons

Les maisons et appartements peuvent être loués avec ou sans : climatiseurs, groupe électrogène, réservoirs d'eau,

surpresseurs (pompe permettant d'augmenter la pression, surtout en cas de maison à étage).

Ces aspects sont essentiels étant donné les problèmes actuels de distribution d'eau et d'électricité plus qu'irréguliers. Il vous faudra donc les prendre en compte dans la négociation du prix de location, puisque vous devrez équiper la maison à vos frais si ces équipements ne sont pas déjà installés dans la maison.

Appartements ou maisons en « compound »

Ce type d'habitat se trouve un peu dans tous les quartiers mais il est particulièrement fréquent à Airport et, depuis peu, à Labone et Cantonments.

Un appartement ou une maison en « compound » revient, à nombre de chambres égal, sensiblement au même prix qu'une maison individuelle avec jardin. La différence, c'est que vous n'avez pas de jardin privatif (voire pas de jardin du tout). Par contre, vous bénéficiez des infrastructures communes existantes (générateur, approvisionnement en eau, service de sécurité, et parfois piscine) et n'avez pas à vous préoccuper de leur gestion. A vous de voir, ce qui vous correspond le mieux!

Logements meublés

Votre meilleur pari est le quartier d'Airport, vient ensuite East Legon. Par rapport à une maison ou un appartement non meublé(e), il vous faut compter 300 à 500\$ de plus suivant la qualité de l'ameublement.

Approvisionnement en eau

Il est particulièrement mauvais à Madina, Haatso et West Legon : de l'eau souvent un seul jour par semaine ! East Legon est également très touché par ces problèmes mais inégalement (cela varie d'une rue à l'autre), à vous de vous renseigner précisément pour la maison qui vous intéresse . La situation s'est améliorée récemment à Labone et Cantonments. Mais les zones les mieux pourvues en eau restent : Airport, Dzorwulu, Abelenkpe et Achimota.

2.4.Idées de prix

Les prix des logements sont particulièrement élevés à Accra et totalement injustifiés par rapport à la qualité de ce qui est proposé et par rapport au coût de la construction mais vous n'avez pas vraiment le choix!

La gamme de prix mensuel varie pour une maison de 500 à 4,500 dollars selon les prestations offertes et la cote du quartier.

Les quartiers les plus prisés par la communauté francophone sont East Legon (proximité de l'Ecole Française), Airport Residential Area/Roman Ridge (assez

central, moins de problèmes d'eau que les autres quartiers) ainsi que Labone/Cantonments/Ringway Estates (proche d'Osu avec nombreux commerces et restaurants), qui sont aussi les quartiers les plus chers.

Si votre budget est réduit, vous pouvez chercher dans des quartiers moins cotés tels que Dzorwulu et North Dzorwulu (au nord de Motorway Extension), PigFarm, Newtown, Nima, Adabraka ou encore South Labadi Estates.

Vous trouverez encore moins cher du côté de West Legon (vers l'université), Madina et Haatso, mais dans ce cas, soyez conscients que vous aurez beaucoup d'embouteillages ainsi que des problèmes d'eau.

A titre d'exemple, pour une maison avec 3 ou 4 chambres et un jardin, compter une location mensuelle de :

- 2,000 à 3,000\$ à Airport Residential Area
- 2,000 à 2,800\$ à North Ridge, Cantonments, Labone
- 1,500 à 2,500\$ à East Legon
- 1,000 à 2,000\$ sur Spintex road
- 500 à 1,000\$ à Madina et Haatso

Bien sûr, ces prix ne sont qu'indicatifs, il arrive de trouver des maisons équivalentes à des prix bien inférieurs ou bien supérieurs...

Les prix évoluent très vite et il semble qu'ils aient augmenté, de manière générale, à Accra de 20 à 30% en 2 ans. Donc attention, si vous comparez aux prix que paient des locataires ayant commencé un bail il y a 2 ans, cela vous donnera une idée tout à fait fausse des prix du marché! Cherchez plutôt vos renseignements auprès de tout nouveaux locataires.

2.5. Agents immobiliers

Il est très important de clarifier dès le départ, avant toute visite, les conditions de paiement de l'agent.

En règle générale, les agents sont rémunérés l'équivalent d'un mois de loyer (de la maison que vous choisirez) et ne sont pas payés s'ils ne vous trouvent rien à votre goût. Dans la plupart des cas, le propriétaire paie également à l'agent un mois de loyer à la location de la maison.

Vous pouvez utiliser plusieurs agents à la fois et vous ne paierez que celui qui trouvera la maison que vous choisirez. Généralement les agents sont spécialisés sur des quartiers ou une gamme de prix. Si vous recherchez dans un lieu et un créneau très précis, il ne vous sera pas très utile de passer par plusieurs agents qui risquent de vous emmener dans les mêmes maisons. Par contre, si vous n'avez pas encore d'idées très précises, avoir recours à plusieurs agents peut vous donner un meilleur aperçu de l'offre du marché.

C'est vous qui indiquez la fourchette de prix que vous recherchez. Attention certains agents vous feront systématiquement visiter des maisons à des prix

supérieurs pour essayer de gagner plus. Renseignez-vous sur les prix du moment et si vous êtes sûrs que ce que vous cherchez existe à ce prix-là, restez fermes!

Si vous avez une idée précise de ce que vous cherchez, indiquez-le et insistez pour obtenir la description de la maison que vous allez visiter avant tout déplacement, cela vous évitera de perdre votre temps!

Voici, par ordre alphabétique quelques adresses d'agents que nous avons testés :

Nom	Coordonnées	Remarques
Audrey Manyo-Plange, compagnie Domani Itd Bureau à Aviation House (bureau n°221) à Airport	07 10	Assez formel, fait signer un contrat avant la visite des maisons garantissant ses droits à être rémunérée si on prend la maison qu'elle vous fait visiter.
Baba	0244 23 69 84	véhiculé, sérieux et ponctuel
Daniel, compagnie "The P.H. Estates Dev&Const. Agency »	0244 75 45 99	Non véhiculé. Pas de bureau, agent assez « informel ». Plutôt spécialisé sur Labone et environs mais peut aussi chercher ailleurs à la demande. Tout type de budget.
Rosalinda Ampah, compagnie H. Wagner Itd 136, 1st Norla Street Labone	0244 31 04 40 rampah@hotmail.com	Chaudement recommandée en particulier par le personnel de Nestlé.
Sylvia Nutsugah, compagnie Ideal Real Estate Labone	0277 54 01 71	Recommandée par plusieurs familles francophones. Très claire.
1	021 76 03 90 ou 0244 32 57 57 fbfrealestate@yahoo.co.uk	Véhiculée. Plutôt spécialisée dans les maisons haut de gamme aux prix élevés.
Zhana, russe (anglophone), compagnie Penny lane		Très disponible pour les visites. Energique. Négocie bien les prix avec les propriétaires.

2.6.Petites annonces

Vous trouverez quelques annonces :

dans les journaux tels que the Daily Graphic et the Ghanaian Times,

dans le magazine mensuel Enjoy Accra (gratuit disponible dans les restaurants et supermarchés) à la page « classifieds »,

dans les supermarchés Koala et Max Mart (panneaux d'affichage à l'entrée).

2.7. Bouche à oreille

Mais le meilleur moyen d'obtenir de bonnes occasions, c'est d'en parler autour de vous. En effet, si vous rencontrez les locataires en place, vous aurez des informations très précises sur les avantages et inconvénients de la maison, en particulier eau, électricité et relation avec le propriétaire Si vous arrivez en fin d'année scolaire, vous avez de bonnes chances de trouver de cette façon-là.

2.8. Reprendre la maison de son prédécesseur

C'est une solution de facilité puisque vous n'avez plus à chercher de maison et que votre prédécesseur peut vous fournir toutes les informations concernant la maison et le quartier. Assurez-vous cependant qu'elle vous convient vraiment, en particulier en terme de localisation. Par ailleurs, votre prédécesseur et vous n'avez peut-être pas le même style de vie (avec ou sans enfant par exemple) ou les mêmes exigences (espace, jardin, piscine...).

2.9. Reprendre un bail en cours

Il arrive que des locataires quittent leur maison avant la fin de l'année en cours et souhaitent « revendre » les mois restants à un nouveau locataire. Si vous souhaitez « racheter » ces mois de location au précédent locataire, assurez-vous au préalable que le propriétaire est informé et accepte de vous prendre comme nouveau locataire. Il est recommandé de signer avec le propriétaire dès ce moment-là un bail qui vous garantira que le prix ne changera pas après la fin de ces quelques mois. D'autre part, assurez-vous de la raison pour laquelle le précédent locataire souhaite quitter sa maison, il y a peut-être un vice caché, par exemple un gros problème d'eau.

2.10.Partager son logement

Cette pratique permet de réduire le coût du loyer et des frais fixes (gardiennage, ramassage des ordures...). Elle est fréquente chez les volontaires, les professeurs de l'école française et les personnes célibataires.

2.11.Contrat de location type

Il est utile de se procurer un ou plusieurs exemples de contrat de location (voir un exemple en annexe) pour avoir une référence avant de signer le votre.

Il est normal de trouver dans votre contrat :

qu'à votre départ, vous devrez rendre les locaux en bon état et avec toutes les peintures intérieures refaites qu'il faut prévenir le propriétaire si vous souhaitez faire des travaux y compris couper un arbre, construire un abri de jardin...

Pensez à contrôler que votre contrat :

mentionne la non reprise des factures en cours (eau, électricité, téléphone) ou mieux, demander au propriétaire une copie des dernières factures d'eau et d'électricité et aller vous-mêmes voir auprès des compagnies d'eau et d'électricité s'il y a des impayés ou non,

précise que le propriétaire doit s'acquitter de toutes les taxes et impositions gouvernementales et locales afférentes à la maison et à son terrain,

spécifie que le propriétaire doit assurer le bâtiment contre les risques d'incendie, tremblement de terre...

identifie bien les équipements inclus dans le prix (climatiseurs et groupe électrogène par exemple) de façon à éviter de voir le propriétaire les retirer du jour au lendemain sans les remplacer par la suite,

vous garantit plusieurs années sans augmentation de loyer. Il n'y a pas de règle en la matière et le propriétaire peut augmenter très substantiellement le prix à la fin du bail!

En cas de travaux, faites signer à votre propriétaire, en même temps que votre bail, un document précisant : la liste des travaux, leur date d'achèvement prévue et les mesures en cas de retard (tels que le financement total ou partiel de vos frais d'hôtel par le propriétaire).

Il peut être utile aussi d'annexer au contrat un inventaire des équipements inclus dans le contrat de location et leur état (surtout s'ils sont vieux) pour ne pas se retrouver dans une situation de litige lorsque vous restituerez la maison.

Certains baux sont plus détaillés et plus contraignants que d'autres, vous pouvez par exemple vous voir obligés de repeindre l'intérieur de la maison tous les ans, de vous occuper vous-mêmes de faire couper les arbres pour qu'ils n'endommagent pas les lignes électriques et téléphoniques... A vous de bien lire avant de signer et de bien négocier!

Tous ces conseils ont pour objet de vous montrer les amendements que vous pouvez proposer au propriétaire en matière de contrat mais sachez qu'ils ne seront pas toujours acceptés et que certains propriétaires n'accepteront de signer que ce qu'ils ont décidé!

2.12 Assurance habitation

L'assurance pour le bâtiment lui-même est censée être prise par le propriétaire. Ce que vous, vous devez assurer, si vous le souhaitez, c'est le contenu (vos objets et meubles). Cette assurance s'appelle en anglais domestic insurance ou household coverage. Les risques classiques contre lesquels vous devez vous assurez sont, en anglais : fire, lightning, storm damage, earthquake, explosion, riot and strike, bursting or overflowing of water tanks, theft.

Voici une liste non exhaustive et par ordre alphabétique de compagnies d'assurances :

Nom	Localisation	Tél
Enterprise Insurance Company Limited (EIC)	Enterprise House N°11 High Street, Accra	021 66 68 47 ou 021 66 68 56
Contact : Sylvia		
Phenix		
State Insurance Company (SIC)	Nyemitei House 28/29 Ring Road East	021 78 06 00 ou 021 78 06 01 ou 021 78 06 02 Email: sicinfo@sic-gh.com

2.13.En attendant de trouver son chez soi...

La recherche d'une maison peut prendre du temps, surtout si vous êtes très exigeant ou si vous arrivez hors de la période juin à août (fin de l'année scolaire), ou bien vous avez trouvé rapidement la maison de vos rêves mais elle nécessite des travaux.

En attendant, il vous faut donc vous loger. Vous avez d'un côté les hôtels traditionnels (voir premier paragraphe) mais pour un séjour de plusieurs semaines, peut-être apprécierez-vous une formule plus conviviale, surtout si vous êtes en famille avec des enfants. Voici donc également quelques adresses plus adaptées pour des séjours longs (paragraphes suivants).

Hôtels traditionnels haut de gamme

Nom	Tél.	Remarques	
Afia African Village	021 22 13 07	Chambre simple, double ou à lits jumeaux : 56\$/jour	
		■ Suite pour 2 personnes avec 2 pièces : 110 \$/jour	
		-Chambres avec pièces mitoyennes pour la famille	
		• www.afiavillage.com	
Labadi Beach Hotel	021 77 25 01	 Suite: grande chambre, salon, 2 salles de bains, balcon. Pour 2 ou 3 personnes (lit double + sofa convertible) 	
		Prix : 485 \$/jour	
		 Chambre double: 240 \$/jour Chambre 1 personne: 230\$/jour petit déjeuner inclus, climatisation, TV Email: labadi@legacyhotels.co.za www.legacyhotels.co.za 	

La Palm Royal Hotel	021 77 17 00	 Suite: grande chambre avec salon Prix: 400 \$/jour (1 personne) ou 420 \$/jour (couple) Junior Suite: grande chambre et salle de bains Prix: 320 \$/jour (1 personne) ou 340 \$/jour (couple) Balcon dans toutes les chambres, centre de mise en forme, belle piscine et nombreux autres services. Petit déjeuner inclus, climatisation, TV Email: lapalm@gbhghana.com
Manatal	021 // 75 4/	www.gbhghana.com
Novotel	021 66 75 46	Junior Suite: chambre, salon, mini-bar Junior pour 235 \$/jour
		■ Chambre double : 195 \$/jour
		■ Chambre standard: 174 \$/jour
		petit déjeuner inclus, climatisation, TV
		■ Email:h1021@accor-hotel.com
		• <u>www.accorhotel.com</u>
Shangri-La Hotel	021 77 69 93	 Chambre double : 120 \$/jour Chambre standard : 110 \$/jour Chambre 1 personne : 95 \$/jour
		petit déjeuner inclus, climatisation, TV
		• Email : shangrila@4u.com.gh
		www.shangrila.com.gh

Petits appartements tout équipés dans des hôtels hauts de gamme

(180 à 240 \$/jour en avril 2007)

Ces appartements vous permettent d'être indépendants mais sont dans l'enceinte d'un hôtel, vous bénéficiez donc de tous les services de l'hôtel : service de ménage, changement des draps et serviettes tous les jours, restauration en salle ou dans votre chambre. Service de blanchisserie en supplément.

Nom	Tél.	Remarques
Crown Apartamento Hotel Airport Residential 3 Agbaamo st	ou	Appartement avec 2 chambres, salon et cuisine américaine équipée. Prix pour 2 personnes : 180 à 240\$/jour (variable suivant la taille de l'appartement), réduction pour séjour supérieur à 1 mois.
		Petite piscine, restaurant, bar

		Email: crown@crownapartamento.com www.crownapartamento.com
Fiesta Royale Hotel	021 51 74 11	Appartement avec 2 chambres, 2 salles de bain et petit salon/cuisine.
Motorway		1,600\$/semaine.
Extension - North Dzorwulu		Grande piscine.
Dzorwulu		Email: info@fiestaroyalehotel.com
		www.fiestaroyalehotel.com
Golden Tulip Hotel	021 77 53 60	Bungalow (« chalet ») avec 1 chambre, salon et
Liberation rd	ou	petite cuisine américaine équipée.
	0243 53 53 53	5500\$/mois
		grande piscine, aire de jeux pour les enfants, discothèque, casino
		Email: sales@gt-accra.com
		www.goldentulipaccra.com

Suites ou petits appartements dans des hôtels de moyenne gamme

(100 à 190 \$/jour en avril 2007)

Ces hôtels sont d'une classe inférieure aux précédents. Les appartements ou suites sont plus petits : une seule pièce sert de chambre/salon et éventuellement kitchenette.

Nom	Tél.	Remarques		
Miklin Hotel	021 50 07 08	Chambre double 88\$/jour.		
East Legon		Suite (chambre + salon) 110\$/jour. Pas de cuisine.		
(très proche de l'Ecole Française)		Réduction de 10\$/jour pour séjour supérieur à 1 mois.		
		Petite piscine.		
		Email: info@miklin-gh.com		
		www.miklin-gh.com		
Paloma Hotel	021 22 87 00	Chambre double à 90\$/jour.		
Ring Road Central	021 22 87 23 ou 0244 33 17 95			
		Email : <u>info@palomahotel.com</u> ou <u>reservations@palomahotel.com</u> <u>www.palomahotel.com</u>		
Wangara Hotel	021 77 25 25	■ Chambre 1 personne : 80 \$/jour		

Cantonments	•	Chambre double: 90 \$/jour		
	•	Appartement 3 chambres, salon, cuisine: 190 \$/jour		
	•	Appartement 2 chambres, salon, cuisine: 140 \$/jour		
	-	Climatisation, télévision, balcon dans certaines chambres		
	Email	: adwoawangara@ghana.com		

Appartements meublés et équipés

Ils reviennent moins chers que les hôtels mais les services sont plus limités : ménage une fois par semaine, pas de restauration, pas de piscine...

Budget de 35 à 100\$/jour.

Nom	Tél.	Remarques
Ghana Serviced Apartments East Cantonments	0244 26 51 17 Kate	Appartements avec salle de bain, cuisine et salon, meublé, équipé, climatisé, DSTV, Internet, générateur. 80\$/jour pour un appartement avec 1 chambre 100\$/jour pour un appartement avec 2 chambres Electricité à payer en plus (carte prépayée). Ménage une fois/semaine inclus dans le prix.
Veronica AYIKU North Ridge	0244 32 62 55	·

Budgets serrés

Il est possible de trouver moins cher, mais attention, la propreté et la qualité du service ne sont pas toujours au rendez-vous! A vous de vous assurer que cela correspond à vos attentes!

Nom	Tél.	Remarques	
JOSKA Lodge Hotel	021 76 59 11	Chambre double avec frigo et salle de bains,	
Dzorwulu		climatisée ou ventilée.	
		260,000 cedis/jour	
		Petit générateur donc en cas de coupure : pas	
		de climatisation, seulement ventilation.	

3. Se déplacer

3.1.D.V.L.A

Toutes les formalités concernant les permis de conduire et les véhicules sont à effectuer auprès de D.V.LA. (Driver and Vehicle Licensing Authority). Cette administration est située près de Max Mart 37. Lorsque vous remontez Liberation Road depuis le carrefour de 37, vous tournez dans la 1ère rue à droite (Liberation Crescent), comme pour aller à Max Mart mais vous n'entrez pas sur le parking, vous continuez la route, vous laissez Police Church sur votre gauche et un peu plus loin à gauche vous verrez DVLA (ensemble de bâtiments verts). Les bureaux sont ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à 15h.

Les fonctionnaires de DVLA sont reconnaissables à leurs badges. Toute personne sans badge qui vous proposerait ses services, n'est pas un employé mais un intermédiaire (« middle man ») qui, moyennant finance, peut accélérer la procédure et vous évitez d'attendre sur place

parfois pendant de longues heures. Cependant, cette procédure présente des risques, vous ne pouvez être sûr que la personne ne va pas disparaître avec les documents originaux de votre véhicule, alors soyez prudents!

NB : le site internet du ministère des transports (<u>www.mrt.gov.gh</u>) a une sousrubrique sur DVLA.

3.2. Importer un véhicule

Le site de la MFE donne les informations suivantes : importer son véhicule est possible avec des droits de douane de 75%. Compter en outre l'acheminement pour le transport.

Vous pourrez trouver d'autres informations sur les sites suivants :

http://www.infoexport.gc.ca/

http://www.ghanaweb.com/ (site en anglais qui propose un tas d'informations, entre autres sur les taxes imposées aux véhicules importés).

Attention, le Ghana pratique une politique de rajeunissement de son parc automobile et de ce fait pénalise les véhicules d'occasion.

Sachez que les véhicules immatriculés avec une plaque étrangère ne sont pas autorisés à circuler au Ghana entre 18h et 6h (sous peine d'amende et d'immobilisation du véhicule durant la nuit).

3.3. Acheter un véhicule sur place

Concessionnaires

Parmi les marques les plus connues vous pourrez vous rendre chez les concessionnaires suivants.

	localisation	Contact	FAX	email	site web
CFAO (Renault, mazda)	6 Otublohum road -accra	,	(021) 21 34 55	cfaomotors@cfao-gh.com	
Honda	Graphic road	(021) 68 00 44		honda@ghana.com	
Hyundai	Winneba Road Auto plaza Ltd	(021) 24 62 88	(021) 24 62 89	autoplazahyundai@yahoo.c	
Kia	Rana Motors Graphic Road	(021) 226839; (021) 221993			
Maruti et Suzuki	Garage Bhojwani 92/4 Ring road central près de Nkrumah Circle	(021) 22 27 96			
Nissan	1 Graphic road	021-243434 / 224056 / 227821 / 248700	, ,	info@nisssan- autopartsltd.com sales@nisssan- autopartsltd.com	www.nissan- apl.com
Suzuki et Isuzu	Africa Motors Ring Road West, Accra	(021) 221900; 221916;2219 80;239625;2 39626; 239629; 224793; 239627	(021) 221950	rkumin_ampofo@tractor equip.com	
Toyota	Toyota Ghana Co.Ltd. Graphic road	(021) 221316; 223122;2582 41; 228813			
Wolkswagen	Accra North	(021) 27 00 15/6	(021) 27 00 17	info@volkswagen.com.gh	www.volkswage n.com.gh

Vous pouvez commencer par prospecter du côté de ceux qui sont regroupés dans la même zone géographique, ce qui facilitera vos déplacements.

Attention la plupart sont fermés le samedi après-midi et en service réduit le samedi matin.

Les tarifs sont proposés en millions de cedis ou en dollars. Comme en Europe, certains concessionnaires pratiquent des rabais, n'hésitez pas à demander « le dernier prix ».

Pour les paiements, vous pouvez solliciter des prêts à plus ou moins courts termes. On peut vous faciliter le règlement en vous proposant un échelonnement des remboursements sur 4 à 6 mois sans frais voire jusqu'à un an chez certains concessionnaires. Au-delà, un véritable prêt avec intérêt sera mis en place.

Vérifiez bien que le véhicule dont vous venez de faire l'acquisition possède bien tous les accessoires attendus comme Crick, triangle de sécurité etc.

❖ Marché de l'occasion

Accra regorge de voitures d'occasion, ce n'est pas le choix qui manque.

Et pourtant, vous entendrez dès votre arrivée des témoignages qui vous feront douter de la pertinence de votre choix si vous vous orientez vers cette solution.

Une chose est sûre : vous devrez faire preuve d'une vigilance et d'une rigueur à toutes épreuves.

Tout d'abord, assurez vous que votre véhicule est à même d'être en règle avec les autorités le plus rapidement possible.

Choisissez donc de préférence des véhicules déjà dotés d'une plaque minéralogique ghanéenne et enregistrés sur les registres ghanéens et non des voitures importées des pays limitrophes.

Assurez-vous que les numéros de châssis et ceux inscrits sur les documents officiels correspondent.

Ensuite, une fois le marché conclu avec le vendeur et si vous considérez que vous connaissez mal ce dernier, « ne quittez pas le véhicule des yeux »! Il n'est pas rare en effet qu'entre le moment où vous vous êtes assurés de la qualité de ce dernier (encore mieux, vous avez pensé à le montrer à votre copain spécialiste) et le moment où le vendeur vous le remet clé en mains, il se soit passé un certain temps où certaines pièces détachées (voire le moteur en son entier) ont changé de carcasse!

Pour les paiements en liquide, faites-vous accompagner par une personne qui vous servira de témoins et bien entendu exigez un reçu.

Lieux d'achat

Vous trouverez des petites annonces dans les différents supermarchés de la place, sur les panneaux d'affichage de certains consulats ou ambassades, sur le site internet américain *Okyeame*, dans des publications comme *Enjoy Accra*, dans les clubs de sports, et bien entendu auprès d'Accra Accueil.

La plupart des revendeurs se situent le long des principaux axes routiers qui s'éloignent de la ville (le long de « Motorway Extension », de « Ring Road East », de la route qui mène à Cape Coast....).

Remarques:

Attention vérifiez si le prix qu'on vous propose inclut les taxes ou pas.

Certains ressortissants étrangers sous statut particulier bénéficient de véhicule Hors Taxes. Si vous souhaitez l'acquérir il vous faudra donc ajouter au prix de vente, le montant des taxes.

3.4. Enregistrer un véhicule à votre nom

Lorsque vous achetez un véhicule au Ghana, vous devez demander à votre vendeur :

de vous donner l'original du formulaire A « form of application to register a motor vehicle » (concernant la première immatriculation du véhicule) ;

de vous fournir le document des douanes prouvant que les taxes d'importation ont bien été payées « certificate of payment of customs duties » ;

d'écrire une lettre, adressée à « The chief Executive - D.V.L.A. », décrivant la voiture (marque, numéro de plaque minéralogique et numéro de chassis) et indiquant qu'il vous l'a vendue ;

Munis de tous ces documents ainsi que de deux de vos photos d'identité ainsi que de 2 photos de votre vendeur, vous devez vous rendre à D.V.L.A. avec votre véhicule (voir coordonnées ci-dessus). En effet, le véhicule devra également subir un test pour voir si tous les éclairages et les essuie-glaces fonctionnent correctement.

Au total, il faut compter pour les frais environ 170,000 cedis (prix 2007). Le montant est le même quelle que soit la taille du véhicule.

Cette procédure prend en général environ 2 semaines.

Veillez bien à conserver une photocopie de tout original de document que vous remettez pour le dossier. Il n'est pas rare que des pièces soit égarées et le problème sera plus simple à régler si vous avez pris la précaution de conserver une copie du document!

A la fin de la procédure, on vous remettra un document appelé « Vehicle Registration Certificate » ou VRC, que vous devrez garder précieusement.

Si vous faites établir ces documents par une tierce personne, faites attention à ce que ce soit bien votre signature qui figure sur les documents et non celle de ce tiers, sinon vous vous trouverez dans une situation très difficile le jour où vous souhaiterez vendre le véhicule (concordance des signatures indispensable!).

de remplir avec vous 2 exemplaires du formulaire C (vous devez acheter les formulaires vierges auprès de D.V.L.A.).

Attention, si le vendeur est un particulier, il est très important que sur tous ces documents, la signature soit rigoureusement la même.

3.5. Vignette

La vignette, appelée au Ghana « road license », doit être renouvelée chaque année. Elle est obligatoire et fréquemment contrôlée par la police. Vous devez amener votre véhicule à D.V.L.A. pour un contrôle des éclairages et des essuie-glaces, remplir un formulaire et payer un montant qui dépend de la taille de votre véhicule (de 40,000 à 140,000 cedis). Cette procédure peut normalement être effectuée en une demi-journée.

Vous devez coller votre vignette sur votre pare-brise et conservez le reçu qui fera foi en cas de détérioration du macaron sur le pare-brise.

3.6. Assurer son véhicule

Vous avez un large choix de compagnies d'assurances à Accra.

Certaines proposent 2 options d'assurance : une option moins chère avec une franchise de 15% ou une option plus chère sans franchise (« no insurance excess »). Mais pour d'autres compagnies, vous n'avez pas le choix, c'est forcément avec franchise.

Vous pouvez bénéficier d'un bonus allant jusqu'à 25% de réduction si vous pouvez prouver que vous n'avez pas eu d'accident au cours des dernières années, aussi pensez à vous munir d'un certificat, en anglais, de votre compagnie précédente.

Voici une liste, non exhaustive et par ordre alphabétique, de compagnies d'assurances à Accra :

Nom	Localisation	Tél
Enterprise Insurance Company Limited (EIC) Contact : Sylvia	Enterprise House N°11 High Street, Accra	021 66 68 47 ou 021 66 68 56
Metropolitan Insurance Company	Caledonian House Kojo Thompson Road Adabraka	021 22 09 96 ou 021 22 74 39 ou 021 24 13 22 met@metinsurance.com
Phoenix Insurance Co. (Gh) Ltd.	Phoenix House Kanda Highway	Tél: 021 91 10 23 Email: info@phoenixghana.com Web: www.phoenixghana.com
State Insurance Company (SIC)	Nyemitei House 28/29 Ring Road East	021 78 06 00 ou 021 78 06 01 ou 021 78 06 02 Email : <u>sicinfo@sic-gh.com</u>

3 7 Entretenir son véhicule

Il existe de nombreux garages sur la ville. Certains frôlent l'amateurisme, d'autres font preuve d'un véritable professionnalisme.

Si votre véhicule est neuf, nous vous conseillons de rester en contact avec votre concessionnaire qui vous dirigera vers ses ateliers d'entretien (la plupart des grandes marques ont leur propre garage).

Si votre véhicule est d'occasion, commencez par vous tourner vers le concessionnaire de la marque quitte à demander un devis et à prendre votre décision ensuite (voir le chapitre sur les concessionnaires).

Dans le cas de véhicules d'occasion, vous pouvez éventuellement prévoir de rapporter quelques pièces détachées de base dont le coût risque d'être moindre dans votre pays d'origine.

Les réparations dans les petits ateliers sont basées sur la confiance. Prenez le temps de rester dans l'atelier le temps de la réparation au moins les premières fois.

Exigez qu'on vous remette les anciennes pièces qu'on vous affirme avoir changées.

Pour obtenir la liste des garagistes de votre quartier pensez à consulter les YELLOW PAGES du Ghana.

Vous aurez également des informations sur ce site consacré au Ghana et qui propose de multiples sous-rubriques pratiques.

http://www.ghanaweb.com/

3 8 Permis de conduire

Permis international

Vous pouvez circuler au Ghana avec un permis international dans les trois premiers mois de votre séjour et tant que vous n'êtes pas résident.

Ce permis international, valable pour 3 ans, est facile à obtenir dans votre pays d'origine, si vous pouvez justifier d'un domicile ou d'une résidence dans ce dernier.

Mais vous ne pourrez pas l'obtenir à Accra auprès de votre ambassade, pensez donc à faire la démarche avant de venir au Ghana.

Pour les Français, il vous suffit de vous rendre à la sous-préfecture ou préfecture de votre domicile (ou à la préfecture de police pour les parisiens), muni de :

votre permis de conduire français.

de 2 photos d'identité,

d'une pièce d'identité,

d'un justificatif de domicile.

Attention, le permis de conduire international n'a aucune valeur s'il est présenté seul. Il doit obligatoirement être joint au permis de conduire national en cours de validité.

Permis ghanéen

Dès que vous obtenez le statut de résident au Ghana, votre permis international n'est plus valable au Ghana et il vous faut donc obtenir un permis de conduire ghanéen (« motor driver's license »).

Pour cela, vous devez vous rendre à D.V.L.A. (voir coordonnées ci-dessus) et fournir les documents suivants :

original de votre permis, ainsi qu'une traduction en anglais effectué par un traducteur (voir liste de traducteurs dans le chapitre IV-6);

4 photos d'identité;

formulaire F (que vous achetez auprès de DVLA) et que vous faites remplir par un opticien qui doit tester votre vision. Vous pouvez effectuer cette visite à côté de DVLA (coût de la visite : 45 à 60,000 cedis) ou vous rendre chez n'importe quel opticien.

On vous remettra un papier temporaire (« cover note ») comportant votre photo, qui vous servira de permis de conduire en attendant que votre permis définitif soit prêt. Dès lors que vous obtenez ce document temporaire, vous êtes en règle.

L'ensemble de la procédure prend environ une demi-journée et vous coûtera environ 175,000 cedis.

Ce papier temporaire comporte une date de validité. Il se peut que lorsqu'il arrive à expiration, votre permis ne soit toujours pas prêt, auquel cas, vous devez retourner à D.V.L.A. et faire prolonger votre « cover note ». En théorie, ces prolongations ne coûtent rien.

Lorsque vous obtiendrez finalement votre permis après plusieurs mois, voire plus d'un an, vous constaterez que sa validité est de 6 ans (à partir de la date initiale de dépôt du dossier), mais que vous devez cependant vous rendre à D.V.L.A. tous les 2 ans pour une revalidation de ce permis.

Passer le permis au Ghana

A l'heure où nous écrivons ce paragraphe, il n'y a pas d'accord de réciprocité entre la France et le Ghana concernant les permis de conduire, ce qui signifie que si vous passez votre permis de conduire au Ghana, vous ne pourrez pas l'échanger contre un permis français et devrez repasser l'intégralité du permis de conduire (code et conduite) lorsque vous rentrerez en France.

Des accords de réciprocité seront peut-être signés dans le futur, vous pouvez donc consulter le site suivant pour vérifier : http://www.code-route.com/echangeliste.htm

3.9.Louer un véhicule

Pour louer un véhicule, compter environ 50\$/jour pour une voiture de ville et 100\$/jour pour un 4x4 (prix 2007). Le prix annoncé comprend en général l'assurance mais pas le carburant.

Si vous vous rendez à l'extérieur d'Accra, vous devrez également payer en moyenne 15 cents par kilomètre parcouru.

Les agences louent généralement les véhicules avec un chauffeur et il vous faudra prouver votre expérience (possession du permis depuis plus de 2 ans et âge minimum de 21 ans) et être persuasif si vous souhaitez conduire le véhicule vous-même.

Pour le chauffeur, compter une somme journalière de :

5\$ si vous restez dans Accra

15\$ si vous allez à l'extérieur

4\$/heure supplémentaire en soirée

Pour une location supérieure à 1 mois, vous devriez pouvoir obtenir 10% de réduction.

Location aux particuliers

Nom	Localisation Tél	
Avis Rent A Car	199 Soula Loop Labone	Tél: 021 76 17 51 Email: travelafrica@landtours.com
Budget Rent A Car	Republic House. Ànnex. Kwame Nkrumah Avenue	Tél: 021 66 88 00 Email: <u>bud@ucomgh.com</u>
Europear Ghana	North Industrial Area CFAO Building	Tél: 021 24 40 71 ou 0244 31 30 71 Email: <u>europcar@cfao-gh.com</u>
GEOVIANY Car Rentals	Opposite Poplar Lodge East Legon	0244 73 72 70 email : geoviany05@yahoo.com
Hertz	Achimota Road.	Tél: 021 22 33 89

Voir aussi les loueurs de voiture dans les hôtels.

Location aux entreprises

Nom	Localisation	Tél
Voltacars Rental Services Itd (VRS) - responsable francophone	48 Josiah Tongogara Rd. North Labone	021 77 93 87 ou 0243 67 85 12 ou 0243 18 02 95 email: info@voltacars.com www.voltacars.com spécialisé dans la location longue durée

3.10.Particularités du code de la route ghanéen

- Au Ghana la conduite est à droite comme en Europe (exception faite de l'Angleterre).
- Mais la priorité est à gauche (bien que pas toujours respectée!).
- La vitesse est limitée à 50 km/h en ville, à 90 km/h sur route et 100 km/h sur l'autoroute qui relie Accra et Tema.
- Le port de la ceinture est obligatoire et même pour de courts trajets. Nous insistons sur la nécessité de conserver de bonnes habitudes et surtout d'attacher les enfants à l'arrière de votre véhicule.
- Vous devez donner le passage aux véhicules de police, aux ambulances dès qu'ils ont mis en marche leur gyrophare et sirène ou quand ils actionnent leurs avertisseurs sonores.
- Laisser libre d'accès les passages piétons en cas de ralentissements sévères ou de bouchons.
- Au rond-point, la priorité est au véhicule qui vient directement de votre gauche.
- Lors d'un contrôle policier de nuit, les barrages sont souvent peu éclairés : vous devez ralentir fortement et arrêter votre véhicule quand le policier agite sa lampe de poche de bas en haut.
- En cas de panne ou d'arrêt d'urgence, garez-vous ou déplacez le véhicule sur le bas côté, mettez en place votre triangle de sécurité à 50 mètres environ (le code indique « 50 yards ») et allumez vos « warning ».

Les signaux manuels:

_	Le bras gauche plié, main vers le haut	•
par la fenêtre du	effectuant un	tendue vers le sol,
conducteur signifie	mouvement	et s'agitant
qu'il va tourner à	circulaire signifie	lentement signifie
gauche.	qu'il va tourner à	une conduite
	droite	ralentie ou un
		prochain arrêt

III est également prévu que vous puissiez vous adresser à la personne contrôlant la circulation :

<u> </u>		Un bras légèrement plié
l'horizontal à l'extérieur du	l'horizontal à l'intérieur du	devant vous, main en
véhicule lui signifie que	véhicule, lui signifie que	position verticale en

vous voulez tourner sur la	vous voulez tourner sur la	direction du pare-brise
gauche.	droite.	signifie que vous souhaitez
		aller tout droit.

3.11. Quelques conseils et règles de conduite

Sachez tout d'abord qu'il est périlleux pour les nerfs de s'aventurer à certaines heures dans l'important trafic routier qui quadrille la ville. Il vous faudra souvent vous armer de patience pour vous diriger d'un point à l'autre. Il est donc très utile avant de choisir un logement d'envisager cet aspect des choses et de savoir ce que vous souhaitez privilégier (bureau, écoles, commerces...).

Cependant, en dehors des heures de pointe (de 10 heures à 16 heures à peu près) et en dehors de la période précédant les fêtes de fin d'année (novembre et décembre) la circulation est assez fluide sur les axes principaux.

Quelques règles de sécurité qui peuvent vous aider

- Prévoyez une quantité suffisante de carburant, n'attendez pas que la jauge passe sur la réserve car il arrive assez fréquemment que les pompes se trouvent momentanément à cours de carburant. Cela permettra en plus de ne pas mettre en suspension les saletés accumulées au fond du réservoir.
- Au moment de faire le plein, vérifiez bien que la pompe est remise à zéro et restez vigilant pendant toute la distribution.
- Soyez très prudents face aux transports en commun « tro-tro » qui n'auront aucun complexe ni à déboiter du bas-côté devant votre véhicule ni à forcer le passage dans un bouchon.
- Sachez aussi que le respect de la priorité (à gauche au Ghana) n'est pas toujours respectée.
- Les postes de contrôles routiers sont fréquents mais vous avez peu de risques d'être embêtés. Sachez toutefois qu'en cas d'infraction de votre part, vous pouvez être déféré devant la « Motor Court » une cour spéciale pour juger des infractions au code de la route, située à Accra.
- Redoublez de vigilance si vous conduisez la nuit : de nombreuses artères sont mal éclairées voire pas du tout et il faut être très attentif aux nombreux piétons qui continuent de se déplacer jusqu'à très tard dans la soirée.
- Nous vous déconseillons fortement de sortir d'Accra alors que la nuit est déjà tombée. Absence de marquage au sol, véhicules en panne mal signalisés, véhicules sans lumières, absence d'éclairage, absence de secours médicaux dans de brefs délais, visibilité réduite, tout cela ajouté à votre vitesse de conduite : autant de risques!
- Pensez à verrouiller vos portières pour éviter d'éventuels (mais rarissimes!) vols alors que vous êtes à l'arrêt.

• La voie express qui relie Accra à Tema (« motorway ») reste très dangereuse, respectez les vitesses indiquées et soyez très vigilants (camions arrêtés, piétons, animaux...).

* En cas de problème

- Ayez toujours sur vous un téléphone portable, le numéro de votre police d'assurance, le contact de votre assureur ainsi que celui d'une personne ressource (conjoint, contact professionnel) en cas d'accrochage. Il n'existe pas de formulaire de constat à l'amiable au Ghana.
- Sauf léger incident et surtout si vous estimez être dans votre droit, évitez les arrangements à l'amiable et appelez la police au numéro: 1916 et éventuellement le 193 (services d'ambulances). Faites preuve de patience, les délais peuvent être longs! (de 15 à 60 minutes).
- Attendez ensuite dans le calme les autorités qui établiront un procès verbal en bonne et due forme. Éventuellement mettez vous à l'écart et ne cédez pas à des discussions orageuses.
- Si vous pensez être victime d'un abus, contactez votre représentation consulaire qui vous indiquera les démarches à suivre.

Matériel à avoir dans sa voiture

Sont obligatoires:

- · Triangle de sécurité
- Extincteur

Est recommandée mais non obligatoire :

· Une trousse de secours

3.12. Voyager dans les pays limitrophes avec votre véhicule

Pour voyager à l'extérieur du Ghana avec votre véhicule immatriculé au Ghana, vous devez vous rendre à D.V.L.A. avec votre véhicule et obtenir un document vert appelé « International Certificate for Motor Vehicles ». Pour cela, vous devez apporter l'original du formulaire A et du dernier formulaire C du véhicule, ainsi qu'une copie de chaque. La procédure dure environ 2 heures et coûte environ 340,000 cedis

Le document obtenu est valable 1 an.

Il vous faudra également pour votre voiture une assurance automobile valable dans les pays limitrophes : la carte brune de la CEDEAO (« ECOWAS brown card »). Pour cela, contacter votre assurance habituelle.

⁶ Vous trouverez au chapitre I les numéros de quelques poste de police par quartier. Pensez à noter ceux qui vous intéressent.

Pour pouvoir conduire dans les pays frontaliers, vous devrez être muni d'un permis international. Attention, ceux-ci se périment vite. Si le vôtre a expiré, vous pouvez vous procurer un permis international ghanéen auprès de D.V.L.A. à partir de votre permis ghanéen. Pour cela, il vous faut fournir votre permis ghanéen, 2 photos d'identité et remplir un formulaire « international ghanaian permit form ». Cela vous coûtera environ 250,000 cedis et vous devriez pouvoir l'obtenir en une demijournée. Ce permis est valable 1 an. Attention, il n'est pas valable au Ghana en tant que permis de conduire.

4 Sécurité

4.1 Situation actuelle

Contrairement à d'autres pays de la sous-région, le Ghana est un pays raisonnablement calme et sûr. On peut circuler librement dans l'ensemble du pays. Les recommandations qui suivent ont donc pour objet de vous éviter toute mauvaise surprise mais ne devraient pas vous alarmer, la sécurité n'est pas un problème majeur dans ce pays!

4.2 Les vols

❖ En marchant

Il peut arriver que vous soyez victimes de vol à la tire ou de pickpockets en marchant dans la rue. Soyez en particulier vigilants dans les lieux d'affluence tels que les marchés, les gares routières ou les quartiers commerçants touristiques (Osu). Il est recommandé de ne pas porter d'objets de valeur (bijoux, téléphone ou ordinateur portable...) de façon ostensible dans ces endroits.

De nuit, il est préférable de ne pas se promener seul et dans des endroits mal éclairés ou sur la plage, ainsi que d'éviter certains quartiers populaires (Nima ou Jamestown).

Il est aussi recommandé d'être vigilant au moment d'un retrait d'espèces auprès d'une banque ou d'un distributeur.

Quelques incidents ont été rapportés concernant les plages. Mais le simple bon sens devrait suffire à vous prémunir contre tout problème : ne laissez pas d'objets de valeur (sacs à main, téléphone portable...) sans surveillance pendant que vous vous promenez ou allez vous baigner!

Dans votre véhicule

Veillez à ne rien laisser de visible ou de grande valeur dans votre véhicule lorsque vous vous garez et laissez votre véhicule sans surveillance.

En roulant, il est préférable de fermer vos portières à clé et de rouler fenêtres fermées, en particulier de nuit. La période des fêtes de Noël présente généralement une recrudescence de ce type de larcin, alors soyez vigilants.

* A l'aéroport d'Accra et au poste frontière d'Aflao (Ghana-Togo) Faites attention à vos documents de voyage et à vos bagages. Il est recommandé de n'accepter l'aide que de porteurs en uniforme muni d'un badge officiel, et de n'emprunter que les taxis officiellement répertoriés.

❖ A votre domicile

Les systèmes de sécurité entourant les habitations sont très variables, allant d'une simple haie à de hauts murs surmontés de tessons de bouteilles, de barbelés ou de clôture électrifiée. Il y a une surenchère de systèmes de protection dans les nouvelles constructions qui ne se justifient pas vraiment en regard de la situation sécuritaire plutôt calme. La plupart du temps, une clôture d'enceinte, un éclairage extérieur et la présence d'un gardien devraient être une protection suffisante.

Ce que vous pouvez éventuellement craindre, ce ne sont pas des attaques à main armée (rarissimes) mais plutôt des vols en votre absence, en particulier d'objets que vous auriez laissés dans votre jardin (outils, jouets, vélos...).

A considérer cependant, l'habitat dans des zones plus isolées, telles certaines parties d'East Legon encore en construction où de nombreuses maisons ne sont pas encore occupées, où les risques de cambriolage pourraient être sans doute un peu plus élevés.

4.3 Gardiennage

Il est de pratique courante à Accra d'avoir un gardien pour sa maison. Ce ne sont pas tant les risques qui justifient cette habitude que l'attente des habitants à ce que vous participiez à la vie économique du pays en employant du personnel local.

Vous pouvez employer directement une ou plusieurs personnes (gardien de jour et gardien de nuit) ou bien recourir à une société de sécurité.

Gardiens privés

Si vous employez directement vos gardiens, vous pourrez également leur demander de faire de menus travaux pour vous (laver les voitures, balayer les feuilles mortes dans la cour, arroser les plantes, sortir les poubelles, remplir le réservoir du générateur...).

Compagnies de sécurité

L'avantage d'une compagnie de sécurité, c'est que vous payez pour un service 24h/24 et donc lorsque vos gardiens sont en congés (jour hebdomadaire ou vacances annuelles) ou qu'ils sont malades, ils sont remplacés, cela fait partie du contrat.

Tous les gardiens de compagnie de sécurité sont en uniforme. Dans certains cas, ils disposent d'un cahier dans lequel ils consignent toutes les entrées et sorties de véhicules et de personnes dans votre résidence.

Les gardiens reçoivent généralement la visite plusieurs fois par jour de superviseurs qui contrôlent leur présence effective, leur tenue et leur efficacité.

La plupart des compagnies de sécurité proposent également l'installation de système d'alarme (« panic button ») que vous pouvez actionner, si vous vous sentez en danger, pour appeler leur patrouille mobile.

Les compagnies de sécurité sont très nombreuses à Accra. En voici quelques-unes parmi les plus utilisées par la communauté expatriée.

nom	tél	Services proposés
G4S Security Services c/o Dr. Ababio Memorial Clinic Ndegbenegbe Stihoe Street (En face du Labone Coffee Shop) Labone	Tel: 021 786 827 E-mail: administration@gh.g4s.com	 services de gardiennage supervision 3fois/j et 3 fois/nuit travaillent en partenariat avec Xpert Security qui fournit la partie alarme et intervention rapide
Safetech 173 Aviation Road PO Box CT5070	021 70 10 418 Site Internet: www.ssi-group.com/safetech_index.ht m	 services de gardiennage (308\$/mois pour 1 garde 12h/j) supervision des gardes service d'intervention rapide service de hotline 24h/24 7j/7 système d'alarme (120\$/mois)
Secpoint Ltd Plot 185, Ankua Mansah Link, Dzorwulu Po Box 02156	021 76 08 78 ou 0244 31 25 27 Fax: 021 760 855 E-mail: <u>secpoint@4u.com.gh</u> Site Internet: <u>www.secpoint-security.com</u>	 service de gardiennage (240 \$/mois pour 1 garde 12h/j) évacuation sanitaire intervention rapide 24h/24 7j/7, avec chiens système d'alarme avec en cas d'urgence envoi de personnel et police

Westec Security Ring Road Central	021 24 56 38/9 ou 021 248 845 Fax: 021 248 849 E-mail westec@africaonline.com.gh	 service de gardiennage (250 \$/mois pour 1 garde 12h/j) système d'alarme intervention avec chiens
Xpert Security Spintex Road, en face de Printex	021 28 61 33/4 0244 31 31 74 Duncan 0244 33 35 29 Email: info@xpertsecurity.com Site Internet: www.xpertsecurity.com	 pas de service de gardiennage mais travaillent en partenariat avec G45 Security Services qui en fournissent. 85\$/mois pour un système d'alarme surveillance et intervention rapide (en cas d'intrusion, de problème médical, de feu)

4.4 Autres risques

Accidents de la route

Le risque numéro 1 au Ghana est sans nul doute les accidents de la circulation. Le mauvais état des routes, la signalisation défaillante ainsi que le manque de respect des règles de circulation par un grand nombre de conducteurs en sont les causes principales. Evitez de rouler de nuit à l'extérieur d'Accra, circulez prudemment en toutes circonstances et abonnez-vous à West African Rescue! (cf. chapitre sur la santé).

* Escroquerie

Il est recommandé de n'utiliser vos cartes de crédits que dans les distributeurs de banques. Tout autre paiement à l'aide d'une de ces cartes peut faire l'objet d'une escroquerie.

Les visiteurs sont mis en garde contre les achats d'or à tout organisme autre que le "Precious mineral marketing co.ltd", ou contre toute proposition écrite ou orale de transfert de fonds ou d'opération douteuse de change.

Noyade

Chaque année des naufrages se produisent sur le lac Volta principalement en raison des conditions météorologiques et du mauvais état des embarcations. Il est par conséquent conseillé d'éviter de traverser le lac ou, en tout état de cause, de s'assurer au préalable que l'embarcation dispose d'un minimum de dispositifs de sécurité tels que gilets de sauvetage en nombre suffisant et radio de bord.

La mer est particulièrement dangereuse sur une grande partie de la côte ghanéenne, et plus particulièrement à la saison des pluies ou par temps de grand vent. Il y a de nombreux courants et tourbillons. Soyez prudents même si vous êtes bon nageur et veillez très attentivement sur vos enfants!

Si vous étiez emportés par un de ses courants et que vous ne parveniez pas à revenir vers la côte, ne vous obstinez pas, vous vous épuiseriez. Essayez plutôt d'économiser vos forces en vous laissant flotter sur le dos ou en nageant parallèlement à la côte jusqu'à être sorti du courant et, à ce moment là seulement, nagez vers la côte.

5. Compagnies aériennes

5.1. Compagnies régulières

Les principales compagnies ont une succursale sur Accra. Nous en présentons donc quelques unes par ordre alphabétique, pour les autres, nous vous renvoyons à la consultation de www.yellowpages.gh

		Situation géographique	Contacts
•	Air Ivoire	Cocoa House Kwame Nkrumah Avenue	021 24 20 54
•	Air Sénégal	Aviation House (à l'opposé de l'hôtel Shangri-la	021 78 05 67
		sur Liberation Avenue)	021 78 20 47
•	Alitalia	Ring Road central, face à Busy Internet	021 22 98 13
			021 24 15 54
•	American	Valco Trust House, 1° étage derrière la section	021 68 88 08
	Airlines	des Affaires Publiques de l'Ambassade	021 23 18 04
		Américaine (USIS)	021 23 18 05
			021 23 18 06
•	British Airways	60 liberation road dans l'immeuble abritant Woolworth	021 77 54 00
		email : ghana@britishairways.com	
•	Egypt Air	A Osu, Danquah Circle,. Entre le Southern Fried	021 77 35 37
		Chicken et Hardees	021 77 35 38
			021 77 78 26
•	Emirates	Au rez-de-chaussée de Meridian House,	021 23 03 19
	Airlines	Ring Road Central	021 22 64 07
			021 22 67 17
•	Ghana	Ghana airways House, Airport Res. Area	021 77 33 21
	Airways	http://www.ghana-airways.com/	
•	Ghana	Dans la tour "the new silver star tower" sur	021 24 15 60

International Airlines	Liberation avenue.	021 21 35 55
• KLM	86 North Ridge, Ring Road	021 21 47 47 021 21 47 00
• Lufthansa	Meridian House, Ring Road Central	021 77 65 09 021 24 38 93 - 021 24 38 94
• Royal Air Maroc	Sur Liberation Avenue, dans l'immeuble « the new silver star tower »	021 24 38 95 021 78 71 82
South African Airways	Dans l'immeuble "Millenium Heights"	021 78 36 76 021 78 36 80 021 78 36 79

5 2 Vols intérieurs

Deux compagnies privées sont particulièrement recommandées. Elles desservent depuis Accra les villes de Kumasi et Tamale.

. Antrak Air

Cargo d'or building Kia, à côté des bureaux de KLM

Téléphone: 021 76 94 58 ou 021 - 78 99 30 ou 021 78 33 50

. City Link

Kotoka International Airport, 1° étage du terminal des vols intérieurs

Tél: 021 78 57 25

5.3.Billets électroniques

Certains sites permettent d'effectuer des réservations en ligne à partir d'une connexion internet. Une fois le paiement effectué, il vous suffit de vous présenter à l'enregistrement avec votre billet électronique préalablement imprimé directement chez vous⁷.

Attention, il est fréquent que le coût du billet soit moindre à partir du Ghana. N'hésitez pas à comparer.

Les sites les plus réputés sont :

- http://www.reservatweb.com
- http://www.opodo.fr

Pensez également à vérifier à partir d'un moteur de recherche comme celui de :

⁷ Au moment où nous rédigeons ce guide, certains sites officiels (comme celui de KLM par exemple) pour des raisons de sécurité ont suspendu la délivrance de billets électroniques à partir de leur portail internet. Vous pouvez cependant obtenir un billet de cette compagnie en passant par un revendeur comme cités en 5.5.

http://fr.kelkoo.com/

5.4.Compagnies low cost

Si vous avez la possibilité de vous y prendre à l'avance, les billets obtenus auprès des compagnies à bas prix sont faits pour vous!

☐ Plus vous vous y prendrez tôt, plus les prix seront attractifs.

Attention cependant aux conditions en cas d'empêchement. Prévoyez de souscrire une assurance remboursement en cas d'impossibilité de prendre le vol, pensez également qu'en payant avec certaines cartes de crédit l'assurance annulation est déjà garantie.

- Certains liens vous dirigent vers des sites qui utilisent des moteurs de recherche incluant plus d'une centaine de compagnies *low cost*. Vous pouvez ainsi consulter : http://www.illicotravel.com
- http://www.fr.lastminute.com

6.Déménager

6.1 Compagnies de déménagement

Elles sont nombreuses à Accra mais, parmi elles, 5 sont plus connues et employées au sein de la communauté francophone. Elles proposent des services de déménagement de porte à porte, l'emballage avec des matériaux spécialisés (papiers à bulle, cartons de différentes épaisseurs suivant le type d'articles à emballer...), l'emballage sur mesure pour les objets fragiles (tels que piano), le transport de véhicules ainsi que des services de garde-meubles si besoin.

	adresses	téléphone	assurance
AGS Frasers Ghana	Spintex Road - Rond-point Coca-Cola, P.O. Box 1323CT Accra agsghana@africaonline.com .gh http://www.ags- worldwide-movers.com		- assurance AGS, contrat sous loi française - 4% de la valeur déclarée
•	Palace Street North, Kaneshie, P.O. Box KN2122 Accra kossiassio@hotmail.com		 Phoenix insurance, contrat sous loi anglaise 2.5% de la valeur

	aukiosqueakt@yahoo.com		déclarée
CAC Ltd Worldwide Movers	C217/21, carrefour d'Abelenkpe SCC Plant Yard PO Box MD535 ACCRA cacltd@africaonline.com.gh	021 77 99 93 0244 22 17 67 Francis Cudjoe	 KEK insurance, contrat sous loi ghanéenne 3% de la valeur déclarée
Compact Movers Ltd	P.O. Box CT2478 21 Senchi St, Airport Residential info@compactmovers.com www.compactmovers.com	021 77 26 32 0244 31 74 80 Sally Darko 0246 38 00 00 Amanda Sage	American Associates TG Insurance Brokerage Inc., contrat sous loi américaine - 4% de la valeur déclarée
Doxa Van Lines Ltd	4 Kofi Dzafa St, Dimples, Dzorwulu, P.O. Box CT5053 Accra ebomatt@yahoo.com doxavl@yahoo.com	021 77 19 20 / 021 78 19 45 0244 26 39 99 Matthew Ackun	 assurance EIC, contrat sous loi britannique 2.5% de la valeur déclarée

6.2 Obtenir des devis

Il est bien sûr conseillé de faire établir plusieurs devis par différentes compagnies de déménagement pour pouvoir comparer les prix et les services. Si la compagnie que vous préférez n'est pas la moins chère, sachez qu'il est toujours possible de négocier et de leur demander de s'aligner sur leur concurrent ou, tout du moins, de baisser un peu leur prix.

Attention les éléments suivants peuvent entraîner des suppléments de coût, pensez donc à les signaler avant la rédaction du devis plutôt que d'avoir une surprise désagréable ultérieurement :

- si vous habitez au-delà du 2ème étage,
- si l'accès à votre logement pose des problèmes tels que hauteur, largeur ou poids des véhicules limités (pont, portail), porte ou ascenseur trop étroit pour le passage de certains meubles volumineux...
- Si vous souhaitez déménager ou emménager un samedi, un dimanche ou un jour férié.

6.3 Assurance

Lorsque les compagnies de déménagement viendront vous proposer leurs services, elles vous conseilleront de souscrire une assurance. Elles vous en proposeront une

avec laquelle elles ont l'habitude de travailler mais vous pouvez aussi en choisir une autre si vous le souhaitez.

Nous vous recommandons vivement de vous pencher sur les contrats d'assurance qui sont très divers d'une compagnie à l'autre, en terme de montant (2.5 à 4% de la valeur à assurer), de loi sous laquelle le contrat est placé (ghanéenne, anglaise, américaine, française) et de type de contrat (spécifique à la compagnie de déménagement ou classique « marine cargo insurance policy »).

Mais sachez que la plupart des assurances ne couvrent pas :

- ce que vous démontez (meubles), emballez, chargez, déballez ou remontez vous-mêmes :
- les appareils électroniques, à moteur ou à horloge qui ne fonctionneraient plus suite au déménagement, hormis s'il y a des signes évidents de chocs ;
- si les dégâts ne leur sont pas signalés dans les délais impartis, souvent très brefs : en général dans la semaine suivant la livraison, alors ne tardez pas à déballer!

Certaines assurances :

- spécifient dans le contrat qu'elles ne sont pas responsables des dégâts causés par la rouille, l'humidité ou la sécheresse atmosphérique, la vermine ou les rongeurs...
- ne couvrent pas le bris d'objets fragiles en verre ou porcelaine, lampes, miroirs, cadres, plaque de marbre, meubles vermoulus si la compagnie de déménagement a pris les précautions habituelles pour l'emballage et le transport de ce genre d'objets.
- peuvent imposer un plafond de remboursement par mètre cube (ex : 450 000 cedis/m3, ce qui est très faible!)

Sachez également que vous devez impérativement être présents à l'arrivée et au déballage des cartons, même s'il s'agit d'un déchargement en garde-meubles. Sinon, vous n'aurez pas de recours en cas de casse constatée par la suite.

64 Formalités douanières

Un certain nombre d'objets sont interdits internationalement ou plus spécifiquement par certaines compagnies de déménagement. D'autres objets peuvent être autorisés mais dans certaines quantités seulement ou nécessitent une déclaration au préalable. Il est important de se renseigner!

Par ailleurs, l'entrée en détaxe de vos effets personnels dans votre nouveau pays de résidence est soumise à un certain nombre de conditions, dont il est bon de s'informer à l'avance.

Et pour finir, la compagnie de déménagement vous demandera de lui fournir une liste de documents que vous trouverez à la fin de ce paragraphe.

Articles prohibés :

- Explosifs;
- Narcotiques et drogues ;
- Espèces de la faune et de la flore menacées d'extinction ainsi que les produits qui en sont issus (cf paragraphe sur les règles pour les espèces protégées et œuvres d'art), en particulier l'ivoire et les peaux de certains animaux.

Articles interdits par certains déménageurs :

- plantes fraîches ou séchées ;
- insectes :
- tout objet qui pourrait encourager le développement de vermine ou autres animaux nuisibles ou causer une infestation; à noter que tout bois brut⁸ devra être traité par un organisme spécialisé et marqué;
- produits potentiellement dangereux, explosifs ou hautement inflammables (cartouches de gaz, produits chimiques...);
- liquides entamés ;
- bijoux, montres, pierres et métaux précieux ;
- pièces de monnaie ou billets, timbres ou tout autre objet de collection ;
- titres de propriétés ;
- objets de grande valeur ;
- objets trop larges ou trop lourds, qui ne peuvent être transportés manuellement pour entrer ou sortir des locaux en raison de l'impossibilité de passer par les portes, escaliers ou couloirs.

* Articles réglementés

Il faut penser à signaler à la compagnie de déménagement la présence d'objets qui sont soumis à des régulations particulières tels que : l'or, l'argent, les métaux précieux, les alcools, le tabac, les armes à feu et munitions, les œuvres d'art ou autres objets de grande valeur.

⁸

⁸ On entend par là tout bois non transformé (non vernis ou peints) massifs (les contreplaqués, panneaux de particules ou bois de placage ne sont pas concernés). La réglementation (NIMP15) s'applique à tous les bois d'emballage et à tous les bois d'épaisseur >6mm. Ils doivent être traités thermiquement (séchage à l'étuve, imprégnation chimique sous pression...) ou par fumigation au bromure de méthyle puis être marqués (symbole reconnu internationalement).

Fiscalité pour les effets personnels importés en France

Lorsque vous importez vos effets personnels en France, vous n'avez pas de taxes à payer mais seulement dans certaines conditions :

> Transfert de résidence principale :

Si votre résidence principale était depuis au moins 12 mois à l'étranger et que vous la transférez en France, vous êtes exonérés de droits et taxes sur les effets personnels en cours d'usage (achetés depuis au moins 6 mois) que vous importez. Vous ne serez alors plus autorisés à les vendre, les donner, les louer ou les prêter dans les 12 mois qui suivent, à moins de payer les taxes. A cet effet, la compagnie de déménagement vous demandera de signer un « certificat de non-cession ».

> Transfert d'effets personnels vers une résidence secondaire en France : De même, vous serez exonérés de taxes et devrez signer un certificat de noncession. Cependant dans ce cas-là, vous devrez vous acquitter des droits et taxes :

- si vous donnez, prêtez, vendez, louez ou mettez en gage avant 2 ans vos effets personnels ordinaires et avant 10 ans vos biens de valeur;
- si vous vendez ou louez votre résidence secondaire avant 2 ans.

Dans les 2 cas, vous devez pouvoir présenter les biens en question à toute demande du service des douanes.

- Documents nécessaires pour un déménagement vers la France
- inventaire détaillé, valorisé, daté et signé en 2 versions : en anglais et en français (pour l'assurance et pour le dédouanement export/import) ;
- justificatif de résidence en France (facture EDF, facture France Télécom ou contrat de bail);
- photocopie de votre passeport (page générale, visa et dernière entrée au Ghana) :
- certificat de changement de résidence avec date d'arrivée dans le pays (que vous quittez) et date de changement de résidence (à faire auprès de votre consulat lorsque vous vous faites radier de la liste consulaire)

et/ou

- avis de mutation établi par l'employeur (« job transfer letter ») sur papier à entête de l'entreprise, en 3 exemplaires, avec la date d'embauche dans le pays (que vous quittez) et la date de mutation ;
- Formulaire à remplir en 3 exemplaires : « Déclaration d'entrée en France en franchise de biens personnels en provenance de pays tiers à la C.E. » ;
- Formulaire à remplir : « certificat de non-cession » (« attestation of non resale »)

6.5 Quelques petits conseils...

Si certains de vos meubles sont démontés, par vous ou par les déménageurs, assurez-vous :

- que les vis et autres petites pièces sont soigneusement rassemblées dans un sac plastique (avec le nom du meuble en question écrit dessus) et qu'il est joint dans l'emballage de l'une des pièces du meuble;
- que les différents éléments sont marqués par des lettres ou chiffres aux endroits où ils doivent être assemblés (sur des surfaces non visibles) pour retrouver quelle partie doit être fixée à quelle autre partie. En effet, il est fréquent, surtout pour des meubles de fabrication artisanale, qu'ils ne soient pas symétriques, que les tiroirs d'une commode ne soient pas tous exactement de la même taille, et, sans cela, vous pourriez avoir des difficultés à les remonter!

Vérifiez que tous les bouchons de bouteilles ou pots contenant des liquides sont scotchés afin d'éviter toute fuite à l'intérieur de votre conteneur!

Evitez d'emporter dans votre déménagement des objets très sensibles à la chaleur (médicaments, nourriture...), la température à l'intérieur du conteneur peut devenir très élevée, au point de faire fondre les bougies!

Si votre ordinateur est emballé dans le déménagement, pensez à faire une sauvegarde de son contenu sur un disque dur externe ou tout autre support que vous conserverez avec vous.

6.1. Règles pour les objets d'art et les espèces protégées

❖ La convention de Washington

Afin d'éviter qu'elles ne disparaissent complètement, un grand nombre de pays ont signé la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, à Washington en 1973. Cette Convention, plus connue sous le nom de CITES (Convention on International Trade of Endangered Species), en regroupe aujourd'hui 166.

La CITES a donc pour objectif de protéger plantes et animaux en règlementant leur commerce

international. Selon la gravité de la menace qui pèse sur l'espèce, cette dernière est classée dans une catégorie (variable dans le temps selon le degré de sa mise en danger). Il en existe trois, communément appelées : annexe I , annexe II et annexe III.

En Europe cette convention est appuyée par deux documents qui en reprennent les règles :

- (CE) n°338/97
- mis à jour par (CE) n° 1332/2005

Les espèces sont alors classées en annexe A, B, C ou D. (C'est l'art de l'entente !!!)

Concrètement qu'est ce que cela signifie? Si vous êtes possesseur d'une espèce protégée, alors dans certains cas vous ne pourrez pas la faire voyager!

Pour les animaux et les espèces végétales figurant en annexe 1, il ne sera pas possible d'avoir

de permis d'exportation ou d'importation. Impossible d'emporter avec vous un chimpanzé, de l'ivoire, une peau de léopard ou de tout autre animal classé dans cette catégorie. Il en sera de même par exemple pour certaines variétés d'orchidées que vous auriez achetées ou ramassées.

Pour les animaux ou espèces figurant en annexe 2, par exemple un perroquet gris (Psittacus

erithacus), il ne vous sera pas possible de l'emporter avec vous sans un permis spécial délivré par les autorités du pays que vous quittez (permis d'exportation), ni sans un permis délivré par les autorités du pays où vous vous rendez (permis d'importation).

Attention: Ces contraintes s'appliquent autant à des animaux vivants ou plantes en pot, qu'à des animaux empaillés ou plantes séchées, ainsi qu'à toute partie provenant de ces plantes ou animaux, qu'elle soit brute ou travaillée (ex. ivoire⁹, ou peau).

En pratique:

 Pour l'annexe I ou l'annexe A du règlement (CE) n°338/97 , sauf dérogation, l'importation

de spécimens d'espèces de la faune et de la flore sauvages et des parties ou produits qui en sont issus, est tout simplement interdite.

• L'importation de spécimens d'espèces inscrits aux annexes B ou C du règlement (CE) n°

338/97 est subordonnée à la présentation, dans le bureau de douane d'entrée dans l'Union Européenne, qui doit être bureau habilité (compétence W- voir directement sur le site des Douanes Françaises), d'un permis CITES d'importation délivré par une direction régionale de l'environnement (DIREN)¹⁰.

64

⁹ Toutefois, au sein de l'Union européenne, les œuvres travaillées avant 1947 bénéficient d'une dérogation spéciale. Elles peuvent circuler et être vendues sans certificats.

¹⁰ adresses des DIREN répertoriées sur www.environnement.gouv.fr

Ce permis CITES d'importation n'est délivré que sur présentation de l'original du permis CITES d'exportation, émis par un organe de gestion du pays d'origine.

NB: Pour les animaux vivants, avant même d'effectuer les formalités CITES, vous devrez vous présenter au poste d'inspection frontalier (PIF), dans le bureau de douane, pour l'accomplissement des formalités sanitaires (prenez rendez-vous avec votre vétérinaire pour connaître les exigences des services sanitaires).

A consulter pour en savoir plus :

- http://www.cites.org/fra/index.shtml
- <u>http://www.douane.gouv.fr</u> (section protection des espèces de la faune et de la flore sauvage menacées d'extinction)
- 🛘 Les textes en Europe qui appuient la Convention de Washington.

La protection au Ghana

Depuis quelques années, les populations africaines ainsi que la communauté internationale ont pris conscience du pillage des pièces archéologiques et de la destruction de sites porteurs de la mémoire africaine.

Pour lutter contre le déplacement abusif et la plupart du temps illégal de ces objets, une liste

des catégories d'objets archéologiques africains (intitulée « liste rouge ») a été établie lors de l'Atelier sur la protection du patrimoine culturel africain qui s'est tenu à Amsterdam en 1997. Ces objets sont parmi les biens culturels les plus touchés par le pillage et le vol. Ils sont interdits d'exportation et ne doivent en aucun cas être proposés à la vente. Il en est ainsi pour les terres cuites du nord du Ghana, région du Komaland. Vous pouvez consulter cette liste sur le site: http://icom.museum

Même si contrairement aux pays limitrophes, le Ghana n'a pas signé de documents visant à assurer la protection des objets archéologiques ou des œuvres d'art, il existe toutefois une loi qui régit les œuvres d'art : celle du *National Museum Regulations*, du 26 mars 1973.

La seule particularité dont nous avons été informés jusqu'à présent est la suivante : Lorsque vous quittez le pays en emportant des percussions (« drums ») vous pouvez être contrôlés sur la matière dont sont faits les tambours. En aucun cas, ils ne doivent être réalisés avec de la peau d'antilope, vous devez pouvoir prouver que c'est de la chèvre (« goat »).

Ces exceptions mises à part, vous êtes donc tout à faire libres de rapporter des pièces artisanales anciennes ou modernes.

❖ En pratique

En ce qui concerne l'export vers l'Europe, deux cas sont à envisager :

Vous voyagez en avion et vos objets vous accompagnent : vous n'avez rien à déclarer

Vous faites partir vos objets par fret aérien ou par voie maritime: vous devez passer par un transitaire qui devra se procurer un formulaire particulier pour l'artisanat (« handicrafts »). Ce formulaire est le E.U.R. FORM. Il correspond à un certificat d'origine. Une fois dûment complété par la liste précise des objets - sans leur valeur - il doit être visé par la chambre de commerce et des douanes (deux tampons doivent y figurer). Ce document sert essentiellement à savoir ce qui sort du pays.

Quelques contacts

Musée ethnographique / Ethnographic Museum de HO Directrice Régionale Gestion des Collections, expositions Ms Grace Juliet KOKROKO Bio /43 Volta Regions, P.O Box 340 Ho, GHANA

Tel: 091 26 403

Email: voltamuseum@yahoo.com / vicma@ghana.com

Département D'Archéologie, Université du Ghana à Accra

Chef de département Archéologie et affaires internationales

Dr. Kodzo GAVUA Enseignement et Recherche

PO Box LG 3, Legon, GHANA

Tel: 020 81 30 581 (mobile) / 021 50 22 78 (bureau)

Email: kgavua@ug.edu.gh

6.2.Expédier du fret aérien

Pour faire venir des effets personnels vous pouvez utiliser le fret aérien ou le fret maritime.

Vous trouverez des compagnies spécialisées dans ce genre d'envoi en consultant les pages jaunes de l'annuaire français.

Toutefois, sachez que le trafic maritime entre la France et le Ghana n'est pas aussi fréquent qu'entre la France et d'autres pays africains francophones, vous devez vous y prendre vraiment à l'avance si vous êtes pressés. Selon votre transporteur et ses possibilités de groupage, vous pouvez avoir à attendre un mois avant d'avoir un bateau en partance.

Compter un mois, un mois et demi par fret maritime à partir de la prise en charge des caisses ou cantines, trois à cinq jours par fret aérien.

Ajoutez ensuite les délais pour le dédouanement : rapide pour le fret aérien (un à deux jours), plus long pour le fret maritime (d'une à deux semaines).

Concrètement:

On vous demandera de fournir :

- 1 copie du contenu incluant le détail complet du contenu de chaque caisse ou cantine, et ceci objet par objet, en français et en anglais (sur deux colonnes) avec la valeur estimée.
- 1 deuxième copie mais sans valeur
- l'adresse de l'expéditeur et du destinataire.
- chaque caisse ou cantine devra être identifiée avec ces adresses (expéditeur et destinataire) et numérotée.

Si vous expédiez des cantines, vous devrez fournir un jeu de clés de cadenas et en conserver un avec vous pour le jour de leur réception.

<u>Exemple d'inventaire avec valeur</u> (il suffit de retirer la colonne centrale pour en donner un sans valeur) :

Cantine Parents n° 1

100 L	Dimensions:100	\times 55 \times 40cm	POIDS:	80 kg
-------	----------------	---------------------------	--------	-------

En français	Valeur en euros	En anglais
2 services à salade	30 euros	2 salad set
2 services chinois avec baguette	30 euros	2 bowl set
2 bols de plat chinois	20 euros	2 bowls + chopstickouders
1 pack de petits bols	20 euros	1 bowl set Chinese
5 draps	50 euros	5 sheets
5 housses de couette	75 euros	5 Bedlinen Sets
1 couette 1 personne	75 euros	1 duvet 1 p.
1 boite de 20 livres de poche	50 euros	1 limp with 20 pocket books
2 tapis de bain	20 euros	2 Bath mat
3 nappes	30 euros	3 table cloth
1 petit voilage	5 euros	1 little curtain
1 couverture	50 euros	1 cover
2 rideaux de douche	20 euros	2 shower curtains

Tarifs

Le fret aérien a bien entendu un coût plus élevé mais il est plus rapide. Il peutêtre une solution intermédiaire pour éviter de payer des excédents de bagages lors d'un premier départ en avion quand vous n'avez pas la possibilité d'un véritable déménagement par voie maritime.

Voici pour exemple deux coûts, l'un par avion, l'autre par bateau.

Exemple de prix pour deux envois réalisés en septembre 2006 :

1°/ Expédition aérienne

4 cantines - volume 0,721 m³ / 200 KG reconnu à l'aéroport

Fob + Fret : 975 euros

Assurance tous risques et gestion sur la valeur déclarée (4 190 euros) : 115 euros

(frais de police inclus)

Total: 1 090 euros

2°/ Expédition en conteneur de groupage maritime

6 cantines + 1 tube 1,300 m³ / 448KG

Fob + Fret : 720 euros

Assurance tous risques et gestion sur la valeur déclarée (4 850 euros) : 131 euros

(frais de police inclus)

Total: 851 euros

A l'arrivée, c'est votre transitaire qui s'occupera du dédouanement et vous remettra ensuite vos cantines.

6.3. Importer et exporter des animaux domestiques

❖ Pour entrer sur le territoire Ghanéen, il est nécessaire :

De fournir les certificats de vaccination antirabiques et de bonne santé en cours de validité (attention aux rappels annuels pour la rage, faute de quoi l'ensemble des démarches est à recommencer). Pas de quarantaine. : seules les vaccinations à jour sont exigées.

Vous devrez également vous acquitter d'une taxe d'importation immédiatement après avoir récupéré votre animal auprès des servies douaniers de l'aéroport. Elle semble être en fonction de la valeur déclarée de l'animal.

Pour revenir dans la communauté européenne

Vous devrez fournir pour votre animal

Un Passeport européen

Depuis le 1er octobre 2004, tout chien, chat ou furet voyageant dans l'Union européenne avec son propriétaire ou à titre commercial doit être identifié, vacciné contre la rage et être en possession d'un passeport européen fourni et rempli par un vétérinaire.

Une identification (tatouage ou micropuce)

La vaccination antirabique en cours de validité

Les résultats (satisfaisants) d'une prise de sang pour titrer les anticorps antirabiques. Cette prise de sang doit être réalisée dans un laboratoire agréé par l'Union européenne et <u>au moins</u> 3 mois avant l'arrivée dans l'Union européenne.

Attention:

Tous les tests doivent être effectués par des laboratoires agrées par l'Union Européenne.

Le délai entre prise de sang, envoi par un service courrier rapide, retour des résultats et temps de confirmation est long. Mieux vaut donc commencer les formalités tôt parfois jusqu'à 6 mois avant le départ.

Coordonnées :

Pour quitter la France

Ministère de l'Agriculture et de la Pêche Ministère de l'Agriculture et de la Pêche Direction générale de l'Alimentation Direction générale de l'Alimentation de coordination sanitaire Mission Mission internationale Bureau de l'exportation pays tiers Bureau de l'importation pays tiers 251 rue de Vaugirard - 75732 Paris 251 rue de Vaugirard - 75732 Paris cedex 15

Tél.: 01 49 55 58 18

Télécopie : 01 49 55 44 62

Courriel export.mcsi.dgal@agriculture.gouv.fr

Vous pouvez également vous rendre sur les sites :

www.agriculture.gouv.fr Rubrique Ressources > Thèmes > Santé et protection des animaux > Animaux de compagnie > Transport OU

http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/france 829/venirfrance 4062/entrerfrance 4063 /importation-animaux_10737.html

Transport par avion

- · Chaque compagnie a ses propres règles, nous vous conseillons de vous rendre sur les sites internet et de consulter directement leurs exigences.
- Quoi qu'il en soit les animaux devront être enfermés dans des caisses homologuées (en soute), ou dans des sacs fermés (en cabine) adaptés aux vols aériens. Ces caisses ou ces sacs peuvent dans certains cas être achetés directement auprès des comptoirs des compagnies que vous allez utiliser. Certains sites internet en proposent aussi, comme par exemple : http://www.zubial.fr ou http://www.cocker-fr.com
- · Sachez que seul un certain nombre d'animaux est admis sur un même vol, il faut donc prévoir de réserver la place de l'animal à l'avance.

Pour rentrer en France

de coordination sanitaire internationale

cedex 15

Tél.: 01 49 55 58 35 - Courriel : import.mcsi.dgal@agriculture.gouv.fr

- Les frais de transports varient également en fonction des compagnies. Certaines font payer une taxe en fonction du poids, d'autres proposent un forfait. Renseignez-vous car les différences peuvent être conséquentes.
- Prévoir de donner un calmant avant le voyage.
 - Contact d'un vétérinaire à Accra

Aéroport Kotoka d'Accra : Isobel au 0277 56 06 87

7.La vie associative

7.1. Associations francophones

❖ Accra accueil

Accra Accueil est une association d'expatriés francophones au Ghana. Elle est libre de toute influence politique, confessionnelle ou commerciale. Elle a été créée en 2006, à l'initiative de Claire de Carnière et d'Anne-Sophie Cordonnet. L'association comptait à la fin de sa première année d'existence 112 familles membres et rassemblait plus de 24 nationalités différentes.

Sa mission est d'aider ses membres à :

- S'adapter à leur environnement par la mise à disposition des nouveaux arrivants d'une écoute et de conseils fournis par le comité de l'association ainsi que par une équipe de bénévoles (hôtesses de quartier) ainsi que de documentation (fiches thématiques, classeurs d'adresses et cartes de localisation de magasins...).
- Rencontrer des francophones au travers d'ateliers et loisirs animés par les membres (liste et dates des activités dans le bulletin mensuel) tels que cuisine, atelier d'écriture, scrabble, jeux de cartes, baby-group, volley-ball, VTT...et de rencontres festives tels que dîners dansants, soirées costumées...
- Partager la culture locale en visitant des sites intéressants à Accra ou dans ses environs, comme par exemple en 2006/2007: randonnée familiale au Mont Krobo, visite de « Artist Alliance Gallery », visite d'une fabrique de cercueils très originaux à Teshie (typique du Ghana), visite des différents musées d'Accra.

Les membres de l'association se réunissent mensuellement lors d'un « caférencontre », le dernier Mercredi de chaque mois, de 10h30 à 11h30 à la Paillote de l'Alliance Française, Liberation Link, (derrière Opeibea House), Airport Residential Area.

Pour prendre contact avec l'association, vous pouvez vous rendre sur son blog à l'adresse suivante : www.accraaccueil.unblog.fr

Union des Français de l'Étranger (UFE)

L'Union des Français de l'Etranger est une association de loi 1901, apolitique, non confessionnelle, et reconnue d'utilité publique. Son siège est à Paris. Elle a été créée en 1927 et dispose aujourd'hui de 160 représentations dans une centaine de pays à travers le monde.

Ses objectifs sont :

d'assurer la défense des droits et des intérêts moraux et matériels des Français de l'étranger ;

d'aider les expatriés et les entreprises qui les détachent à bien réussir leur installation, leur intégration et leur retour.

Depuis ses origines, elle a obtenu de profondes améliorations telles que :

l'inscription dans la constitution du droit de vote pour les Français expatriés ;

la création du Conseil Supérieur des Français de l'Etranger (CSFE);

la création de la Caisse des Français de l'Etranger (CFE) ;

l'augmentation de 6 à 12 Sénateurs représentant les français établis hors de France.

Le site Internet de l'UFE est : www.ufe.asso.fr

La cotisation annuelle (tarifs 2006/7) comprend:

une partie pour l'association en France (23 à 47 euros suivant votre situation familiale et votre âge, payable en chèque);

une partie pour la caisse locale (125 à 250,000 cedis)

Cette cotisation vous donne également droit à de nombreux avantages tels que réduction de prix en France et à l'étranger dans des hôtels, restaurants, locations de voiture... Elle vous permet aussi d'avoir accès à des services de conseil par téléphone spécifiques (femmes expatriées, jeunes...) et des abonnements : magazine mensuel « La voix de la France », hebdomadaire électronique « UFE 7 jours » qui vous informe des actualités mondiales de la semaine et des nouvelles urgentes de l'association, lettre électronique mensuelle « lettre de l'UFE », apportant des informations concrètes concernant la vie pratique à l'étranger.

A Accra, cette association organise généralement un cocktail de rentrée en octobre, une soirée en fin d'année et un programme de visite de sites intéressants un samedi par mois (exemple: plantation d'ananas, fabrique de perles...). Elle a également développé un programme d'artothèque qui consiste à emprunter des œuvres d'art pour les exposer chez soi dans l'idée de faire découvrir des artistes du Ghana, avec la possibilité de les acheter.

Voici les coordonnées de l'association à Accra :

Novotel City Centre, Barnes Road PO Box 12720 ACCRA North

Tél UFE-Ghana: 0249 20 71 66

Fax: 021 66 75 32

E.mail: ufe.au.ghana@gmail.com

Son président, Jean Drouhet, assure une permanence tous les mercredis matins de 9h à 11h, au Novotel d'Accra, le demander à la réception.

Vous pouvez aussi prendre rendez-vous par téléphone.

7.2.Centres culturels

❖ Alliance Française

Le réseau des Alliances compte 28 structures en France et 1085 dans le monde

C'est une association à but non lucratif qui a pour mission de développer la langue et de promouvoir la culture française à travers le monde. Elle promeut non seulement l'enseignement du français et de la littérature mais également les évènements artistiques afin de favoriser les échanges entres différentes cultures.

Au Ghana, la principale Alliance se trouve dans la capitale, Accra mais il existe 4 autres antennes à Kumasi, Tema, Takoradi et Cape Coast.

Dans toutes les alliances vous pourrez :

- * suivre des cours pour apprendre le français avec évaluation et certification si vous le souhaitez.
- * faire appel au service de traduction français/anglais (documents administratifs, juridiques....)
- * utiliser la Médiathèque: possibilité pour ses membres d'emprunter des Cds, DVD, K7, livres, magazines...
- * participer aux activités culturelles (concerts, cinéma, expositions...)

à Accra:

Accueil (en 2007):

Alliance Française Accra Lund au vend : 8h30-12h et

Liberation Link, Airport Residential Area 14h-17h

P.O. BOX CT4904, Accra Ghana <u>Bibliothèque</u>:

Tél.: (021) 76 02 78 ou (021) 77 31 34 Lund et Jeu: 14h-18h

Ma Mer Vend: 9h 18h

Sam: 9h-13h

Vous pouvez aller sur le site pour obtenir la programmation sur Accra et les autres antennes: www.alliancefrancaiseghana.com

- * Cotisation (2006/07) pour accéder de la Médiathèque : 50 000 cédis par étudiant, 100 000 cédis par personne, 150 000 cédis par famille, 250 000 cédis par école. Elle donne aussi droit à une réduction sur les spectacles payants de l'Alliance.
- * Cotisation pour devenir membre actif et participer à la vie de l'alliance française : 200 000 cedis + 2 photos d'identité.

L'alliance française offre la possibilité de :

- * prendre des cours d'anglais avec évaluation et certification :
- * suivre la formation en 3 ans d'Assistant de direction bilingue e
- * suivre des cours d'informatique, tout niveau.

Les Rendez-vous culturels de l'Alliance Française à Accra :

* Les Mercredis de la paillote à 20h :

Concerts de musique, danse / artistes locaux, nationaux et internationaux. Coût d'entrée très abordable. :

* Les Jeudis du Cinéma :

Tous les Jeudis à 20h00 au Théâtre de Verdure de l'Alliance Française : Cinéma en plein air, Entrée libre.

Expositions de peinture, photos, etc...d'artistes africains ou francophones

Depuis Janvier 2007, ouverture d'une Librairie francophone à l'Alliance Française d'Accra, tenue par les Sœurs St Augustin de Lomé, la $1^{\grave{e}re}$ et $3^{\grave{e}me}$ semaine du mois

E-mail: libfraca@yahoo.fr

Vous avez la possibilité de commander ou de réserver des livres.

De nombreuses œuvres de la littérature française et francophone vous y attendent :

- Dictionnaires, Ouvrages d'apprentissage du Français et de l'Anglais, Enfance et jeunesse, Littérature Française Littérature africaine francophone, Vie pratique : cuisine, santé, éducation, bricolage, loisirs, Beaux Livres, Documentaires,
- Papeterie scolaire et de bureau

Dans les autres Alliances françaises, des activités culturelles sont également organisées.

Vous pourrez avoir accès au site de l'Alliance française et de son réseau dès septembre 2007.

A British Council

Le British Council

Le British Council à Accra Le British Council à Kumasi

11 Liberia Road Bank Road

PO Box GP 771, Accra PO Box KS 1996

Tel: (021) 683068 Tel: (051) 23 462, 37 197

Fax := (021) 683062 Fax : (051) 26 725

infoaccra@qh.britishcouncil.org infokumasi@qh.britishcouncil.org

www.british council.org/ghana

Le British Council peut se comparer à l'Alliance française dans ses missions et activités avec un accent plus fort sur le côté éducatif alors que l'alliance privilégie le côté culturel.

Sa mission

Le British Council au Ghana fait partie d'un réseau reliant plus de 110 pays à travers le monde au Royaume Uni. C'est une association du Royaume Uni indépendante et non politique ayant pour mission de promouvoir l'éducation et développer les relations et échanges culturels afin de créer des liens durables et permettre une meilleure connaissance et compréhension des différents peuples à travers le monde.

Au Ghana, il est basé sur les deux principales villes Accra et Kumasi.

Le British Council a aussi compris que les Ghanéens sont demandeurs d'échanges, contacts et apprentissages non seulement avec le Royaume Uni mais aussi avec d'autres pays africains. Des programmes locaux ont donc été mis en place pour répondre à cette demande.

Pour toucher le plus de Ghanéens et de pays, ils offrent toute une gamme de services, produits et activités dans le domaine de l'Art, l'apprentissage de l'anglais, l'éducation, le management, le développement des entreprises, le partenariat entre les écoles et celui de la jeunesse.

Le British Council travaille régulièrement avec des organisations et groupes locaux au Ghana, tels que l'Institut de Marketing (CIM), l'Institut de management et d'Administration publique (GIMPA), le ministère de la jeunesse et de l'emploi ainsi que les services éducatifs, l'Académie des Sciences et des Arts Ghanéenne (GAAS), l'Institut de statistiques (ISSER) pour n'en nommer que quelques uns.

Il travaille aussi en collaboration avec le bureau de développement international (DFID), le bureau des affaires étrangères et du Commonwealth (FCO), la Banque Mondiale, la BBC, et bien d'autres organisations.

Ses Services : Le British Council

- propose des cours pour obtenir des diplômes, ou qualifications professionnelles en marketing, (CIM UK), achat et vente (CIPS), ainsi que dans divers domaines professionnels.
- offre des cours d'anglais avec possibilité de passer des certifications IELTS, la préparation à tous les examens anglais nationaux (équivalent du brevet des collèges ou baccalauréat) ainsi que d'autres examens britanniques à valeur professionnelle.
- aide des écoles Ghanéennes à développer et mettre en place les programmes et examens scolaires britanniques.
- donne accès à une bibliothèque, pour emprunter des livres, magazines, CDS et DVDs et un centre d'apprentissage pour les étudiants.

• organise des conférences dans les domaines politiques, sociaux ainsi que des tables rondes pour faciliter l'échange d'idées et de créativité dans le domaine artistique et culturel.

Adhésion en 2007: 280 000 cedis pour 6 mois

480 000 cedis pour un an

Se munir de 2 photos d'identité ainsi que du formulaire que l'on peut télécharger sur leur site (voir adresse ci-dessus).

❖ Goethe Institut

30, Kakramadu Road,

P.M.B.52 Cantonments, Accra, Ghana

Eleonore Sylla, Directrice

Tel.: +233 21 776764 Fax: +233 21 779770

il@accra.goethe.org et www.goethe.de/accra

Ses Services:

- * Une bibliothèque
- * Des cours de langue allemande
- * Une préparation aux Examens
- * Du perfectionnement professionnel pour des enseignants

Domaines d'Activités

Les relations culturelles entre le Ghana et l'Allemagne se reflètent dans l'activité du Goethe-Institut à Accra qui couvre des domaines allant de l'enseignement de la langue allemande à des sujets de société et d'économie, en passant par les arts plastiques, la musique, la danse, la littérature et le cinéma.

Sont actifs au Ghana:

- L'Office allemand d'échanges universitaires (DAAD échanges d'étudiants et de chargés de cours, promotion de la langue allemande)
- la radio Deutsche Welle, dont le programme est retransmis par 23 stations ghanéennes et qui a assuré la formation et le perfectionnement de nombreux journalistes et techniciens ghanéens
- o la Fondation Alexander von Humboldt et les missions ecclésiastiques, dont les activités se concentrent sur les domaines de l'éducation et de la santé.

7.3. Associations de femmes

Il existe de nombreuses associations de femmes à but non lucratif qui ont toutes pour but de promouvoir l'amitié et la compréhension entre les différents peuples et cultures. En voici guelques unes :

❖ British Women's Association (BWA)

Créée en 1967, c'est une association d'aide sociale et d'information en faveur des femmes âgées de plus de 18 ans soit de nationalité britannique soit mariées à des britanniques.

La BWA promeut l'amitié entres les femmes britanniques à travers différentes activités et collecte des fonds pour des œuvres caritatives locales.

Pour information tel: British High Commission: (021) 22 16 65

Email: high.commission@accra.mail.fco.gov.uk

❖ Ghana International Women's Club (GIWC)

Créée en 1980 par un petit groupe de femmes, c'est une association politiquement neutre qui couvre plus de 40 pays différents et

- promeut l'amitié entre les femmes du monde entier.
- aide les défavorisés particulièrement les femmes et les enfants par des activités bénévoles.
- collecte des fonds pour développer des projets d'aide.

Réunion mensuelle au Shrangi-La Hotel , tel : (021) 776 993

Groupo Literario Gourmet (association hispanophone)

- Club de rencontres et d'échanges entre femmes hispanophones autour d'un livre ou d'un repas chez un de ses membres.
- Cette association collecte également des fonds pour des œuvres de charité en particulier pour 'Street Girl Aid'qui a créé un refuge pour les jeunes femmes sans domicile, il y a plus de 10 ans.
- Contact : Maria Guillermina Bentil-Owusu : 021 50 54 96 ou 020 82 23 680 Email :mggbowusu@hotmail.com

❖ Italian Women's Association

C'est une association d'aide sociale et d'information en faveur des femmes italiennes résidant au Ghana qui collecte des fonds pour financer des œuvres et projets caritatifs.

Réunion mensuelle chez un de ses membres.

Pour information, contactez:

Italian Embassy: (021) 775 621 or Mrs Cecilia: 763 376

❖ North American Women's Association (NAWA)

- Promeut l'amitié entre les femmes Nord Américaines et les femmes Ghanéenne et collecte des fonds pour les œuvres de charité pour aider les femmes et enfants ghanéens principalement.
- Peuvent devenir membres les femmes Nord Américaines résidant au Ghana ou femmes mariées à des résidents originaires d'Amérique du Nord.

Réunion mensuelle. Pour information, contactez :

American Embassy Community Liaison Office 775 297 ou

Canadian High Commission: (021) 773 791

7.4.5'impliquer dans des associations caritatives

❖ Association Orphelins d'Afrique : OrphanAid (OA)

Créée en 2002 par Lisa Lovatt-Smith, Orphelins d'Afrique (OA) est une organisation non gouvernementale à but non lucratif dont l'objectif est d'aider les orphelins et les enfants vulnérables du Ghana à grandir dans de meilleures conditions en aidant les familles, les communautés, les organisations et administrations qui en ont la charge à leur apporter soins, protection, éducation et alimentation de qualité.

Après avoir développé des projets dans des orphelinats déjà existants (10), Orphelins d'Afrique a étendu son activité aux actions de prévention pour éviter l'abandon des enfants : création de centres de santé pour les femmes, programmes de prévention du SIDA, centre de nutrition thérapeutique pour les mères et les enfants. OA finance également l'éducation de 230 enfants qui vivent dans les communautés et prend aussi également en charge des cas médicaux graves qui nécessitent des hospitalisations.

OA a bâti son propre orphelinat situé à 10 Kms au nord de Dodoha, au sein d'un petit village Ewé : des maisons en terre décorées par des femmes peintres du nord du Ghana dans un environnement naturel tourné vers l'écologie.

OA propose un service de restauration et de chambres d'hôtes aux visiteurs.

Pour en savoir plus : Tel : 0242 28 48 69 Email : info@oafrica.org

Pour visiter le site : http://www.oafrica.org/.

Street Girls

Créée en 1996 par une Ghanéenne, cette association aide les jeunes filles de la rue de 15 à 22 ans (vendeuses, porteuses...), en leur apprenant un métier, en leur apprenant à lire et à écrire, et en accueillant les futures mamans.

- Apprentissage d'un métier : ce sont des bénévoles Ghanéens ou étrangers qui leur apprennent la coiffure, la couture, la cuisine.

- Programme d'alphabétisation : deux fois par semaine, des cours d'anglais sont donnés par des bénévoles. Il y a plusieurs niveaux avec au maximum 3 élèves en même temps.
- Structure d'accueil pour les futures mamans : elle peut accueillir jusqu'à 40 jeunes filles en même temps. Elles peuvent rester 3 mois, le temps d'accoucher, de se reposer et d'apprendre à vivre avec un enfant.
- Crèches : il existe 4 crèches à Accra pour accueillir les enfants des jeunes mères qui travaillent. Pour 1 000 cédis par jour, elles peuvent laisser leur enfant en crèche.

Coordonnées de l'association Street Girls:

Tél: 021 27 21 98 ou Mobile: 02 08 15 48 07

Leur écrire : Street Girls - PO BOX CT 5508, Cantonments, Accra Ghana

E-mail: streetgirlsaid@yahoo.com

Contact: Michelle Hammock (anglaise)

Tél: 0244 31 29 96

8. Se faire comprendre

8.1. Langue officielle

La langue officielle est l'anglais. Pour plus de renseignements historique sur l'évolution des choix de langue, nous vous conseillons de consulter un très bon article en suivant le lien suivant :

http://www.tlfg.ulaval.ca/axl/afrigue/ghana.htm

8.2.Langues vernaculaires (dialectes)

Langue officielle

La langue officielle est l'anglais. Pour plus de renseignements historiques sur l'évolution des choix de langue, nous vous conseillons de consulter un très bon article en suivant le lien suivant : http://www.tlfq.ulaval.ca/axl/afrique/ghana.htm

Langues vernaculaires

Plus de 70 langues ont été recensées au Ghana.

En circulant dans Accra et ses environs, vous entendrez essentiellement parler le twi et le ga.

Le twi, l'akuapem twi et le fante sont les trois dialectes principaux de la langue Akan . Ils sont parlés par plus de 50% de la population. Ils servent de langue commerciale et même religieuse dans la plupart des régions.

- Au Ghana, le twi est parlé principalement dans la région d'Ashanti, mais aussi dans les régions Est, Ouest, Centre et Brong Ahafo. Il existe plusieurs dialectes twi, mais leurs locuteurs peuvent tous se comprendre.
- Le ga (ou gã) est une langue Kwa parlée au Ghana autour d'Accra, au sud du Togo et à l'ouest du Nigéria.

Pour en savoir plus :

<u>Le dictionnaire ga de J. Zimmermann (1858) et le royaume d'Accra au XVII[e] siècle de RIVIÈRE T.</u>

8.3. Prendre des cours

❖ D'anglais

Vous pouvez :

- vous renseigner auprès des différents centres culturels (voir chapitre II-7.2)
- contacter des enseignants qui acceptent de donner des cours à domicile, comme par exemple :
- ☐ Madame Patricia Amarteifio contact : 0208 246 640

A De Twi

Il existe des cours individuels à l'université de Legon, au département de langues. Le cours est à 25 dollars de l'heure à raison de 5 h par semaine. Se renseigner directement auprès du secrétariat du département.

Dr. Gordon S.K. Adika (Senior Research Fellow and Ag. Director)

University of Ghana - Language Centre

P.O Box LG 119, Legon ACCRA - GHANA

tel: 021 50 16 24 e-mail : adika@ug.edu.gh

8.4. Ouvrages disponibles

❖ Pour l'anglais :

- -La librairie du Bon Pasteur, située dans les jardins de l'Alliance Française offre des ouvrages de type méthodologique.
- -La librairie située dans l'enceinte de l'Université (« bookshop ») propose des cahiers de travail et de découverte qui s'adressent plus particulièrement aux jeunes enfants mais qui peuvent être utilisés par des adultes.

A Pour le Twi:

- Dans certains musées on trouve assez facilement :
- A comprehensive course in Twi (Asante) par Florence Abena Dolphyne/ Ghana Universities Press 1996 + K7 Asante Twi Course
- ☐ En vous promenant sur le net vous pouvez acquérir des méthodes avant même votre départ d'Europe, mais elles sont en langue anglaise.

Osur le site http://www.worldlanguage.com

- Pimsleur Course-Twi_Compact (10 lessons) Cassette (95 dollars)
- Intensive FSI Twi (9 cass. w/221 p. text) (255 dollars)

OSur le site http://www.pimsleurdirect.com avec la possibilité sur le site d'écouter la première leçon.

- *Pimsleur Twi* (Compact) (Audiobook Chip) (49.95 dollars)
- Quelques bases sur le site : http://www.fiankoma.org/schoolsite/yourname.htm

❖ Pour le Ga :

Le lecteur trouvera une description de la langue, des éléments de conversation courante, des données sur la culture et des lexiques dans :

- Parlons Ga Langue et culture d'Accra (Ghana)

Mary Esther Kropp Dakubu Langue Grammaire Méthode d'Afrique Noire Ghana ISBN : 2-296-01713-4 · novembre 2006 · 158 pages Prix éditeur : 14,5 €

III. Santé et protection sociale

1.Risques sanitaires

11 Paludisme

Le paludisme est présent partout au Ghana. Le pays est classé en zone 3 « palud résistant ».

Bref rappel sur la maladie :

Le paludisme est transmis par la pique d'un moustique femelle, du genre « Anophèle ». Ce moustique est nocturne et pique entre le coucher et le lever du soleil.

❖ Comment se protéger ?

Pour un séjour long, les médecins déconseillent la prise d'un traitement médicamenteux préventif en permanence. En effet, ces traitements présentent des effets secondaires pour votre corps et par ailleurs renforcent la résistance des parasites aux traitements. Toutefois, certains médecins recommandent parfois de prendre un traitement préventif pendant les premiers mois de votre séjour.

Mais la meilleure protection reste d'éviter de vous faire piquer par les moustiques le soir et la nuit.

> Fn intérieur

La plupart des maisons à Accra sont équipées de moustiquaires aux fenêtres. Certaines terrasses le sont également parfois. Vous pouvez aussi envisager d'avoir des doubles portes, avec des battants moustiquaires à ressort (qui se referment automatiquement), qui vous permettront d'aérer votre maison ou de profiter du courant d'air sans avoir l'inconvénient des moustiques.

Toutefois, même si vous êtes vigilants, vous aurez toujours quelques moustiques qui pénètrent dans votre maison et contrairement à une idée reçue, les moustiques survivent et continuent à piquer même avec la climatisation! Ils sont peut-être un peu moins actifs mais il est toujours nécessaire de vous protéger. Vous pouvez donc occasionnellement compléter par une pulvérisation d'insecticide en aérosol ou l'utilisation de diffuseurs d'insecticide (prises). Assurez-vous, avant d'acheter ces produits, qu'ils sont bien aux normes européennes.

Attention également à une utilisation prolongée et continue qui peut être nocive à votre santé.

Vous pouvez également prévoir d'installer des moustiquaires, de préférence imprégnées, au-dessus des lits. Cela reste de loin la méthode de protection la plus fiable pendant votre sommeil.

Un petit conseil:

Lorsque vous partez en week-end ou en voyage à travers le Ghana, pensez à prendre avec vous un répulsif à mettre sur la peau pour les soirées en extérieur ainsi qu'un aérosol insecticide pour démoustiquer votre chambre d'hôtel.

> En extérieur

Dès que vous sortez après 17h, pensez à utiliser des répulsifs anti-moustiques sur votre peau (en particulier au niveau des pieds, chevilles et coudes) et sur vos vêtements. Notez que l'effet est général plus durable sur les vêtements que sur la peau.

Les produits que vous trouverez sont d'une efficacité variable :

- les plus efficaces: les produits de synthèse¹¹ (attention, de nombreux produits ne doivent pas être utilisés chez les jeunes enfants, lisez bien la notice!);
- un peu moins efficaces et plus généralement utilisés en mélange avec les premiers pour en améliorer l'odeur : les produits naturels à base d'essences de plantes ;
- efficacité douteuse : les générateurs d'ultrasons, dont de nombreux tests n'ont pu prouver l'efficacité.

A noter deux produits plus récents, naturels et efficaces :

- le Qwenling^{®12}, à base d'eucalyptus, a une durée d'action sur la peau de l'ordre de 6 h qui le rapproche des produits de synthèse ;
- produits à base d'extraits de graines de neem, à la fois actifs et à longue durée d'action, mais encore peu diffusés, donc difficiles à trouver pour l'instant.

* Comment se soigner ?

Les symptômes du palud peuvent être très divers. Une crise de palud commence généralement par une fièvre, accompagnée ou non de maux de tête, douleurs musculaires, affaiblissement, vomissements, diarrhées ou toux. La maladie est en général cyclique alternant fièvre, tremblements avec sueurs froides et transpiration intense.

¹¹ Quel que soit le produit de synthèse utilisé, il faut éviter les applications massives et répétitives sur de longues périodes et n'en mettez jamais sur les muqueuses (yeux, bouche...).

¹² en vente auprès de SMI-voyages et santé : http://www.smi-voyage-sante.com

Il existe 4 types de palud au Ghana, dont le palud de type « falciparum » qui peut être mortel s'il n'est pas soigné.

Si la fièvre est très forte ou si elle persiste sans cause apparente, il est recommandé de voir un médecin et/ou de faire un test de palud. Attention, le test doit être fait avant de commencer tout traitement.

Vous pouvez faire ce test :

- à LISTER Hospital,
- à MEDLAB, Du lundi au samedi midi,
- à TRUST Hospital, Osu, 24h/24h, 7j/7 sans rendez-vous. Se situe dans la rue principale d'Osu (Cantonments Road), sur la droite, un peu après la station Total et avant le restaurant chinois Dynasty.

Vous pouvez aussi vous procurer en Europe un kit pour voyageurs DiaMed OptiMAL-IT. Il contient 12 tests de paludisme à faire soi-même : résultat au bout de 30 minutes ; il distingue le plasmodium Falciparum (potentiellement mortel) des autres formes de plasmodium moins dangereuses.

Tel: +44 (0)1296 714222

www.tcsbiosciences.co.uk

mail: sales@tcsgroup.co.uk

Un petit conseil:

Ayez toujours avec vous les médicaments pour vous traiter en cas de crise de palud, en particulier lorsque vous partez en week-end loin d'Accra ou lorsque vous rentrez dans votre pays d'origine pour des congés. En effet, en Europe, les produits de traitement contre le palud sont disponibles mais peut-être pas immédiatement dans une pharmacie de village et d'autre part, votre médecin à Accra sera bien plus à même qu'un médecin en France de savoir quel médicament sera efficace pour un palud ghanéen!

Les moustiquaires

Pour un plus grand confort, vous pouvez choisir vos moustiquaires :

- carrées ou rectangulaires et non rondes (moins spacieuses d'où plus étouffantes et risque de contact de votre corps avec la moustiquaire et donc avec les moustiques!);
- plus larges que la taille du lit et les laisser retomber jusqu'au sol, cela vous évitera de les border et donc facilitera vos entrées et sorties de la moustiquaire.

Vous pouvez également coudre des plombs à rideaux dans l'ourlet de vos moustiquaires pour qu'elles restent bien verticales et touchent le sol.

Pour une plus grande efficacité de votre moustiquaire, il est recommandé de l'imprégner tous les 6 mois avec un produit à base de perméthrine (produit rémanent très peu toxique pour l'homme), que vous pouvez ramener d'Europe (disponible en pharmacie ou à commander auprès de SMI-voyages). Attention aux produits

chimiques locaux que vous trouverez pour imprégner les moustiquaires, ils ne sont pas tous homologués aux normes européennes!

Les moustiquaires sont bon marché à Accra et disponibles dans de nombreux endroits :

- chez Melcom (moustiquaire ronde, pas des plus pratiques!)
- en pharmacie (moustiquaire carrée)
- auprès de PermaNet : moustiquaires imprégnées d'insecticide

Vestergaard Frandsen West Africa

15 Josiah Tongogara Street, Labone, Accra

Tél: 021 77 57 81 ou 021 77 64 42 Fax: 021 77 69 14

website: www.permanet.com

Product manager: Olivier CAHI (francophone)

❖ Démoustication

Il est recommandé de l'effectuer tous les 1 à 3 mois. Cette opération est généralement appelée en anglais « fumigation » et vise en fait à éliminer non seulement les moustiques mais aussi la plupart des autres insectes, tels que cafards, fourmis... Certains choisissent d'effectuer cette désinsectisation à la fois en intérieur et extérieur ou uniquement en extérieur, tout dépend de vos besoins.

Vous pouvez :

- soit acheter un pulvérisateur et des produits de traitement (chez DIZENGOFF dans Industrial Area) et le faire faire par votre personnel, après l'avoir bien informé sur la manière de se protéger (lunettes de protection, masque sur le nez et la bouche, lavage des mains...) et sur les dangers encourus;
- soit passer par une entreprise spécialisée.

Voici les coordonnées de quelques entreprises :

- JEM Intercontinental Services

P.O. Box SC126 Tema

Contact: John Tsimese

Mobile: 020 811 60 38 ou 020 842 28 43 ou 0242 67 98 50

E-mail: jemintercontinentalservices@yahoo.com

- Lasanto Entreprise

P.O. BOX 177 Amasaman, Accra

Contact : Moses

Mobile: 020 811 74 26 ou 0243 36 36 19

- SGS

SCOA yard, plot B15, Community 1, Tema

Tél: 022 20 44 88 ou 022 20 40 82

E-mail: ghtema-fumigation@sgsgroup.com

Il faut compter 500 à 700 000 cedis pour le traitement de votre jardin et environ 1 000 000 cedis pour un traitement intérieur et extérieur.

Attention aux produits utilisés, on trouve sur le marché ghanéen des produits extrêmement toxiques (DDVP ou dichlorovos) dont l'usage est déconseillé pour la santé humaine. Demander le nom des produits qui vont être utilisés avant toute pulvérisation.

12 Sida

Le taux de prévalence dans la population adulte est estimé à 2.3% par l'ONUSIDA. C'est un des plus faibles de la région mais le risque est cependant bien réel, surtout dans certaines catégories de populations, en particulier chez les prostituées.

Vous n'aurez pas de problème à trouver des préservatifs de bonne qualité en pharmacie.

A Accra, les grands hôpitaux et laboratoires d'analyse utilisent généralement du matériel à usage unique (seringue, etc...). Néanmoins, il est toujours préférable de s'en assurer

13 Bilharziose

Il s'agit d'un parasite qui vit dans les eaux stagnantes et pénètre par les pores de la peau, alors évitez absolument les baignades en eau douce dans les lacs ou les rivières calmes!

La bilharziose est très courante au Ghana, en particulier dans la rivière Volta et le lac du même nom.

La durée d'incubation de la maladie est généralement de 10 semaines. Elle peut vous rendre très malade (fièvre et fatigue générale) ou bien passer inaperçue pendant des années causant subrepticement des dommages irréversibles à la vessie, aux reins ou aux intestins selon le type de bilharziose que vous avez contracté.

Son dépistage au Ghana est coûteux et long (2 semaines) car il faut envoyer l'échantillon à l'étranger (Afrique du Sud). Si la maladie est dépistée à ses premiers stades, le traitement est facile, rapide et ne laisse pas de séquelle.

Il est recommandé de faire un test de dépistage lors de votre check-up complet annuel dans votre pays d'origine.

1.4. Fau

L'eau du robinet est réputée non potable. Selon l'avis général, il est nécessaire de la filtrer (et éventuellement de la faire bouillir) pour pouvoir la consommer. Pour plus d'informations à ce sujet, voir chapitre IV-3.2 Eau.

1.5. Rage

La rage est présente au Ghana et il n'existe pas de centre antirabique.

Nous vous conseillons donc d'être très prudents et de ne pas vous approcher des animaux, en particulier des chiens ou chats errants. Pensez qu'ils peuvent être porteurs de la maladie sans l'avoir déclarée (pas encore de symptômes visibles) et vous la transmettre par morsure, griffure ou simple léchage.

1.6. Grippe aviaire

La grippe aviaire est causée par un virus. Elle peut toucher presque toutes les espèces d'oiseaux sauvages ou domestiques. Elle peut être fortement contagieuse surtout chez les poulets et les dindes, et peut entraîner une mortalité extrêmement élevée dans ces espèces. Le virus de la grippe aviaire peut éventuellement infecter d'autres espèces animales comme le porc et/ou d'autres mammifères.

Dans certaines conditions (contacts fréquents et intensifs avec des sécrétions respiratoires ou des déjections d'animaux infectés), la maladie peut se transmettre à l'homme.

Le risque de transmission à l'homme est minime mais il vous est néanmoins conseillé :

- de ne pas approcher des élevages de volailles, des marchés d'animaux vivants, des fermes, des zoos ou des combats de cogs ;
- de ne pas manipuler les cadavres d'oiseaux et d'éviter le contact avec leurs déjections (attention si vous êtes chasseur) ;
- de ne pas ramener de volaille vivante à votre domicile ;
- d'éviter de marcher pieds nus ou en sandales dans les marchés ou à proximité d'élevage de volailles (penser à laver soigneusement les pieds des enfants).

Sur le plan alimentaire, il est recommandé :

- de ne pas consommer de volaille ou de produits à base d'œufs insuffisamment cuits ;
- · d'acheter du poulet prêt à la cuisson (déjà vidé et plumé) ;
- d'isoler la viande de volaille crue des aliments cuits ou prêts à la consommation :
- de ne pas utiliser la même planche à découper ni le même couteau pour préparer les viandes crues et les aliments cuits ou prêts à la consommation;
- de laver scrupuleusement à l'eau et au savon toutes les surfaces et tous les ustensiles ayant servi à la préparation des aliments ;

• de se laver les mains soigneusement après la manipulation des produits crus avant cuisson.

Le premier cas de grippe aviaire au Ghana a été annoncé par le gouvernement en mai 2007, il a touché un élevage de volaille près de Tema, à 20 km d'Accra.

Pour vous informer sur la grippe aviaire, vous pouvez consulter les sites suivants :

En français:

- www.grippeaviaire.gouv.fr
- site du ministère des affaires étrangères français : www.diplomatie.gouv.fr rubrique « conseils aux voyageurs »
- site du ministère de la santé français : www.sante.gouv.fr

En anglais:

site de l'Organisation Mondiale de la Santé :
 www.who.int/csr/disease/avian_influenza/en

1.7. Autres principaux risques sanitaires :

La tuberculose est fréquente au Ghana, il est indispensable de vacciner les jeunes enfants dès l'âge de 1 mois. La maladie est très contagieuse. En cas de suspicion de tuberculose chez vos employés de maison (forte toux persistante), il est vivement recommandé de leur faire passer une radio des poumons.

Les maladies diarrhéiques et intoxications alimentaires sont très fréquentes. Il est donc très important de respecter les règles d'hygiène de base, notamment se laver les mains avant de manger, après être allé aux toilettes et après avoir manipulé des billets de banque (possible vecteur de maladies). De nombreuses maladies sont apportées par l'alimentation, aussi soyez prudents: n'achetez des surgelés de produits sensibles (viande, poisson, glaces) que dans les magasins qui vous paraissent vraiment sérieux, ne mangez de crudités que dans les restaurants d'un certain standing, méfiez-vous des glaçons (ils sont parfois fabriqués avec de l'eau du robinet)...

Les parasites intestinaux sont en particulier fréquents, surtout chez les jeunes enfants, à l'immunité plus faible que celles des adultes et qui mettent à la bouche des objets plus ou moins propres. Ces parasites se manifestent sous l'effet attendu de troubles digestifs ou de démangeaisons anales mais peuvent aussi donner des symptômes moins évidents tels que des troubles du sommeil. Alors si votre enfant se réveille la nuit ou fait des cauchemars à répétition, pensez à vérifier!

A noter que le climat chaud et humide facilite la multiplication des bactéries et la surinfection des plaies et rend difficile leur cicatrisation. Soyez donc particulièrement vigilants aux petites coupures, piqures de moustiques que vous avez

grattées et autres petits bobos qui paraissent insignifiants mais qu'il convient de rapidement désinfecter.

Les sites suivants vous permettront de trouver des informations complémentaires :

- sur la santé au Ghana (fiche santé remise à jour en Mai 2007) : www.cimed.org;
- sur la santé en milieu tropical en général (fiches enfant, femme enceinte, personnes âgées) et sur les vaccinations au Ghana :
 - http://www.pasteur-lille.fr/fr/sante/conseil_medical_voyageurs.htm; ainsi que www.pasteur.fr
- sur les maladies tropicales en général : <u>www.pasteur.fr/actu/presse/documentation</u>;
- sur divers articles liés à la santé (moustiquaires, désinfectants, filtres à eau) en vente auprès de SMI-voyages et santé: www.smi-voyage-sante.com.

2. Vaccins

2.1. Vaccin obligatoire

D'un point de vue administratif, un certificat de vaccination contre la fièvre jaune (anti-amarile) est exigé à l'entrée du pays pour tous les voyageurs. Pensez à prendre votre carnet de vaccinations lorsque vous voyagez à l'extérieur du pays (par avion ou par la route). Il peut vous être demandé au poste frontière et si vous ne pouvez justifier votre vaccination, vous pouvez avoir à la refaire. Pensez également à garder dans un endroit sûr une copie de votre carnet de vaccination au cas où vous perdriez l'original au cours de votre voyage.

2.2. Vaccins recommandés

- Fièvre jaune (« yellow fever ») (dès l'âge de 6 mois), à répéter tous les 10 ans ;
- Hépatite A (« hepatitis A »)* (à partir de l'âge de 1 an), à répéter tous les 10 ans ;
 - * pour les personnes nées avant 1945, ayant passé leur enfance dans un pays en développement ou ayant des antécédents d'ictère, une recherche préalable d'anticorps sériques (Ig G) peut permettre d'éviter une vaccination inutile.
- DTP ou Diphtérie, Tétanos, Poliomyélite (« diphteria, tetanus, poliomyelitis »), à répéter tous les 5 ans pour les enfants et tous les 10 ans pour les adultes ;

En fonction de la durée et des modalités du séjour :

- Typhoïde (« typhoid ») : pour des séjours prolongés (à partir de l'âge de 2 ans), à répéter tous les 3 ans.

- Hépatite B (« hepatitis B ») pour des séjours fréquents ou prolongés (dès l'âge de 1 mois), vaccination en 3 injections (intervalle d'1 mois entre les 2 premières injections et de 5 à 12 mois entre la 2ème et la 3ème injection), pas de rappel nécessaire.
- Méningite à méningocoques (« meningitis ») : pour des séjours prolongés ou en cas de contact étroit avec la population locale en période et en zone d'épidémie (à partir de l'âge de 2 ans), à répéter tous les 3 ans.
- Rage (« rabies ») à titre préventif : pour des séjours prolongés en situation d'isolement (à partir de 1 an). A noter, que ces injections contre la rage ne sont pas un véritable vaccin. En cas de contamination par un animal porteur de la rage, il est toujours nécessaire de se faire traiter mais l'on dispose d'un peu plus de temps et moins d'injections seront nécessaires.

NB : Pour les enfants, toutes les vaccinations incluses dans le calendrier vaccinal français devront également être à jour. Dans le cas d'un long séjour :

- les vaccins BCG et hépatite B sont recommandés dès le premier mois ;
- le vaccin ROR (rougeole, oreillons, rubéole) ou « MMR » en anglais (measles, mumps and rubella) dès l'âge de 9 mois.

Remarque : Il est recommandé de réaliser toutes les vaccinations nécessaires avant de partir. Retrouver la liste des centres de vaccinations sur :

htttp://edisan.timone.univ-mrs.fr/edisan/Public/Centres_vaccin.html

<u>Un petit conseil</u>: commencez vos vaccinations 2 à 3 mois à l'avance, car certaines doivent être faites séparément des autres, tandis que d'autres nécessitent plusieurs injections.

2.3. Où se faire vacciner?

Il est nettement préférable de se faire vacciner en Europe, surtout en ces périodes de pénurie d'électricité! La conservation des vaccins ne semble en effet pas vraiment garantie à l'heure actuelle à Accra (même les plus grands hôpitaux ont des pannes de générateurs!).

Si vous deviez vraiment vous faire vacciner au Ghana, vous pouvez vous rendre à Nyaho Clinic ou, pour les enfants, à Omni Health Clinic (Dr Juliette Tuakli).

A Akaï House Clinic, il est également possible d'avoir des vaccins contre l'hépatite B ou le ROR.

Vous pouvez également vous rendre à Adabraka Polyclinic, qui est le centre habilité pour la vaccination contre la fièvre jaune. La clinique est située à l'angle de Barnes rd et de Castle rd, près de la cathédrale (tél : 021 67 93 25 ou 021 22 24 90 ou 021 22 08 80).

3. Point sur les structures

Vous trouverez à Accra, de nombreux médecins exerçant en clientèle privée, parmi lesquels très peu sont francophones. Un grand nombre d'entre eux ont reçu une très bonne formation et vous pourrez raisonnablement leur faire confiance pour des maladies courantes.

Néanmoins, les structures hospitalières sont loin d'être à la hauteur. En cas de problème grave ou d'intervention chirurgicale, et si vous pouvez être transportés, nous vous recommandons vivement de vous faire rapatrier dans votre pays.

Une assurance rapatriement est donc absolument indispensable (voir plus loin chapitre III-8 sociétés d'assistance/assurance rapatriement).

En plus de cette assurance, vous pouvez aussi adhérer à une structure de secours local en cas d'accidents (cf chapitre 4.2. ambulances et assistance en cas d'accidents graves). En effet les services d'ambulances ne sont pas forcément rapides ou disponibles quand vous en avez besoin.

4. Adresses utiles

Nous listons dans les paragraphes suivants les organismes médicaux ou médecins que vous pouvez consulter à Accra. Cette liste n'est pas exhaustive, à vous de la compléter!

Par ailleurs, nous déclinons toute responsabilité quant à la qualité des prestations fournies et quant au montant des honoraires réclamés.

Cette liste vise simplement à vous donner quelques coordonnées des médecins les plus consultés par les expatriés francophones, mais c'est à vous de vous renseigner autour de vous et de les essayer pour savoir s'ils vous conviennent.

Attention, dans la plupart des cas, le paiement de la consultation ou des soins médicaux ne sera accepté qu'en espèces.

Il est fréquent que la première consultation soit un peu plus chère que les suivantes.

4.1. Hôpitaux

Le site Internet de la CFE (Caisse des Français de l'Etranger) ne mentionne aucun hôpital conventionné au Ghana. Si vous êtes affiliés à la CFE, il vous faudra donc avancer tous les frais d'hospitalisation pour vous faire rembourser ensuite.

nom	localisation	téléphone	divers
37 MILITARY HOSPITAL	Independance Avenue, près du rond-point de 37	021 77 61 11/5/8 ou 021 77 73 97	Ouvert 24h/24 Le meilleur pour les urgences importantes (accidents de voiture, traumatismes)
KORLE-BU Teaching HOSPITAL	Korle-Bu	021 67 30 33/6 soins intensifs (« I.C.U. ») : 021 66 80 43/33 mobile : Dr Justina Kordai ANSAH 020 81 62 812 Blood transfusion service : 021 66 64 29 Centre des accidents : 021 66 46 85 Urgences : 021 66 54 09	service de soins
LISTER HOSPITAL	sur Spintex Road, prendre la piste à droite après la piste de l'aéroport.	O21 81 23 25/26 E-mail: info.listerhospital@ghana.com Site Internet: www.listerhopitalghana.com	Présence d'un médecin 24h/24 Petites urgences
NORTH RIDGE CLINIC	A côté de KLM, près de Ring Road	021 22 73 28	Petites urgences gynécologiques et obstétriques Médecin 24h/24
NYAHO CLINIC	35, Aviation Rd, Airport Area	021 77 53 41 ou 021 77 52 91 ou 021 78 45 05 www.nyahomedicalcentreinsidegha na.com nyaho@africaonline.com.gh	Petites urgences
TRUST/SSNI T HOSPITAL	• •	021 76 19 74/5/6/7/8/9 ou 021 77 67 87 ou 021 77 71 37	Ouvert 24h/24 Petites urgences Test malaria disponible 24h/24

4.2. Ambulances et assistance en cas d'accidents graves

En cas d'urgences médicales à votre domicile ou d'accidents, vous pouvez vous adresser au service public d'ambulance (composer le 193) ou aux organismes suivants :

- West African Rescue Association (uniquement sur abonnement, env. 35 euros/mois pour une famille)
- Health Link

Ces 2 organismes privés se déplacent sur le lieu de l'accident, mettent en place les moyens médicaux et organisent le transport (ambulance, hélicoptère, avion) du patient vers un hôpital d'Accra avec suivi médical à l'arrivée dans la structure de soin. Si besoin, ils peuvent organiser le rapatriement vers votre pays d'origine en liaison avec votre assurance rapatriement.

Leurs contacts dans les différents hôpitaux vous permettront d'être pris en charge très rapidement à votre arrivée à l'hôpital. Votre assurance rapatriement peut sans doute aussi s'en occuper mais elle n'a certainement pas la même connaissance des hôpitaux et des médecins ghanéens et cela lui prendra beaucoup plus de temps pour obtenir le même résultat.

nom	localisation	téléphone	divers
Health Link	6, Agbaamo Street (en face du Crown Hotel) à Airport		Correspondant local de « SOS International » Resp: Dr Christine B. MENSAH (urgentiste)
West African Rescue Association	5, Klotey Crescent Street, North Labone	O21 78 12 58 mobile: O244 31 24 97 E-mail: help@westafrican- rescue.com Site Internet: www.westafrican- rescue.com	Société allemande

4.3. Médecins généralistes

nom localisation		téléphone	divers
Dr Jane ANSAFO- MENSAH	Adembra Road, East		Du L au V : 8h-14h S : 10h-13h Laboratoire sur place
Dr BAETA	Baeta Clinic, 1st road,	021 77 78 22	Ouvert jusqu'à 20h

	Dzorwulu		
Dr P.K. HANDA	à NYAHO CLINIC (35, aviation rd, Airport) le matin	021 77 53 41	Laboratoire sur place
	en cabinet privé l'après-midi, 2 nd Labone Link	021 77 31 33	Médecin conseil de l'Ambassade de France
Dr Adrian ODDOYE	à Akai House à Roman Ridge (14 Ridge rd) ou à Osu (3rd rd) (suivant les jours de la semaine)	021 701 25 07	recommandé pour les maladies
Dr Jean TOHME	à Akai House à Roman Ridge (14 Ridge Road)	021 78 47 72/76	Laboratoire sur place

4.4.Médecins spécialistes

Anesthésistes/réanimateurs

nom	localisation	téléphone	divers
Dr ANITEI	Korle-Bu Hospital	021 66 80 43	
Dr. Eric GRAHAM	Hôpital militaire 37, Independance Avenue, près du rond-point de 37	81 ou 021 77 48	du service de réanimation
Dr KETEKU	Trust Hospital, Osu	021 77 67 87	

Cardiologues

nom	localisation	téléphone	divers
Dr Matilda ANDOH	Cardio-Thoracic Unit Korle-Bu Hospital	CTU: 021 67 05 51 ou 021 67 05 45 Mobile: 0244 57 59 18	
Dr K. FRIMPONG- BOATENG	Cardio-Thoracic Unit Korle-Bu Hospital	CTU: 021 67 05 51 ou 021 67 05 45 Mobile: 0244 31 00 49	
Dr. John KPODONU	Medicine and therapeutic cardiology	hôpital : 021 66 54 01 poste 5515	Francophone (formé en France)

	department, Korle-Bu Hospital	•	Chef de l'Université de Cardiologie consultant universitaire
Dr SEREBOE	Cardio-Thoracic Unit Korle-Bu Hospital	CTU: 021 67 05 51 ou 021 67 05 45 Mobile: 0277 40 33 61	

* Chirurgiens

nom	localisation	téléphone	divers
Dr J.M. AYETTEY	Hôpital militaire 37, Independance Avenue, près du rond-point de 37		Le meilleur pour les traumatismes
Dr. BADOE	Hôpital de Korle-Bu	021 66 54 01	Professeur contractuel
Dr Kofi DAKO	Trust Hospital, Osu	021 77 67 87 ou 021 76 19 74/6	
		Mobile : 0244 31 45 05	
Dr Clifford LAMPTEY	Hôpital militaire 37, Independance Avenue, près du rond-point de 37	ou 021 77 61 11	Directeur du département de chirurgie ; chirurgie générale et infantile

❖ Dermatologues

nom	localisation	téléphone	divers
Dr Hector ADDO	Hôpital de Korle-Bu	021 67 30 33/6 ou 021 67 40 70/5 ou 021 67 40 61/9	
Dr E.N. Delle	Rabito Clinic, dans la 1 ^{ère} rue à gauche juste après Koala, Osu	021 77 45 26	
Dr Arin HOGEWONING		O21 25 46 82 mobile : O244 26 55 34	
	Akai House à Roman Ridge, 14 Ridge Road	021 78 47 72/76	Les Mardi après- midi
	Nyaho Clinic, 35 aviation	021 77 53 41	Les vendredi après-

rd, Airport	midi
· · · , · · · · po. ·	1111-01

* Gynécologues et obstétriciens

nom	localisation	téléphone	divers
Dr CLARIBEL	TEMA - Pro-Vita Hospital, community 6	022 20 42 66 ou 022 20 21 13 mobile 0244 32 60 03	
Dr DARKO (Mme)	Egon German Clinic, 11 1st Yiyiwa Street, Abelempke (en face de Sollatek)	021 77 57 72 ou 021 22 73 28 mobile : 0244 21 82 38	allemande Laboratoire
Dr. Issah EGALA	Humana Clinic, 1 Amilcar Cabral rd, Airport Area	021 77 28 53 mobile : 0244 32 28 89	
Dr Kwasi KWARKO, Jr	North Ridge Clinic (à côté de KLM, près de Ring rd)	021 22 73 28 ou 021 22 74 82 mobile : 0244 35 53 66	
Dr Joseph MAINOO	TEMA - Pro-Vita Hospital, community 6	022 20 42 66 ou 022 20 21 13 mobile 020 211 08 12	Spécialiste de la fertilité

Homéopathes

nom	localisation	téléphone	divers
Dr Dimple KIRPALANI	n°23 de 4th street, Tesano	021 23 86 65 mobile : 0244 61 70 01	généraliste et homéopathe Vend les médicaments homéopathiques

Neurologues

nom	localisation	téléphone	divers
Dr Nii BONNEY ANDREWS	Aviation House, Airport Residential Area	021 77 03 64 mobile 0277 57 01 96	neurochirurgien
Dr IDDRISSU	C.T.U. Hôpital de Korle- Bu	021 67 05 51	neurochirurgien

Ophtalmologues

nom	localisation	téléphone	divers
Dr Paul KPONYO	Gokals (opticien en face de Frankies) à Osu	021 77 70 77 mobile 027 755 55 99	Opticien au même endroit

		ou 020 812 92 69	
	Hôpital militaire 37, Independance Avenue, près du rond-point de 37	021 77 61 11	
Dr Alex MENSAH	Hôpital militaire 37, Independance Avenue, près du rond-point de 37 « Eye department »	021 77 61 11 poste (« extension ») : 2076 ou 021 77 61 15 mobile : 0244 64 56 68	
Dr RASHMIN (Mrs)	Robert&Sons Ltd Ramia House – 1 ^{er} étage Khojo Thompson road Adabraka	021 22 26 01 021 701 02 73	Opticien (Jacob Vanderpuye) au même endroit
	Emmanuel Eye Centre Legos Avenue Link East Legon	021 50 05 78 ou 021 50 07 78	Consultation, pharmacie, analyses et lunettes sur place Prendre RDV

❖ *O.R.L.*

nom	localisation	téléphone	divers
Dr AKAFFU	Département O.R.L. (« E.N.T. ») Hôpital de Korle-Bu	021 66 54 01 ou 021 67 30 33/6 ou 021 67 40 70/5	
Dr. James DANSO- ADAMS	Département O.R.L. (« E.N.T. ») Hôpital de Korle-Bu	021 66 54 01 ou 021 67 30 33/6 ou 021 67 40 70/5	
Dr OBODAI	Hôpital militaire 37, Independance Avenue, près du rond-point de 37	Mobile : 0244 38 08 02	
	Cathedral Clinic	021 66 79 57 ou 021 66 51 58	Les mardi et jeudi après-midis

Orthopédistes

nom	localisation	téléphone	divers
Dr Lawrence APPIAH	NUFFIELD CLINIC, 3rd Street, Ringway Estates/Osu	021 22 92 89 mobile : 020 81 12 100	
	Nyaho Clinic, 32 Aviation Rd, Airport	021 77 53 41	Les jeudi après- midis
Dr HOLBROOK- SMITH	Akaï House à Roman Ridge, 14 Ridge Rd,	021 78 47 73 mobile : 0244 31 81 68	
Dr Clifford LAMPTEY	Hôpital militaire 37, Independance Avenue, près du rond-point de 37	021 77 62 99	
	Cathedral Clinic	021 66 79 57 ou 021 66 51 58	

Ostéopathes

Pas d'ostéopathe à Accra. Contact sur Abidjan.

Ecole du Dos Stéphane Royer

Ostéopathe et Kinésithérapeute Tél portable : 00 225 5 00 68 24 Tél au cabinet : 00 225 21 25 35 76

L'adresse : c'est au club sportif du Kalao (sur sa carte il n'y a pas d'adresse), en face

du karting avec la marque Michelin.

Pédiatres

nom	localisation	téléphone	divers
Dr ADWOA- KWASHIE (Mrs)	Hôpital militaire 37, Independance Avenue, près du rond-point de 37	021 77 61 11 Mobile : 0244 64 50 39	
Dr. Frank DJABANOR	St Luke's Clinic, Aviation rd, Airport	021 77 54 05	Vaccinations disponibles
Dr Nathalie SEKRETEV	Consultation à domicile uniquement	mobile : 0244 68 28 22	Française Médecin conseil de l'Ambassade de France
Prof. Janet NEEQUAYE	Akaï House à Roman Ridge, 14 Ridge Rd,	021 78 47 72 mobile : 020 813 63 14	Les lundis, mercredis et jeudis

	Hôpital Korle-Bu	021 67 30 33/6	Chef département	de
Dr Juliette TUAKLI	OMNI CLINIC, 49 Osu Badu Street, North Dzorwulu	021 78 24 64 mobile : 0244 85 70 15	Francophone 9h30-12h30 et 15h-18h	
		CHILDAccra@gmail.com	Laboratoire, vaccins	

Psychiatres

nom	localisation	téléphone	divers
Dr Anna DZADEY	Pantang Hospital	021 50 10 22 mobile : 0244 31 81 66	
Dr. OSEI	Accra Psychiatric Hospital, à l'angle de Castle rd et Barnes Rd, Adabraka (près de la Cathédrale)	021 22 86 88 mobile : 0244 47 54 14	
Dr. Nii Arye TURKSON	Accra Psychiatric Hospital, à l'angle de Castle rd et Barnes Rd, Adabraka (près de la Cathédrale)	021 22 86 88 ou 021 66 54 61 ext. 6472	

Radiologues

nom	localisation	téléphone	divers
Dr BRAKOHIAPA	MEDICAL IMAGING 14, Ridge Road, Roman Ridge (au même endroit que MedLab)	021 78 47 70/1 mobile : 020 820 06 07	Radio : « X-ray »
Dr Janet QUAYSON	Hôpital militaire 37, Independance Avenue, près du rond-point de 37	021 77 75 95 mobile 0244 57 92 70	
Dr YEBOAH	Hôpital Korle-Bu, département de radiologie (« radiology »)	021 67 40 68/69/72/75 ou 021 66 54 01 poste 5419 ou 021 66 45 54	

4.5. Dentistes et orthodontistes

nom	localisation	téléphone	divers
Dr Jihad Joseph	4 Onyasia Crescent,	021 78 00 77	francophone

AKL	Roman Ridge (en face de « Roman Ridge School »).	mobile : 0244 32 93 32	
Dr HANTES	Josiah Tongogari Street, en face du "Labone Coffee Shop", Labone	Mobile : 020 813 74 98 ou 0244 26 70 47	
Dr Victoria BARNOR	North Labone Dental Clinic, House n°F42/6, Labone Crescent, Labone	021 77 54 71 mobile : 0244 36 36 46	
Dr Dennis ILOGU	Beaver Clinic, 9 Ghana Airways Avenue, Airport	021 77 17 85 mobile : 0244 32 46 39	
Dr Merley NEWMAN- NARTEY	Clerk Avenue, Osu (près de Sotrec, en face de Osu Photo Club)	021 77 67 65 mobile : 0243 52 21 47 E-mail :	Orthodontiste- seulement l'après- midi
Clinique dentaire « White Dental Centre »	Près du ASC Shopping Mall à East Legon	021 51 85 77 ou 021 81 86 77	

4.6. Kinésithérapeutes

nom	localisation	téléphone	divers
Galina MENSAH- WONKYE		021 22 02 27	
Pamela SACKEYFIO- OWUSU	Akaï House à Roman Ridge, 14 Ridge Rd,	0244 63 15 14	

4.7. Orthophonistes

nom	localisation	téléphone	divers
Stephen APPIAH	Dzorwulu Special School	021 77 29 67	Formé aux USA
			Orthophoniste: « speech
			therapist »

4.8.Pharmacies

De nombreuses pharmacies ont des horaires d'ouverture très larges (parfois jusqu'à 22h) et y compris partiellement le dimanche. Si vous aviez besoin de médicaments hors des ses horaires, vous pouvez toujours vous rendre dans les grands hôpitaux qui ont un service de pharmacie 24h/24.

nom localisation	téléphone	divers
------------------	-----------	--------

37 Military hospital Pharmacy	Hôpital militaire 37, Independance Avenue, près du rond-point de 37	021 77 75 95 ext.123 mobile : 0244 31 52 75	ouverte 24h/24
East Legon Pharmacy	East Legon	021 50 21 74	
Ernest Chemists	Sur Ring Road Central, près de Busy Internet	021 22 92 93	Importateur de médicaments, peut procurer à la demande des médicaments par DHL
Korle-Bu Hospital Pharmacy	Korle-Bu	021 66 54 01 ext.6599 ou 021 67 05 99	ouverte 24h/24
Palace Pharmacy	Danquah circle	021 77 46 70	
Pillbox	Osu, Tesano, East Legon	021 76 55 00 E-mail : thepillbox@ghana.com	Site Internet : pillboxafricaonline.com.gh
The Medipoint Pharmacy	North Labone Avenue	021 78 48 96 Mobile : 020 81 57 975	Larges horaires d'ouverture y compris le dimanche Pharmaciens compétents et aimables

4.9.Laboratoires d'analyses médicales

	•		
nom	localisation	téléphone	divers
MEDLAB	14 Ridge Road,	021 77 68 44	
	Roman Ridge	ou 021 77 39 94/95	
	3rd road, Osu	021 701 19 09	
		medlab@africaonline.com.gh	
	A Tema : Vermont Plaza SOS Street Community 10		
PATHOLAB	C368/2, Watson Aven., Adabraka	021 25 29 32 mobile : 0244 23 96 24	
Sapor, infirmier		Mobile : 027 63 31 563	Prise de sang à domicile
Trust Hospital Lab	Rue principale d'Osu, sur la droite près du	021 77 67 87 ou 021 76 19 74	Ouvert 24h/24 pour test palud

restaurant chinois	et autres tests
Dynasty	sanguins
	basiques

5. Conseils pratiques

5.1. Lavage des légumes

Il est recommandé de laver les légumes à l'eau du robinet pour en retirer la terre (voire les brosser s'ils sont très sales) puis de les faire tremper pendant 15 minutes dans de l'eau additionnée d'un désinfectant (disponible en pharmacie), au choix : permanganate, javel ou iode. Le permanganate présente l'avantage de ne donner aucun goût, par contre il brunit les légumes et vos doigts! Il nécessite donc un rinçage à l'eau filtrée.

Le traitement par la javel ou l'iode requiert également un rinçage pour en éliminer le goût.

Ce lavage désinfectant est absolument indispensable pour les fruits et légumes que vous consommerez crus ou peu cuits. Méfiez-vous des crudités ou salade de fruits dans les restaurants qui ne vous paraissent pas d'une hygiène irréprochable!

5.2.Lait

Boire du lait frais non pasteurisé peut présenter des risques bactériologiques. Nous vous conseillons donc d'acheter du lait longue conservation (UHT) ou du lait en poudre.

5.3 Médicaments difficiles à trouver au Ghana

Vous trouverez tous les médicaments courants à Accra, cependant si la matière active est la même, le nom du médicament peut être différent car d'une autre marque que celle à laquelle vous êtes habitués. Il y a en effet peu de médicaments français. Sachez également que les notices sont rarement traduites en français. Si vous maîtrisez mal l'anglais, il peut être utile de venir au Ghana avec votre pharmacie de base.

Les notices sont d'ailleurs parfois tout simplement absentes des boîtes vendues.

A noter aussi que la gamme disponible est moins étendue qu'en Europe (peu de médicaments effervescents par exemple), en particulier pour les médicaments pédiatriques (goût pas toujours apprécié des touts-petits). Si vous avez des médicaments d'usage courant auxquels vous ou vos enfants êtes habitués, peut-être peut-il être agréable de les ramener avec vous.

Les médicaments homéopathiques ne se trouvent pas dans les pharmacies, par contre le Dr Dimple KIRPALANI, homéopathe, en vend à son cabinet lors de ses consultations.

5.4. Trousse d'urgence

Nous vous conseillons de vous préparer une trousse d'urgence avant votre départ et que vous pourrez emporter partout avec vous dans vos déplacements.

Voici quelques idées sur ce qu'elle peut comporter (à adapter ou compléter bien sûr en fonction des maladies auxquelles vous êtes les plus sensibles) :

- compresses stériles, sparadrap, pansements stériles hypoallergéniques,
- bandes de contention, bandes adhésives, épingles de sûreté,
- ciseaux, petite pince à épiler,
- seringues et aiguilles à usage unique,
- antiseptique (désinfectant) ex : chlorhexidine,
- pommade antibiotique (fucidine), pansement antibiotique (antibiotulle),
- pansements hémostatiques pour les saignements de nez (coalgan),
- thermomètre incassable,
- répulsifs contre les moustiques,
- pommade antiprurigineuse (contre les démengeaisons),
- traitement anti-paludéen pour enfant et/ou pour adulte (à acheter sur place auprès d'un médecin exerçant localement qui saura le mieux vous conseiller),
- comprimés pour la désinfection de l'eau (Aquatabs, Micropur Forte),
- antalgique et antipyrétique (contre la douleur et la fièvre) (paracétamol, aspirine) ;
- anti-nauséeux, antiémétique (contre les vomissements),
- antidiarrhéique (Tiorfan),
- sels pour solution de réhydratation orale (en sachets, Fanolyte),
- antispasmodique (Spasfon Lyoc),
- Antibiotique à large spectre,
- Collyre (Biocidan, Opticron),
- Produit de rinçage des yeux (Dacudoses),
- Antihistaminique (contre les allergies).

6. Protection sociale locale

6.1.Introduction et SSNIT

Généralités

Chaque pays a son propre mode de fonctionnement en matière de santé : il convient de contacter son Ambassade ou son consulat pour connaître les modalités de leur

couverture sociale, selon la législation sociale et les formalités en vigueur dans votre pays d'origine. La couverture sociale comprend : la sécurité sociale, l'assurance chômage, les retraites complémentaires et, le cas échéant, la protection mutualiste.

Pour les Français

Avant votre départ de France, vous pouvez :

- Contacter la Maison des Français à l'Etranger pour des questions plus spécifiques et au cas par cas. Ils sont très compétents et seront à votre écoute.
- Trouver la bonne formule pour vous et votre famille en matière de couverture sociale, suivant votre statut au Ghana :
 - Les salariés détachés qui sont rémunérés en France avec un contrat de droit français, dans le privé ou le public : certains employés d'entreprises françaises, les fonctionnaires de l'Etat français détachés, les diplomates. Ces personnes sont couvertes par le régime de la sécurité sociale française et souscrivent en général à une mutuelle privée complémentaire. Elles sont en général rattachées à leur centre de sécurité sociale habituel en France, ou à un centre spécifique des Affaires Etrangères, le Centre de sécurité sociale 533. Les étudiants, les stagiaires, les Volontaires Internationaux ou les Volontaires du Progrès, sont également couverts par le régime de sécurité sociale français. Il existe également pour eux des propositions privées sous forme de « tout en un », combinant la protection sociale, et l'assistance rapatriement.
 - Les salariés expatriés qui sont rémunérés au Ghana, avec un contrat de droit local Ghanéen. Ces personnes sont couvertes par le régime de sécurité social local, qui au Ghana n'est à priori pas très intéressant (SSNIT), mais qui n'est pas très cher. Il est donc vivement conseillé de prendre alors une adhésion à la CFE (Caisse des Français de l'Etranger), même si celle-ci est assez onéreuse. Vous aurez ainsi droit à toutes les prestations sociales que le système français garantit, lors de vos passages en France ou pour des actes médicaux au Ghana et vous pourrez cotiser pour le chômage et la retraite.

SSNIT

Social Security & National Insurance Trust

P.O. BOX M 149 Accra Ghana

Tél: 021 66 77 31/667732/667734/667739

E-mail: ssnit@ghana.com

Contacts pour trouver sa protection sociale:

La Maison des Français à l'Etranger

30, rue La Pérouse 75775 Paris 16 Tél : 01 43 17 60 79 / Fax : 01 43 17 70 03

E-mail: mfe@mfe.org

Sites internet: www.expatries.diplomatie.gouv.fr ou www.mfe.org

Bureau de la protection sociale : Tél : 01 43 17 60 24

CFE (Caisse des Français de l'Etranger)

12, rue de La Boétie 75008 Paris Tél : 01 40 06 05 80 Fax : 01 40 06 05 81

Siège social : BP 100 - 77950 Rubelles Tél : 01 64 71 70 00

Site internet : www.cfe.fr

Pour les fonctionnaires ou les diplomates, vous pouvez vous renseigner également sur ces deux sites internet : www.e-fonctionnaires.com ou www.mfpservices.fr

Centre des Liaisons Européennes et Internationales de Sécurité Sociale (CLEISS)

11, rue de la Tour des Dames 75436 Paris Cedex 09 Tél : 01 45 26 33 41

Site internet : www.cleiss.fr

Service des Relations Internationales de la Sécurité Sociale / Tél : 01 40 19 55 26/30

A noter : il existe également des propositions privées sous forme de « tout en un », combinant la protection sociale, et l'assistance rapatriement, pour les étudiants ou Volontaires Internationaux, Volontaires du progrès... (source www.mfe.org).

6.2. Assurances complémentaires privées locales

Généralités

Il existe quelques compagnies d'Assurances Complémentaires privées locales. Voici une liste non exhaustive. Vous pourrez les contacter pour connaître les prestations qu'elles proposent, suivant votre situation familiale.

* Adresses

Gemini Health Care (GLICO)

Abossey-Okay P.O. BOX 4251 Accra Ghana

Tél: 021 689686/ 021 689517/ 021 670335

Fax: 021 7011575

Site internet: www.glicoghana.com

Med-Ex Ghana Limited

110, Abassadorial Enclave, East Legon

P.O. BOX CT 5426, Cantonments, Accra Ghana

Tél: 021 510410/ 021 510412/ 021 507763

Fax: 021 507762

Metropolitan Insurance Company Ltd

Caledonian House, Kojo Thompson Road

P.O. BOX. GP 20084 Accra Ghana

Tél: 021 220966 / 021 277439 / 021 221579

7.La Caisse des Français de l'Étranger

http://www.cfe.fr/

BP 100 - 77950 Rubelles - France Tél. : + 33 (0)1 64 71 70 00

Fax: + 33 (0)1 60 68 95 74

Adresse électronique : courrier@cfe.fr

Bureaux d'accueil

12, rue la Boétie - 75008 Paris Tél. : + 33 (0)1 40 06 05 80

Fax: + 33 (0)1 40 06 05 81

Ouverture du lundi au vendredi de 9 h 00 à 16 h00

Métro Saint-Augustin ou Miromesnil

7.1. Présentation de la CFE

La CFE est un organisme de sécurité sociale placé sous le contrôle de l'État, géré par un conseil d'administration, composé d'élus. Il s'adresse aux français résidents hors de France quels que soient leurs revenus (même modestes¹³) et leur permet ainsi de bénéficier d'une protection sociale de qualité.

La CFE propose trois assurances : maladie maternité, accident du travail, vieillesse.

_

Vous pouvez en effet bénéficier de tarifs préférentiels : en septembre 2006 les conditions étaient d'être français, immatriculé auprès du consulat du lieu de résidence et d'avoir des ressources annuelles inférieures à la moitié du plafond annuel de la sécurité sociale (soit 16 092 € pour 2007).

Ces trois assurances sont indépendantes et peuvent être souscrites en tout ou partie.

Quelle que soit votre situation : travailleur salarié¹⁴ ou non salarié, étudiant, retraité, sans activité professionnelle, vous pouvez bénéficier d'une protection sociale.

7.2.Rétroactivité

Si vous n'avez pas adhéré à la CFE alors que vous étiez en situation de le faire depuis plus de 3 mois, (résident à l'étranger), un délai de carence vous sera appliqué avant tout premier remboursement.

Il est de :

- · 3 mois pour les moins de 45 ans
- · 6 mois pour les plus de 45 ans

7.3. Principaux tarifs de cotisations au 01/01/2007

Il serait trop long de recopier ici les différentes tarifications.

Vous pouvez les consulter directement en ligne sur différents sites dont celui de la CFE en suivant les liens ci-dessous :

- 1. Espace particulier \square 2. Nos assurances des salariés \square puis au choix
- 2.1 Maladie-maternité-invalidité 🛘 Cotisations
- 2.2 Accidents du travail [] Cotisations
- 2.3 Vieillesse [Cotisations

7.4. Protection complémentaire

Il peut être utile si vous le pouvez de contracter une assurance complémentaire car la CFE ne vous rembourse que dans la limite des tarifs applicables en France.

La CFE travaille avec une longue liste de partenaires (cf. en annexe une liste non exhaustive).

[&]quot;Si vous êtes salarié en adhérant à l'assurance maladie – maternité, vous êtes également assuré pour le risque invalidité. Vous pouvez aussi, si vous le souhaitez, vous garantir contre l'accident du travail et cotiser pour votre retraite de la Sécurité sociale » source : CFE

7.5. Retraites complémentaires

Il est également très important de savoir que si vous n'avez pas d'activité professionnelle mais que vous avez un ou plusieurs enfants à charge, vous pouvez cotiser à l'assurance vieillesse des personnes chargées de famille¹⁵. Cela vous permet ainsi de ne pas perdre de trimestres de cotisation en prévision de la retraite.

Attention ne perdez pas de temps car il ne peut y avoir de rétroactivité et l'adhésion prend effet au 1er jour du trimestre civil qui suit votre demande.

Pour plus d'informations, consulter le site <u>www.retraite.cnav.fr</u> ou contacter la CNAV (Caisse Nationale d'Assurance Vieillesse).

CNAV

http://www.cnav.fr

adresse électronique : informations@cnav.fr 110, avenue de Flandre 75951 PARIS Cedex 19 (France)

Téléphone : + 33 (0)1 55 45 50 00 Informations générales : + 33 (0)1 40 37 37 37 Informations sur les paiements : + 33 (0)1 55 45 52 20

Télécopie: + 33 (0)1 55 45 51 99

Si vous souhaitez, en plus de l'assurance vieillesse CFE, cotiser pour la retraite complémentaire, vous pouvez vous adresser aux caisses spécialisées qui sont :

- La caisse de retraite des expatriés (CRE) pour les employés.
- L''institution de retraite des cadres et assimilés de France et de l'extérieur (IRCAFEX).

Contacts : CRE- IRCAFEX
Délégation internationale
4, rue du Colonel-Driant
75040 Paris cedex 01

Tél: + 33 (0)1 44 89 43 41 Fax: + 33 (0)1 44 89 43 98

Mail: international@groupe-taitbout.com

Site internet: www.groupe-taitbout.com/

¹⁵ La cotisation à l'assurance vieillesse des personnes chargées de famille est forfaitaire ; elle est fixée pour 2007 à 666 euros par trimestre.

7.6.CNAV

La CNAV (Caisse Nationale d'Assurance Vieillesse) est l'organisme qui gère la branche retraite du régime général de la sécurité sociale.

Vous souhaitez savoir où vous en êtes?

La loi du 21 août 2003 permet à chaque assuré d'obtenir des informations sur sa retraite. C'est l'article 10 qui le prévoit. 16

Pour permettre cela, un organisme a été créé : le GIP Info Retraite. Il regroupe tous les organismes de retraite assurant la gestion des régimes de retraite légalement obligatoires, ainsi que le service des pensions de l'État (qui verse la retraite des fonctionnaires de l'État).

Consultez le site : <u>www.info-retraite.fr</u>. Vous y trouverez un outil de simulation très efficace qui vous permettra de vous faire une idée de votre situation.

NB : Si vous avez la possibilité de vous rendre sur Paris, une permanence de la CNAV est assurée pour les personnes résidant à l'étranger, le mardi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h, dans les locaux parisiens de la CFE (12 rue la Boétie - Paris 8ème), sur rendez-vous uniquement pris par téléphone au + 33 (0)1 53 19 82 71.

77 GARP

Ce sont les initiales du Groupement des ASSEDIC de la Région Parisienne.

Cet organisme permet l'affiliation volontaire à l'assurance chômage.

Qui peut adhérer à titre individuel?

Les salariés expatriés dont l'employeur ne s'est pas affilié au régime d'assurance chômage (consulter le site pour plus d'informations).

Les démarches à suivre :

Vous pouvez effectuer votre demande d'adhésion individuelle, soit :

en ligne sur le site des Assedic http://info.assedic.fr

par courrier adressé au : Garp Expatriés - BP 50 - 92703 Colombes Cedex

Tél.: + 33 (0)1 46 52 20 00

Quand adhérer?

¹⁶ et permet que "toute personne a le droit d'obtenir, dans des conditions précisées par décret, un relevé de sa situation individuelle au regard de l'ensemble des droits qu'elle s'est constitués dans les régimes de retraite légalement obligatoires".

Cette demande doit s'effectuer avant l'expatriation ou dans les 12 mois suivant celle-ci, à la condition, dans ce dernier cas, que le contrat de travail soit toujours en vigueur.

Calculs des cotisations :

Vos contributions sont calculées sur l'ensemble des rémunérations brutes plafonnées, converties en euros sur la base du taux officiel de change en vigueur lors de leur perception. Les contributions sont entièrement à votre charge et vous en effectuez seul le paiement. Vous pouvez simuler le montant de vos contributions en vous rendant sur le site internet.

A qui payer?

Vous payez vos contributions chaque trimestre au Garp, dès le premier jour de l'activité salariée et pour toute la durée de cette activité.

Vos droits

En cas de perte d'emploi (vous ne devez pas avoir démissionné), la durée de vos allocations est calculée en fonction de la durée de votre travail et de votre âge. Ces indemnisations peuvent aller de 546 à 912 jours voire 1277 jours en fonction de votre âge et de votre durée d'affiliation.

L'allocation d'aide au retour à l'emploi (ARE)

Les travailleurs expatriés ayant adhéré au Garp (à titre obligatoire ou facultatif) peuvent dans certains cas bénéficier de l'allocation d'aide au retour à l'emploi, pendant une durée qui varie en fonction de l'âge et de la durée d'affiliation.

Dour plus d'informations voir sur le site de la MFE

http://www.mfe.org chômage réinsertion en France puis « autres droits et allocations »

7.8 Revenir en France

Si vous n'avez pas cotisé au GARP il existe des aides.

Entre autre, vous pouvez bénéficier de l'allocation temporaire d'attente (ATA).

L'ATA remplace, à compter du 16 novembre 2006, l'allocation d'insertion. Elle permet de procurer un revenu de subsistance aux salariés expatriés de retour en France ne pouvant prétendre à une allocation d'assurance chômage. Elle est accordée aux conditions suivantes :

avoir travaillé au moins 182 jours à l'étranger dans les 12 mois précédant la fin du contrat de travail à l'étranger ;

ne pas avoir déjà perçu l'allocation temporaire d'attente ;

être domicilié en France ;

être inscrit comme demandeur d'emploi en France ;

disposer de ressources inférieures au montant du revenu minimum d'insertion (RMI).

Votre dossier doit être déposé auprès de l'Assedic de votre domicile. Au 1er janvier 2007, le montant journalier de l'ATA s'élevait à 10,22 €, soit 306 € par mois.

L'ATA ne peut être attribuée qu'une seule fois. Elle est versée pour une durée ne pouvant excéder 12 mois. Un contrôle de ressources est effectué au bout de 6 mois de versement de l'ATA.

8. Sociétés d'assistance et assurances rapatriement

Généralités

Pensez à vérifier si vous êtes déjà assuré et pour quelle assistance. Suivant le pays dans lequel vous partez, les risques sanitaires sont différents. Au Ghana, les risques sont réels: les infrastructures ne correspondent pas forcément à nos attentes. Il est donc recommandé de se munir d'une assurance rapatriement, au cas où vous devriez subir une intervention médicale d'urgence.

Les prestations classiques délivrées aux expatriés par ces sociétés d'assistance, sont essentiellement d'ordre médical :

- Rapatriement: à partir du bilan médical effectué par votre médecin au Ghana, un médecin régulateur demande ou non, le retour en France. Tout dépend de la nature et de la gravité de la maladie, de l'urgence, des possibilités d'intervention sur place... Le contrat peut également prévoir le rapatriement de tous les membres de la famille. Vérifiez auprès de votre société d'assurance à partir de quel lieu géographique vous êtes pris en charge : lieu d'évacuation ? lieu de l'accident ? ou la capitale du pays ?
- Envoi de médicaments : la société d'assurance peut garantir l'envoi de médicaments introuvables sur place.
- Avance de frais médicaux : la société d'assurance peut prévoir cette avance en cas de besoin.
- Avance de frais de retour : après guérison, les frais médicaux peuvent être pris également en charge pour l'ensemble de la famille.
- Rôle d'information: elles renseignent sur l'état sanitaire du pays, les vaccinations imposées, la qualité des médecins et du réseau hospitalier, les précautions utiles en matière d'hygiène ou d'alimentation....

Sur un simple appel téléphonique, 24h sur 24, votre société d'assistance doit être en mesure de s'occuper de tout, jusqu'à ce que le problème soit réglé.

Certaines proposent également une assistance juridique: elles peuvent avancer l'argent de la caution pénale en cas d'emprisonnement, prendre en charge les frais d'avocats...

(Source: www.webexpat.com).

* Pour les Français

Il existe certaines sociétés d'assistance mondiales, qui ont des antennes en France. Vous trouverez en annexe une liste non exhaustive de différentes sociétés privées d'assistance.

IV. Vie pratique

Introduction : que prévoir dans son budget ?

* Loyer

Au depart, votre futur propriétaire vous demandera un ou deux an de loyer d'avance. Pensez à demander un prêt ou à mettre de côté bien en avance.

Puis, chaque mois, pensez à metre de côté l'équivalent d'un mois de loyer. Cela vous permettra l'année suivante de ne pas débourser tout d'un coup.

❖ Tous les mois

Si vous êtes en villa

Factures à payer

- Eau
- Electricité
- Téléphone
- ADSL
- · Abonnement à Canal + ou à DSTV
- Personnel de maison
- Chauffeur, jardinier, gardien...
- Impôts à payer en France.

Sans factures régulières :

Mobile: scratch cards

Essence

Alimentation (en supermarchés)

Générateur : gasoil

Bières

Boissons sucrées

Remplissage d'une bouteille de gaz

Remplissage d'une bouteille de gaz pour votre personnel, si vous leur fournissez.

Poisson à Téma

Marchés de fruits et legumes divers

Savon pour le sol

- ❖ Tous les trois mois
- Les poubelles
- La démoustication extérieure/intérieure
- Tonte du gazon et élagage,
- Contrôle de la voiture (vidange, climatisation, verifications...)
- Frais de scolarité.
- Vérification des climatiseurs et remplissage de fréon (?)

Autres frais personnels : cigarettes, institutes de beauté, coiffeur, voyages en tout genre, cadeaux, restaurants, vaisselle, meubles...

Tous les ans, au minimum
Nettoyage des cuves des tanks.

1 Personnel de maison

1.1.Recrutement

- O Diverses possibilités s'offrent à vous pour recruter le personnel de maison. Vous devez avant toute recherche bien identifier vos besoins. Cuisine, ménage, garde d'enfants, gardiennage et jardinage! Certains peuvent remplir plusieurs catégories à la fois, d'autres n'en assumeront qu'une ce qui peut vous conduire à recruter un nombre impressionnant de personnes alors que vous n'y êtes peut-être pas habitué(s). Réfléchissez bien également à l'importance que vous attribuez à votre intimité, sachant qu'avoir du personnel en permanence n'est pas forcément quelque chose d'agréable en soi.
- Vous verrez des panneaux le long des routes indiquant des numéros de téléphone à contacter. Nous soulignons cependant les risques d'une telle pratique pour recruter: manque de fiabilité. Le mieux reste donc le bouche à oreille, les petites annonces de recommandations que vous trouverez dans les supermarchés, consulats, sur le site de la mission diplomatique américaine « Okyeame »¹⁷, auprès de certaines associations (dont « Accra Accueil »). Vous pouvez demander également des certificats de travail et des lettres de recommandation, mais il semble que cela ne se pratique pas vraiment au Ghana. Attention, vous pouvez également être confronté(s) à une pratique qui consiste à ce que la personne recommandée se trouve dans l'obligation de reverser une partie de son salaire à son « recruteur » dans des proportions et pour une durée difficilement admissibles.

¹⁷ http://usembassy.state.gov/accra/wwwhokyeame.html

O Un seul conseil : recrutez du personnel qui vous a été recommandé!

1.2.Contrat18

Il est recommandé de fournir un contrat dès les premiers temps à celui ou celle que vous recrutez. La période probatoire y sera mentionnée ce qui vous protégera des mauvaises surprises et vous permettra d'avoir les coordonnées fiables de la personne que vous souhaitez employer, la première étant bien entendu une pièce d'identité en cours d'usage.

Vous pouvez faire figurer sur le contrat :

- o L'identification des parties (y joindre les pièces d'identité photocopiées)
- o Le lieu de travail :
- La durée du contrat (durée déterminée ou indéterminée, éventuellement, conditions de reconduction);
- o La fonction à exercer;
- o L'existence d'une période d'essai et sa durée (jusqu'à trois mois)
- o Les horaires de travail de l'employé (hebdomadaire ou journalier)
- o Le montant de la rémunération mensuelle et la date des versements de salaire
- Les avantages éventuellement accordés (logement, eau, électricité, vêtements de travail.)
- o Éventuellement, la prise en charge des frais de scolarité des enfants
- o La durée des congés payés ;
- Les conditions de rupture du contrat et ses conséquences et pour l'une ou l'autre des parties, (éventuellement la législation applicable)
- o Le lieu de signature du contrat

Attention si l'employé ne sait pas lire, il vous faudra lui demander d'amener un témoin lettré qui validera par sa signature la bonne compréhension des termes du contrat.

1.3. Salaires

Il n'y a pas de grilles de salaire au Ghana vers lesquelles vous pourriez vous tourner. Il existe un salaire minimum mais celui-ci s'adresse plutôt aux travailleurs journaliers et son niveau est particulièrement bas (19 000 cédis/jour en 2007). Il vous suffit de faire une petite enquête dans votre entourage pour vous rendre compte que chacun fait ce qu'il lui plaît ou ce qu'il lui semble juste. La négociation du salaire vous incombe donc. Essayez d'être au plus juste avec ce qui se fait en ville et avec comme repère le salaire donné aux petits employés (commerce, administration). Tenez compte de la quantité de travail et des responsabilités que

¹⁸ Voir en annexe un exemple de contrat type d'engagement en anglais et en français.

vous entendez confier à vos employés, de leur ancienneté, de leur niveau d'instruction. Si le salaire que l'on vous demande vous paraît disproportionné par rapport à la tâche, proposez votre propre prix et éventuellement une progression dans le temps.

N'oubliez pas que vous devez payer les frais de transport : lors de la négociation du salaire, clarifiez avec l'employé s'ils sont inclus ou non.

Dans l'ordre des tarifications sachez que les catégories de gardiens, ménagères, jardiniers tournent à peu près tous à des salaires équivalents mais qu'il vous faudra payer davantage pour engager un cuisiner, une nounou ou un chauffeur.

Pensez à établir une feuille de salaire ou un reçu en double exemplaire signés ceci afin de vous protéger de problèmes éventuels. Si votre employé ne sait pas lire ou écrire, il pourra toujours faire voir sa feuille de salaire à quelqu'un de son entourage.

1.4. Avances, prêts, primes

Compte-tenu des faibles revenus des employés de maison, il leur est la plupart du temps difficile de faire face à certains frais comme les inscriptions scolaires, les avances pour leurs propres loyers, les frais médicaux ou d'hôpitaux, les funérailles, etc. S'il est tout à fait envisageable d'apporter de l'aide, sachez également que vous devez limiter les prêts en quantité (proportionnellement au salaire 20 % maximum conseillé) et dans le temps¹⁹. Tout ceci pour le simple bien-être de votre employé qui risque à un moment d'être incapable de subvenir à ses besoins . Vous pouvez également décider de n'accéder qu'à certaines demandes. Sachez qu'en Afrique, les exigences financières pour les participations aux funérailles peuvent être rapidement un poids étouffant pour celui ou celle qui est sollicité(e) (en effet plus il pourra emprunter, plus sa famille lui demandera de participer).

Il n'existe pas de 13° mois pour les employés mais vous pouvez décider de leur donner une prime à l'approche des périodes de fêtes de fin d'année ou un « *Christmas Basket* » de la valeur de votre choix et dans lequel vous pourrez avoir glissé un gros sac de riz, de l'huile, des sardines, du café, du sucre, des friandises... Attention, si vous le faites une fois, considérez que cela est un avantage acquis.

1.5.Congés

-

¹⁹ Exemple : si l'emprunt concerne un prêt scolaire, il peut correspondre à un paiement pour trois mois de scolarité et vous pouvez être de nouveau sollicité trois mois plus tard. La période de remboursement ne peut s'étaler sur plus de trois mois, sans quoi les prêts vont se chevaucher.

Pour un emprunt plus général (par ex. accès à un logement), la période de remboursement peut s'étaler sur 10 mois. Faites au mieux !

Ils sont une obligation à laquelle vous devez vous conformer. Les congés payés sont de 30 jours par an. Pour plus de confort et de sécurité, l'astuce consiste à faire des rotations qui vous permettent d'avoir tout le temps quelqu'un de confiance en cas d'absence. Il est en effet préférable que vos vacances et celles de vos gardiens ne coïncident pas. Vous pouvez contacter des agences de surveillance qui vous attribueront des gardiens pour une durée limitée (attention cependant au coût élevé de certaines compagnies).

1.6.Fn fin de contrat

Pensez à laisser un certificat de travail ainsi qu'une lettre de recommandation si vous êtes particulièrement satisfait. Le certificat de travail est un droit, il est objectif et se contente d'indiquer les dates d'emploi ainsi que la nature de ce dernier.

Par contre, la lettre de recommandation (facultative) vous permettra de mettre en valeur les qualités et compétences de la personne que vous souhaitez recommander.

1.7. Quelques conseils

Avant de faire votre choix, ne vous contentez pas seulement d'évaluer les aptitudes professionnelles de la personne que vous souhaitez employer. Vous devez essayer de sentir si les traits principaux de sa personnalité peuvent convenir à vos désirs. Il est primordial en effet qu'un minimum d'harmonie règne entre vous, mais aussi entre les différents membres de votre personnel. Il est toujours désagréable de ne plus avoir l'impression d'être chez soi ou d'avoir à régler des conflits quotidiens.

Soyez clair dès le début sur vos exigences et plus particulièrement sur les choses que vous tolérez ou tout au contraire ne tolérez pas. Précisez si vous souhaitez loger la personne, si vous acceptez la présence de membres de la famille ou tout simplement les visites. Évoquez par exemple l'utilisation du matériel présent dans la cuisine : autorisez-vous la personne à faire chauffer un plat, de l'eau, prendre un petit déjeuner, se servir dans vos produits de base, laver son linge ?....Prenez le temps d'expliquer vos règles et de faire reformuler ce que la personne a compris de vos propos. Mieux vaut être ferme et précis que de passer son temps à se plaindre ensuite.

1.8.Logement du personnel (« boy's quarter »)

Il est naturel au Ghana de loger le personnel de maison. La plupart des maisons sont construites pour le permettre (logement et commodités annexes). Cela n'est cependant pas une obligation et vous pouvez décider de ne pas le faire. Dans le cas contraire, n'oubliez pas que le devoir d'aménager le logement avec les fournitures de base vous revient (lits, rangements, éclairages, vaisselle). Libre à chacun de fournir aussi du matériel supplémentaire comme par exemple : un réfrigérateur, une gazinière, du gaz, des draps, etc. qui peuvent être considérés comme « un

extra ». Il n'y a pas de norme et nous sommes d'accord que chacun a son point de vue sur ce qu'il estime nécessaire ou superflu.

- 1.9. Frais de transport vêtements soins médicaux
- O Comment calculer les frais de transport? Un bref calcul à la journée en estimant le nombre de déplacements et de changements de véhicule sera le bon moyen pour vous mettre d'accord sur la somme à allouer mensuellement. Ceci concerne également le personnel logé qui peut souhaiter rentrer chez lui le week-end.
- o Si vous décidez d'imposer un type de vêtements de travail à vos employés, ils sont alors à votre charge. Vous pouvez toutefois ne pas souhaiter d'uniforme mais cependant procurer des vêtements de type blouse ou tablier.
- o Certains employeurs participent aux frais médicaux de leurs employés.
- o Si on peut facilement aider à l'achat de quelques médicaments (aspirine, antipaludéens, sirop...), il devient très périlleux financièrement (et moralement) de se lancer dans une assistance totale aux soins médicaux, aussi mieux vaut y réfléchir avant. Vous pouvez contracter une assurance santé individuelle pour votre employé afin qu'il soit pris en charge dans de bonnes conditions.
- o En ce qui concerne les risques liés aux accidents du travail, notez que certaines compagnies d'assurance quand vous souscrivez une assurance habitation (biens mobiliers) incluent une assurance accident du travail pour le personnel.

1.10.Obligations vis-à-vis du personnel

Les documents consultables pour la législation du travail au Ghana sont : Labour Act, 2003 (Act No. 651).

o Sur les salaires :

Minimum Wage Regulations, 1999 (L.I. 1658).

- o Sur la durée du travail, le repos hebdomadaire et les congés payés Public Holidays Act (No. 220 of 1989)
 - o Sur la sécurité et la santé au travail

Factories, Offices and Shops Act (No. 328 of 1970)

o Sur la sécurité sociale :

Social Security Act (No. 247 of 1991)

o Sur les prestations d'accident du travail ou de la maladie professionnelle Workmen's Compensation Act (No. 187 of 1987)

Tous ces documents sont consultables en ligne sur le site de l'organisation internationale du travail :

L'essentiel :

- o Le salarié a droit à un jour de repos hebdomadaire et l'année compte 10 jours fériés payés.
- Les congés payés pour maternité s'élèvent à 3 mois (6 semaines avant et 6 semaines après l'accouchement).
- o La période d'essai est fixée à 3 mois ; en cas de rupture de contrat, la durée du préavis est également de 3 mois et les indemnités sont négociables.

2. Courses de bases

2.1.Généralités

❖ De la difficulté de faire des courses à Accra

Il faut savoir que vous pouvez trouver énormément de choses à Accra. Le premier problème est de savoir où l'acheter dans Accra, le deuxième problème est que, oui on le trouve, mais peut-être pas précisément au moment où vous en avez besoin : les ruptures de stock sont très fréquentes et peuvent durer plusieurs semaines! Bien heureusement il n'y a jamais de pénurie totale d'un produit de base, c'était plutôt la marque que vous aimez qui n'est pas là ou un produit totalement absent du rayon mais moins vital, tel que les olives vertes dénoyautées ou les raisins secs.

Si vous appréciez particulièrement un produit ou une marque donnée, nous vous conseillons donc d'en stocker d'avance, à la condition bien sûr que ces articles ne se périment pas et supportent le climat, attention en particulier aux charançons qui se développent dans les paquets de riz, farine, pâtes, légumes et fruits secs, biscuits, chocolat aux noisettes...

Il est très difficile d'établir votre menu à l'avance, car vous ne pouvez jamais être sûr de ce que vous serez vraiment en mesure d'acheter ce jour-là.

❖ Ce qui semble cher

Certaines boissons

L'eau minérale, l'eau gazeuse, les sirops, le lait UHT ou en poudre, jus de fruits longue conservation.

> Certains produits alimentaires

Les glaces même fabriquées localement, les crevettes, les légumes importés qu'ils soient surgelés ou frais et dans une moindre mesure les légumes locaux (hormis tomates et ail), la charcuterie, les fromages importés, tous les laitages (yaourts,

fromage blanc, petits suisses, crème fraîche), les céréales, le chocolat (hormis une marque locale), le cacao, le thé, le café moulu, le miel, la confiture, la plupart des fruits secs (noix, noisettes, pistaches), les sauces tomates cuisinées, le couscous, la moutarde à l'ancienne, les huiles et en particulier l'huile d'olive.

Presque toutes les conserves

Maïs, flageolets, champignons, pâté...

Et en particulier les légumes en conserve.

- Capsules de café pour machines expresso
- Produits ménagers

Lessive, assouplissant, tous les produits de nettoyage, éponges naturelles.

Articles de toilette, parfumerie

Serviettes hygiéniques et tampons, shampoing, gel douche, teinture pour les cheveux, parfums, cosmétiques, dissolvant, cotons démaquillant et tous les produits spécifiques pour enfants : brosse à dents, dentifrice aromatisé, shampoing qui ne pique pas...

Produits pour bébé

Couches, lingettes, lotion pour bébé, biberons (seule marque de qualité = Avent), petits pots pour bébé, chaussures de marche (1ers pas).

Jouets

Forte dominance de jouets fabriqués en Chine de très médiocre qualité.

Peu de jouets de qualité et hors de prix (x3 à 5)

- > Fleurs coupées
- Ce qui semble bon marché
 - La viande et le poisson

La viande de bœuf, agneau et poulet, le poisson (dont la sole tropicale et le mérou).

Certaines boissons

Les sodas, la bière, certains alcools courants (pastis par ex.).

Autres produits alimentaires

Les fruits exotiques cultivés localement (ananas, papaye, mangue, pastèque, orange, citron), certains légumes locaux (bananes plantains, tomates, ail), le sucre, le lait en poudre pour bébé, le nescafé en boîte, le ketchup, le pain, les sardines et le thon en boîte.

- > Epices et autres ingrédients pour la cuisine libanaise et indienne.
- Divers

Les cigarettes, les allumettes, la petite mercerie (fil, ruban, rufflette...), les ampoules à économie d'énergie...

❖ Produits que l'on a du mal à se procurer

Nous essayons de lister ici ce qui est difficile ou impossible à trouver. De plus en plus de nouveaux magasins s'ouvrent et avec la concurrence, l'approvisionnement s'améliore. Il est donc possible qu'au moment où vous lirez ceci, la situation ait évolué. La liste suivante est donc seulement indicative :

Viande de porc, de canard, de lapin

Il y n'y a pas de canard et de porc dans la plupart des supermarchés hormis la charcuterie importée. Le lapin est parfois disponible mais c'est rare. Pour acheter ces viandes, il faut aller dans des endroits spécialisés ou passer commande à des revendeurs.

Conserves de qualité

Les conserves telles que pâté, cassoulet, confit de canard, foie gras ne sont pas disponibles ou alors de très mauvaise qualité.

Produits alimentaires divers

Les produits suivants sont introuvables : farine de sarrasin, farine complète, sirop d'érable, fromage blanc, lard fumé, sucre roux en cubes, poivre blanc, thé en vrac.

> Graines et plants

Choix de graines à semer très limité, plants de légumes (salade, tomate...) ou d'herbes introuvables.

Produits détachants pour le linge

Lingettes pour absorber l'excédent de couleur en machine ou produits détachants spécifiques (rouille, graisse, herbe...) ne sont pas disponibles sur place.

Divers

Grands bols pour le petit-déjeuner, gants de toilette, lampes halogènes, ampoules halogènes (certaines puissances sont disponibles mais pas toutes), cartouches de gaz pour les réchauds de camping, produits anti-moustiques efficaces, crochets à béton pour suspendre les tableaux,

Produits disponibles mais de mauvaise qualité :

Briquet, mouchoirs jetables, cire pour les meubles.

Produits disponibles mais en choix restreint

Teinture pour les cheveux, matériel de sport (pas de planche « body board » de qualité disponible), thés et infusions.

Qu'emporter dans ses cantines : une question d'expérience

Si vous n'aviez pas envisagé un gros déménagement, vous avez dû vous organiser pour mettre l'essentiel dans vos cantines. Vêtements très légers en coton, livres en français (romans, livres de cuisine), produits de beauté, jeux pour les enfants, chaussures, multiprises ou « rampes » adaptées à votre électroménager français si vous l'avez emporté, etc.

Or il est fréquent qu'à votre arrivée, le contenu ne corresponde pas aux véritables besoins dans le pays. L'idéal est donc d'avoir un contact sur place qui vous indique

ce qui est vraiment nécessaire ou au contraire superflu dans ce que vous envisagez d'emporter. C'est un peu pour cette raison entre autres que le guide est réalisé. Nous espérons ainsi qu'il servira de références pour transmettre des informations avant le départ.

2.2. Supermarchés de la place

Généralités

Il existe peu de grandes surfaces au Ghana. Il s'agit surtout de petits magasins, de vendeurs de rue ou de petites échoppes en bois ou en tôle, au bord de la route. Ce que les Ghanéens appellent un supermarché correspond à une petite surface de proximité en Europe, où le choix de produits pour une m^me gamme est restreint.

* Max Mart: Accra, East Legon, Tema

Horaires d'ouverture : 9h00 à 19h00 sans interruption du Lundi au samedi. Le dimanche ouvert de 10h00 à 19h00.

Max Mart Accra

Au rez-de-chaussée : alimentation (conserves et produits de base), boucherie à la coupe, fromage et le jambon à la coupe et légumes sont présentés sous emballage plastique, produits de.

Premier étage : parfumerie (on y trouve pas mal de parfums français), bijouterie avec des verroteries mais également des stylos Montblanc ou Dupont. Il y a des DVD à vendre ou à louer. Electroménager (TV, frigo, gazinière, petit électroménager et même des ordinateurs PC et même un Imac). Des ampoules à économie d'électricité, des jouets, des stylos, des produits de beauté l'Oréal et du maquillage dans des vitrines. Un café avec des jeux d'enfants pour s'arrêter pendant les courses.

Deuxième étage : vaisselle en porcelaine dans des vitrines, vaisselle simple de marque Luminarc en présentoirs. Verres en cristal ou en verre simple, vaisselle du quotidien. Plateaux en inox. Matériel pour le ménage et pour la cuisine ou le repassage, coussins. Bougies et objets de décoration divers. Des cartes postales de la ville. Pour les adaptateurs de prises françaises, demander au comptoir des TV. Ils vendent également des triplettes françaises et anglaises.

Max Mart East Legon

Il existe un deuxième Max Mart dans le quartier d'East legon, au sein d'une galerie marchande. Il propose les mêmes produits, mais les prix peuvent changer. Le magasin est plus aéré et vous trouverez un peu plus de produits français. La responsable au A vous de voir. Vous pourrez trouver un magasin Woodin, un cybercafé, et des magasins divers.

Max Mart Téma

Un troisième magasin a été ouvert en été 2007 à Téma, sur une plus petite surface, mais qui propose les mêmes produits que celui d'East Legon. Il y a

également une galerie marchande, avec Woodin, Cape Trading (vins et champagnes), un opticien, des vêtements, un restaurant chinois...

Koala : Osu

Horaires d'ouverture : 9h00 à 19h00 sans interruption du Lundi au samedi. Le dimanche ouvert de 10h00 à 19h00.

Un autre super marché tenu par des Libanais comme Max Mart. Se situe dans le quartier d'Osu.

Les produits alimentaires sont plus variés (plus de choix, plus de produits dit de luxe), sauf pour les pâtes (Cf Max-Mart). Pour la vaisselle : plus de choix pour les assiettes et verres chez Max Mart, mais ici plus de TupperWear, des papiers-cadeaux, des jouets, des ensembles déco style asiatique en céladon et grès noir. Choix d'électro-ménager plus grand.

* Accra Mall: Teteh Quarchie

Horaires d'ouverture : 9h00 à 21h00 sans interruption du Lundi au samedi. Le dimanche ouvert de 10h00 à 21h00. Galerie marchande qui appartient à des Sud-Africains.

C'est une galerie marchande où on y trouve : Game (magasin de bricolage, matériel Hi-Fi, vaisselle, matériel de piscine, tentes, jeux...); Mr Price (magasin de vêtements); Nike, Puma, Woodin (tissus africains de bonne qualité), des restaurants rapides et Tanta Marie, et bien d'autres magasins (téléphonie, décoration, carterie, chaussures, vêtements pour femmes, pour enfants, Hi-Fi, opticien, bijoux...).

Shoprite: ce supermarché en alimentation a ouvert en novembre 2007. Il propose des produits souvent de 25% moins cher que chez ses concurrents pour l'instant (Max Mart et Koala). Une boucherie et une poissonnerie ont été ouvertes et présentent à priori de bons produits et en quantité. Plus large choix de produits. Par contre, vous ne trouverez pas certains produits comme la crème fraîche.

Sotrec: Osu

Un petit super marché tenu par des togolais : on y trouve donc de la bière et du porc, produits que l'on ne peut trouver chez les Libanais, de par leur religion (pas d'alcool, pas de porc).

The Great Wall Supermarket: Danquah Circle

Un magasin d'alimentation pour les produits de chine, du Japon, de Thaïlande.

Tel: 021 778916. Situe à la gauche du rond pt à côté de Koala, à Osu.

Petits super marchés à Osu, et dans certains quartiers

Tenus la plupart du temps par des Libanais, avec un peu de chaque produit, sans beaucoup de choix. Le strict minimum, mais les prix sont élevés.

Doble 7

Dans Airport, près du Diplomatic Shop: un choix de divers produits frais, produits ménagers, boissons, viandes (poulet, bœuf). Les produits sont plus chers qu'ailleurs, mais c'est un bon petit supermarché d'appoint.

2.3. Comptes ouverts dans les magasins

❖ Fonctionnement

Dans certains magasins (Max Mart, Koala), vous avez la possibilité d'ouvrir un compte et de ne pas payer tout de suite.

Cela ne vous donne pas droit à des réductions, mais vous permet de ne pas avoir à vous promener avec de grosses sommes en liquide sur vous.

Les modalités de paiement et les informations demandées peuvent un peu changer d'un magasin à l'autre.

Exemple chez Koala

Il est toujours plus indiqué de se faire parrainer par quelqu'un qui a déjà ouvert un compte chez eux.

> Les documents ou renseignements demandés en s'inscrivant

Remplir un formulaire en inscrivant vos coordonnées (le nom, prénom, adresse, n° de téléphone), photocopie de votre carte consulaire, carte de visite (si vous en avez une, ou celle de votre conjoint), deux photos.

> Les modalités de paiement

A un mois, à deux semaines, ou d'avance ; règlement en Gh Cédis, en euros, en CFA, en dollars ; chèque ou carte de crédit débités sur un compte bancaire au Ghana (donner les coordonnées bancaires), règlement en liquide, ou débit sur un compte de crédit (crédit consommation auprès d'une banque).

Pénalités

Il n'y a pas de surcharge si vous payez avant le 7 ou le 10 du mois d'après (si vous avez choisi le paiement à la fin du mois). Passé cette date, il y a des pénalités (variables en fonction des modalités de paiement).

2.4.Statut des « diplomatic shop »

Généralités

Ce type de magasin ne se trouve pas automatiquement dans chaque pays à l'étranger, mais vous pourrez en trouver un à Accra.

Les produits que l'on y trouve sont détaxés, comme ceux que vous pourrez trouver dans les aéroports dans lesquels vous passerez. Ce sont le plus souvent des produits de luxe (stylos Montblanc, parfums, alcools, vin, champagne, bagagerie, chocolats...).

Il est accessible aux diplomates de tous les pays qui se trouvent en représentation au Ghana (Ambassades ou consulats). Il faut présenter sa carte diplomatique à chaque passage pour pouvoir y accéder. C'est un privilège accordé aux diplomates qui invitent beaucoup.

Les produits que l'on y trouve (selon les arrivages)

Les boissons : les alcools forts (whisky, Gin, Rhum, Tequila, Pastis, Ricard, Porto, Martini, Baileys, Amarulla...), les digestifs (cognac, Napoléon...), de la bière en grande quantité (Carlsberg le plus souvent), du champagne (Mercier, Moët et Chandon, Veuve Cliquot..., brut ou rosé), du vin (une assez grande variété de différents vins français, Chiliens, d'Afrique du Sud), des jus de fruit, des sodas en cannettes, du lait, de l'eau.

Les produits de luxe détaxé : quelques matériels Hi-Fi ou électroménager, mais très peu de choix. Des montres, lunettes, foulards et bijoux de marque, des parfums, des stylos Montblanc, des chocolats (Lindt, Godiva, Mars, M&Ms...), des sacs de voyage Samsonite principalement, des produits ménager (lessive, gel douche et autre, mais en grande quantité), quelques produits alimentaires (huile d'olive, gâteaux conserves...).

2 5 Bonnes adresses

Cette liste n'est pas exhaustive et ce sont nos bonnes adresses. A vous de dénicher vos bons plans.

Fleurs

> Alpha Beta Flora

Compositions et bouquets importés tels que bouquet de roses. East Cantonments sur Giffard Rd, après le croisement de Burma Camp, sur la gauche quand on se dirige vers l'hôtel La Palm. Tél: (021)77 75 19 ou 027 59 96 03.

> Compositions, centres de table et livraison de bouquets

Prévenir 24 heures à l'avance. Compositions spéciales pour Noël.

tél: 0246 68 08 92 (Ludmilla) ou 0244 85 70 15 (Juliette).

Orchidea

A Airport, Nortei Ababio Street n°1, fleurs en pots et fleurs coupées. Tél: 0244 68 91 12 ou 0246 92 33 33. E-mail: orchideaent@hotmail.com

> Unique Floral Centre

Fleurs coupées et artificielles, party ou christmas bags, ballons, bougies...etc. East Cantonments, Giffard Close. Tél: 021 77 24 10

Cadeaux et décoration (pour Noël ou d'autres occasions!)

Accra Mall

Galerie Marchande (Game et Shoprite): opticien, développement de photos, Sony Center, magasins de chaussures, La Maison (décoration), magasin de téléphonie, vêtements d'un designer ghanéen, coiffeur, vêtements pour femmes (robes René Derhy), vêtements haut de gamme pour enfants, Woodin, Puma, Nike, carterie... Restaurant rapides, restaurant Tante Marie. A Tete Quarchie.

> Acrilex

Beau matériel de peinture, boîtes à peindre, idées d'activités créatrices pour faire vos cadeaux de Noël ou autre (peinture textile...etc). Osu, en-dessous de La Maison (1ère rue à droite après la station Total, dans une cour sur la gauche).

> Gipsy

Décoration assez design, meubles, art de la table, linge de maison, vêtements notamment de la marque Petit Bateau. Osu.

> La Maison

Art de la table, bougies, parfums d'intérieur...importés d'Europe. Osu, dans la $1^{\text{ère}}$ rue à droite après la station Total, dans une cour sur la gauche. Et Accra Mall, petite boutique.

> Laprocelana

Magasin de vaisselle, meubles et objets de décoration qui viennent d'Italie. Design italien intéressant. Près du Ghanian Trade Fair Center. Contact Elma : Tél : 0244 26 96 25. Tél fixe : (021) 77 03 01.

Marihap

Miroirs, cadres et autres bibelots. Avant Wild Gecko, sur la droite.

> Melcom

Chaîne de magasins dans Accra et dans les grandes villes du pays : on y trouve de tout, moins cher qu'ailleurs. Pour les produits plastiques comme les sceaux, les cuvettes..., les prix sont imbattables. Pour le reste, les prix sont raisonnables par rapport aux Max Mart et Koala, mais la qualité ne suit pas forcément. A vous de voir ce que vous souhaitez faire.

Mobilia

Accessoires Ikea, canapés, luminaires. Au rond point d'Asylum Down. Tél : (021) 23 68 33. Semaine : 8h30 à 17h30 Samedi : 10h00 à 15h00.

> New P.A.G.E

Vêtements, cadeaux et accessoires pour enfants en tissu. Osu, suivre la rue principale d'Osu, à la patte d'oie, prendre la rue de gauche, un peu plus loin sur la gauche en face d'un magasin d'encadrement, tél: (021)78 27 48.

> Orca

Jouets, tissus, meubles, canapés en cuir, vaisselle, de tout, décorations de Noël! Adresse: #4 Graphic Road, tél: (021) 22 07 82. Ouvert aussi le dimanche de 13h à 18h.

Palace.

Quelques jouets, vaisselle, papeterie, nourriture, produits ménagers, divers. Décorations de Noël. Sur Spintex Rd, sur la gauche à environ 6,5 km de Tetteh Quarshie, peu après Regimmanuel Gray/Golden Gate de l'autre côté de la rue.

Play and Learn

Jouets (dont Lego) et crayons, Asylum Down.

Wild Gecko

Petites décorations de Noël en métal doré ou en bois à accrocher dans le sapin, "baobab" de Noël et idées de cadeaux (beaux livres, CD, artisanat ghanéen). Près d'East Legon. Tél: 0244 63 35 99 / Tél: (021) 50 85 00.

> Woolworth

Magasin de vêtements et de produits alimentaires de luxe, style Mark & Spencer : un grand sur Liberation Road, après l'aéroport, avant l'hôtel Shangri'la. Egalement vente de produits alimentaires un peu haut de gamme. Produits que l'on ne trouve pas ailleurs ou qui sont de meilleure qualité (comme les cuisses ou le blanc de poulet, en pack congelés).

> Yellow Butterfly

Décoration, art de la table. Asylum Down.

❖ Artisanat local

Antiks Batiks

Vêtements en batik, petites pochettes, artefacts en bois... A Labone, près du Coffee Shop. Tél: 0244 25 50 74.

> All Pure Nature

Magasin de savons, crèmes, huiles de massage, bougies à partir de produits naturels. Osu, première à gauche après Viva Court (Acrilex), en partant d'Oxford Street. Tél (021) 78 64 87 ou 0244 37 08 86.

Amba Gallery

Galerie d'Art, qui vend la prestigieuse collection d'art de son propriétaire ghanéen, Monsieur Amba : statues, meubles, stools du Ghana, Niger, Côte d'Ivoire, Togo, Mali... N°1 Education Close off Barnes Road, Opposite Tigo, Near Worker's College, Adabraka, Accra. Tél : 021 252 465-6 ou 021 912 734-5 E-mail :

info@ambagallaryghana.com. Site internet : www.ambagallaryghana.com Ouverture : Lundi de 13h30 à 18h00, du Mardi au samedi de 10h00 à 18h00.

> Art Center

Un grand centre situé en bord de mer, près du Mémorial de Kwame Nkrumah : les vendeurs de souvenirs, peintres, meubles, tissus... Les prix sont à négocier et sont souvent plus intéressants que dans les magasins. Mais c'est aussi le lieu où vont les touristes

Artists Alliance Galery (Galerie Glover)

L'artisanat d'Afrique de l'Ouest. Antiquités africaines (échelles ou portes dogons, statues, sièges...), souvenirs du Ghana et artisanat Ghanéen (colliers en perles, vêtements en Batik, articles en bronze, en cuivre, en bois, stools, explications sur les symboles Adinkra, sur les différents Stools, vieux Kente ou kente Ewe, meubles, cercueils en bois de Teshie...). Sur Labadie Road, en bord de mer, bâtiment Rose.

> Ashaann

Petite ville à 20 km d'Accra. Meubles en bois peint de bonne qualité. Bon rapport qualité-prix.

Chez Georges (ou African Image)

Vendeur de meubles coloniaux qu'il retravaille souvent. Statues d'Afrique de l'Ouest, Echelles Dogons et autres artefacts. Sur Liberation Road, avant l'hôtel Golden Tulip, sur la droite, en venant d'East Legon. Il a également une annexe, juste sur la route de l'Alliance Française, en contrebas.

> Colours in Africa

Magasin de meubles et cadeaux en provenance de plusieurs pays d'Afrique (Madagascar, Kenya etc). North Labone road.

> Echoppes à Tete Quarchie

Petites échoppes qui proposent les mêmes souvenirs qu'à l'Art Center, mais les prix sont peut-être un peu plus bas. Toujours négocier les prix (pas trop non plus !).

- Ghanian Trade Fair Center (sur la route de Burma Camp, près du bord de mer)
- Atag Craft Village : souvenirs en perles ghanéennes, en bois, en terre, en osier..., bijoux en arget, nappes en Batik, poignées de porte avec symboles Adinkra, meubles en bois.... Il existe aussi une annexe à l'Artists Galery (Galerie Glover),
- African Market: plusieurs boutiques d'artisanat local (perles, kente, artefacts en bois, bronze, terre, osier..., mais également des joailleries (argent, peu d'or, symboles Adinkra ou d'autres formes).
- Nayak : très beaux tissus pour les vêtements homme (costumes), femme (beaucoup de lins différents et de différentes couleurs, du coton), des tissus africains pour l'ameublement ou pour faire des nappes ou recouvrir des coussins. Il

y a plus de choix en tissus africains. Pour se faire confectionner des vêtements, faire appel à des couturiers.

➤ La Maison Africaine

Décorations et petits cadeaux artisanaux de Côte d'Ivoire et du Ghana. Cantonments, près de Ghana Telecom. Pas de négociation de prix. Tél: 0208 13 84 79.

> Meubles en osier et bambou

Pour des meubles en osier ou en bambous simples : se promener le long du Motorway en direction d'Achimota, ou Road. Des artisans peuvent faire des meubles sur mesure (sur photo, ou avec les mesures). Ils peuvent aussi vous proposer des meubles sur catalogue (photos de divers meubles déjà fabriqués). Meubles peu chers pour commencer : bon plan pour les meubles de rangement de salle de bains, des étagères, des miroirs en pied, des salons en osier, des fauteuils...

> Paniers en osier

Près de Wild Gecko, plusieurs fabricants, formes et couleurs variées. D'autres existent à d'autres points près de chez vous !

Sun Trade

Magasin de perles (de toutes formes et de toutes couleurs, originales) et de fermoirs, de fils en nylon, en laiton, en cuir. Compositions spéciales pour Noël. En face de Snaps School à Asylum Down. Tél (021) 23 59 82

> TET Glass Beads Industry (fabrique et vente de perles et objets en verre)

Bracelets, pendentifs et porte-clefs en verre avec symboles Adinkra, étoiles à accrocher au sapin (!) de toutes les couleurs, et autres perles au détail. East legon, sur la route du Max Mart, qui longe le Motorway vers Téma. Suivre la route, passer l'embranchement du Max Mart et aller jusqu'à la piste; puis sur la droite, petite échoppe en bois, après une belle maison aux murs verts. Tél 0244 16 37 78

Woodin

Tissus haut de gamme africains, à Osu, dans les Max Mart d'East Legon et Téma et au Accra Mall.

Produits alimentaires

Produits frais (laitages...), Produits congelés

Dans les Max Mart, Koala, Sotrec, Shoprite, les petits supermarchés vers Osu, Doble 7. Faire attention aux dates de péremption et à l'état de conservation des produits.

> Fruits et légumes

Dans les magasins: Max Mart, Koala, Shoprite, Sotrec, les petits supermarchés vers Osu, Doble 7. Chez les marchands de légumes dans les rues d'Accra: en face de Max Mart sur Libération, près de la station total; derrière le diplomatic Shop à Airport; près de la résidence britannique à Cantonments, près du Rond point du Togo... Les marchés où les prix sont un peu moins élevés (Madina, près d'Orca, près de Nima...).

Pain

Dans les Max Mart, Koala, Shoprite, Sotrec, les petits supermarchés vers Osu, Doble 7 et le contact de Maria (commande par mail ou téléphone : Maria's Bread Making

mggbowusu@hotmail.com. Tél: 0208 22 36 80; des pains aux céréales, au poivre, au bacon, aux raisins, aux noix, au miel...

Viande

En général, la viande au Ghana n'est pas très goûteuse, mais on peut trouver de bons morceaux, quand vous commencez à connaître les serveurs dans les magasins. A Shoprite, la viande vient en général d'Afrique du sud et est assez bonne. Dans les Max Mart (bœuf, poulet, agneau), Koala (bœuf, poulet, agneau), Sotrec (bœuf, poulet, agneau et porc), Woolworth (bons poulets entiers, cuisses, ailes ou blancs de poulet congelés, selon les arrivages), les petits supermarchés vers Osu, Doble 7, et un boucher sur la route de Burma Camp, avant le Ghanian Trade Fair Center, sur la droite en arrivant du carrefour de 37. Vous trouverez de la viande congelée, mais attention à l'état de conservation.

> Charcuterie

Dans les Max Mart, Koala, Shoprite, Sotrec, les petits supermarchés vers Osu, Doble 7.

Poisson

Dans les Max Mart, Koala, Sotrec, Doble 7: poissons souvent surgelés. A Shoprite, étal de poissons frais, selon les arrivages. Marché aux poissons à Téma: le meilleur endroit pour trouver du poisson frais et de la variété (Mérou, Barakuda, crevettes roses, langoustes, calamars, des soles délicieuses...). Il n'y a pas de vente de crustacés au Ghana. Pour trouver des huitres ou d'autres fruits de mer, il faut aller au Togo ou en Côte d'Ivoire.

> Jus de fruits frais

Dans les Max Mart, Koala, Shoprite, Game, Sotrec, les petits supermarchés vers Osu, Doble 7.

Boissons alcoolisées

Dans Shoprite, Sotrec (bière et quelques alcools suivant les arrivages), Cape trading (vins, champagnes), Bacchus (Près des Max Mart Liberation et East Legon

et dans Osu, alcools forts, digestifs, champagne, vins), Don Emilio, (près de Koala, alcools forts, digestifs, champagne, vins), Diplomatic Shop.

Casiers de boissons (bières, sodas)

Dans chaque quartier, vous trouverez des petites échoppes qui vendent des boissons. A votre arrivée, il faut payer le prix du casier et le remplissage des bouteilles. Ensuite, les bouteilles étant consignées, vous n'aurez qu'à payer le remplissage des bouteilles. Bières (Guiness, Star, Club), Sodas (Coca-cola, Fanta orange et citron, Sprite, Tonic Water, Soda Water).

Equipement de la maison

Matériel d'entretien de la maison et articles en matière plastique

Acheter balais, chiffons à poussière et autres accessoires de nettoyage n'est pas difficile à Accra : vous en verrez partout à vendre le long des routes! Pour les articles en matière plastique, vous trouverez également toute la gamme : des bassines, seaux, entonnoirs, boites style « tupperware » jusqu'aux tables et chaises pour enfants en passant par les petits escabeaux. Ces articles achetés dans la rue sont en principe moins coûteux que dans les magasins mais à condition que vous ayez au préalable quelques références en matière de prix pour pouvoir bien négocier!

Vous pouvez aussi vous rendre dans différents magasins pour vous procurer des choses plus spécifiques ou de meilleure qualité (voir tableau récapitulatif ci-après)...

> Vaisselle

Le choix est très large en ce qui concerne le plastique ordinaire ou dur (mélamine) et le bas de gamme. Vous n'aurez aucune difficulté à vous équiper pour les pique-nique ou pour la plage! Par contre, pour la belle vaisselle, le choix est plus restreint et onéreux! Dans ce cas, visitez Game, Koala, Max Mart, Orca ou pour le haut de gamme : La Porcelana. Attention, le réassort est difficile: il y a peu de chances que vous retrouviez le même modèle quelques mois plus tard si vous avez cassé quelques éléments de votre service, alors pensez à en acheter suffisamment dès le départ.

Linge de maison

On trouve de tout : du basique au marché Makola, à Melcom ou chez Palace comme du linge de maison de qualité un peu supérieure chez Koala, Max Mart, Orca ou Woolworths.

Vous pouvez aussi trouver du linge de maison de style africain :

- lors des ventes « bazaars » (généralement en décembre et en mai, en particulier à l'école GIS) ;
- chez Antiks Batik à Labone dans Josiah Tongogari street près de l'ensemble de magasin « Premier point », un peu avant Labone Coffee Shop lorsque l'on vient du restaurant Tante Marie. Sets de table, nappes, serviettes, chemin de table, gants de cuisine, porte-cedis... Tél: 0244 25 50 74. Email: antiks50@yahoo.co.uk.

- auprès de Fatouma, habituée des bazars dans la communauté francophone.
 Nappes, serviettes de table, serviettes de bain, porte-cedis, draps, kimonos, sacs... Tél: 0246 91 59 98.
- à Wild Gecko Handicrafts, magasin près du rond-point de Teteh Quarshie.
 Sets de tables, chemins de table, kimonos, vêtements pour enfants... Tél:
 021 50 85 00

Vous serez bien avisés d'apporter vos alèses en coton pour protéger les matelas avec vous, car celles que l'on trouve ici sont généralement en plastique.

Les housses de couette (« duvet cover ») sont très difficiles à trouver, il est préférable de les ramener d'Europe. De même, les draps-housses (« fitted bedsheet ») ne sont pas très courants. Vous en trouverez cependant chez Orca. Il n'y en a toutefois pas d'extensibles.

Sachez également que les standards de la literie peuvent être différents de ceux auxquels vous êtes habitués et qu'il est possible que vous ayez du mal à trouver les draps et taies d'oreillers adaptés à votre literie ou vice-versa.

Plus précisément :

- Les taies d'oreillers (« pillow case ») que l'on trouve sont rectangulaires, pas de carrées.
- Les matelas vendus sur place sont de 6 tailles différentes, voir paragraphe suivant sur la literie.

Attention, leur épaisseur peut également être différente (souvent plus épais, d'où des difficultés pour y adapter vos draps-housses).

> Literie

Il y a 5 marques principales de matelas au Ghana, les plus connus étant : Ashfoam et Latex Foam. Leurs magasins principaux (avec « Showroom ») sont situés à North Industrial Area mais vous trouverez aussi quantités de revendeurs. Toutefois si vous souhaitez voir toute la gamme ou que vous voulez acheter les matelas autres que mousse (à ressorts ou orthopédique) il est préférable d'aller au magasin principal.

Ashfoam Fact. Ltd Abotia Street, North Industrial Area	Tél: 021 22 89 02 E-mail: <u>Ashfoam@ghana</u> .com
Jakin Bed and Bath Magasin n°19 dans Swanzy Shopping Arcade Accra centre	Tél 0243 93 26 88
Latex Foam Rubber Products Ltd Dadeban Road, North Industrial Area	Tél: 021 22 31 07 Email: Web: www.latexfoamghana.com

Nsawam Foam Co. Ltd North Industrial Area	Tél : 021 22 89 49
United Mattress&Foam Co. Ltd North Industrial Area, en face de Neoplan Station	Tél : 021 22 29 88

Les matelas mousse existent en 3 densités différentes (« high, medium et low »). La basse densité est fortement déconseillée car elle s'affaisse extrêmement vite.

Quant aux matelas à ressorts ou orthopédiques, ils sont de qualité variable, testez-les bien avant d'acheter.

Les épaisseurs les plus courantes pour la mousse sont en général 2,3 ou 4, parfois 5 inches, soit 5, 8, 10 ou 13cm d'épaisseur.

Les matelas se déclinent en 6 formats différents :

- « Student »
- « Single » 36×75 inches soit en cm 92×192
- « Medium » 42x75 inches soit en cm 108x192
- « Double » 54x75 inches soit en cm : 138x192
- « Queen » 72×75 inches soit en cm :185×192
- « King » 84×75 inches soit en cm :215×192

Si vous faites fabriquer un lit localement, pensez bien à utiliser des dimensions aux standards locaux pour trouver facilement le matelas qui s'y adaptera.

Luminaires

Vous pouvez trouver des luminaires chez Game (lampes de jardin), chez Orca ou Palace ou encore dans des boutiques plus spécialisées, telle que :

Global lighting Center, lampes de bureau, spots halogènes. Matériel de qualité. Email : globalightingcentre@yahoo.com

- un magasin à Osu, dans la rue principale (en face du Mark Kofi building)
 Tél: 021 76 93 81
- un magasin dans le centre d'Accra, en face du Opera Cinema. Tél : 021 66 12 76
- un magasin à Adabraka dans le bâtiment « Park Williams », près de l'église méthodiste Ernest Bruce.

> Electroménager

L'éventail de choix n'est pas très large mais convenable. Seuls quelques appareils très spécifiques telles que sorbetières peuvent ne pas être disponibles.

Les prix sont raisonnables pour le gros électroménager, mais un peu chers pour le petit électroménager.

Pour vous équiper sur place, vous pouvez vous rendre dans les magasins habituels : Koala, Max Mart 37, magasin à l'étage au-dessus de Max Mart East Legon, Melcom, Palace... Le nouveau magasin Game en propose également à des prix intéressants. A

noter cependant pour ce dernier magasin que les équipements vendus comportent en général des prises sud-africaines inutilisables au Ghana mais que vous pouvez faire changer par n'importe quel petit électricien très facilement.

Il existe également des magasins plus spécialisés dans l'électroménager :

- Bosch Appliances, sur Ring Road central, côté droit quand on vient du rondpoint Kwame Nkrumah, à côté du Restaurant « Bus Stop »; tél. : 021 23 87 19.
- Ederick Itd (marques Whirlpool et Philips), quartier La (en face de La Polyclinic) tél. du showroom : 021 78 05 06 ou 021 76 44 79 ; tél du bureau principal : 021 68 24 04 ou 021 66 62 50 ; E-mail : ederick@africaonline.com.ah
- Kwatsons Electricals Ltd, dans la rue principale d'Osu, juste à côté de Frankies, tél.: 021 76 51 91 ou 021 76 53 24; Email: kwatsons@kwatsons.com
- Somovision, côté gauche dans la rue principale d'Osu, un peu après Woodin, tél.: 021 76 86 38/36; un autre magasin en centre-ville près de Makola également.

La livraison et l'installation de l'appareil à votre domicile peuvent être incluses ou non dans le prix. Les magasins sérieux proposent généralement une garantie de 6 à 12 mois (hors problèmes liés aux variations de tension dont le vendeur ne saurait être responsable) suivant les appareils. Pensez à la demander au moment de l'achat.

> Informatique

Le choix est plutôt restreint et les prix élevés, aussi si vous en avez la possibilité semble-t-il préférable d'apporter votre équipement avec vous.

Mais si vous devez vraiment acheter sur Accra ou si vous avez besoin de fournitures, vous pouvez vous rendre chez :

- Blue Chip, dans le sud d'Osu, à la patte d'oie, prendre la rue de gauche puis tourner dans la 4ème rue à gauche (Basel Street), magasin derrière le restaurant Kikiriki. Marques Epson, HP, Sharp, Canon... Informatique et un peu de papeterie. Tél: 021 77 31 99 ou 021 77 37 87.
- Dealer COS Company Ltd à Osu, à l'étage du bâtiment de Kwatsons
 Electricals Itd, à côté de Frankies, magasin d'informatique le plus réputé d'Accra, tél.: 021 78 02 82, site Internet: www.dealeronline.net
- Game, rond- point de Teteh Quarshie, au début de Spintex road ;
- Kingdom Books and Stationery, tout au sud d'Osu, au premier feu dans la rue principale d'Osu, tourner à droite dans Lokko Road. Un peu plus loin, plusieurs magasins de part et d'autre de la route, tél. : 021 76 27 92.

 Grande papeterie, matériel et mobiliers de bureau, informatique...

3.Les Fournitures

3.1. Électricité

* Compteurs ou cartes prépayées

La plupart des nouvelles habitations bénéficient de compteurs à cartes prépayées. Vous disposez d'une carte que vous faites créditer directement dans toutes les agences d'Electricity Company of Ghana (une agence dans chaque quartier ou région). C'est une formule qui évite pas mal de désavantages et vous permet de gérer plus facilement vos consommations.

Astuce : lors de la première coupure, il vous reste encore 50 unités. Réarmer votre carte afin de débloquer ce qui reste, le temps d'aller la recharger.

Si votre logement comporte un compteur traditionnel, pensez à vérifier régulièrement votre consommation pour repérer d'éventuels branchements indélicats. N'attendez pas pour régler vos factures car les coupures sont rapides et les délais pour la réouverture sont parfois longs si un week-end s'annonce. L'adresse du centre de paiement figure sur votre précédente facture.

Si pour une raison ou pour une autre aucune facture n'est déposée, vous devez quand même vous rendre au centre muni de votre numéro de compte client et d'un éventuel relevé manuel afin de régler ce que vous devez et d'éviter une coupure injustifiée.

Différence entre onduleurs et stabilisateurs

L'électricité n'étant pas très fiable avec « au choix » des sous-tensions, surtension permanentes ou passagères, des coupures intempestives, il est important d'avoir quelques équipements de protection pour vos appareils électriques. Ils ont tous une fonction particulière et donc ne protègent pas contre les mêmes problèmes, même si certains combinent plusieurs fonctions. Il faut choisir sa protection en fonction de l'équipement à protéger, de sa «consommation» (Ampères ou Watt) et du type de mauvaise tension. Bien évidemment, plus le système de protection combine de fonctions et accepte une consommation élevée, plus il est cher.

- → Pour les équipements **électroniques type radio**, **Hifi**, **télévision** une protection contre les surtensions est recommandée.
- \rightarrow Pour tous les équipements ayant un moteur ou une pompe (frigo, climatiseur), une protection contre les sous-tensions est nécessaire.

Dans le cas d'appareils qui n'aiment pas les arrêts brutaux (tels que les ordinateurs, conseillé aussi pour les téléviseurs), prévoir un UPS.

Un régulateur de tension s'avère utile lorsque la tension du secteur est en permanence trop haute ou trop basse. En effet, la plupart des appareils accepte des tensions de 220V +/-20% mais ne fonctionnent pas bien notamment en cas de sous-tensions. Ainsi le climatiseur ne refroidira pas bien, le grille-pain ne grille pas vraiment les tartines du petit déjeuner et le micro onde tourne au ralenti.

>Les stabilisateurs

• Les protecteurs de surtension : sous famille des AVS (Automatic Voltage Switch)

Ils protègent des surtensions et de la foudre. En cas de surtensions brusques (pics de tension ou foudre) ou lentes (variation de la tension de secteur), ils déconnectent les appareils, qui s'arrêtent donc brutalement. Lorsque la tension de secteur redescend en dessous du seuil acceptable et cela pendant plus de 30 à 60s, les appareils sont alors reconnectés au secteur. Ces protections sont vendues sous la forme de prise ou multiprise que l'on connecte entre la prise murale et les appareils à protéger. Ils sont à utiliser pour les appareils électroniques tels que radio, hifi, télévision, ordinateur portable... Il faut choisir leur puissance en fonction des appareils à connecter : 3A, 5A ou 10A respectivement pour une 1 chaîne Hifi / Téléviseur à 3.

Les protecteurs de sous-tensions appelés eux aussi AVS ou « fridge guard »

En cas de tension trop faible, ils déconnectent les appareils du secteur qui s'arrêtent alors brutalement jusqu'à ce que la tension de secteur remonte au dessus du seuil (En générale 180V) et reste au dessus de ce seuil pendant au moins 30 à 60s. En général, ils ne protègent pas contre la foudre. Ils doivent être utilisés pour protéger les frigos, congélateurs et les climatiseurs. Ils sont vendus sous forme de prise à mettre entre la prise murale et le cordon de l'appareil à protéger. Une capacité de 3A suffit pour un frigo alors que 10A à 15A sont nécessaires pour un climatiseur. Notez que certains climatiseurs ne redémarrent pas tout seul et donc ce système de protection devient alors assez désagréable puisqu'il faut constamment redémarrer manuellement la climatisation. Dommage quand on dort! Préférer alors un régulateur de tension.

>Les onduleurs

L'onduleur / UPS²⁰

C'est un appareil qui permet de sécuriser l'alimentation d'appareils, de faible puissance en général, 650W par exemple. Il maintien une tension d'alimentation de 220V pendant quelques minutes lorsque le secteur est coupé (Coupure total du secteur ECG) ou lorsque la tension du secteur est en dehors de la plage de tension tolérée (A vérifier sur le manuel de l'UPS: en général 200V-240V). Dans ce cas, l'UPS utilise l'énergie stockée dans son réservoir d'énergie, une batterie rechargeable qui se trouve dans le boîtier de l'UPS. Lorsque la tension de secteur est de nouveau dans la bonne plage, l'appareil est directement alimenté par le secteur et l'UPS recharge sa batterie.

L'autonomie de l'UPS dépend bien évidemment de la capacité de la batterie; de l'état de charge de la batterie au moment de la coupure de secteur; et de la consommation des appareils alimentés. Pour information, on ne doit pas s'attendre à avoir une autonomie supérieure à 10 min pour les UPS vendus pour réalimenter les ordinateurs => Cela permet donc juste d'enregistrer et d'arrêter proprement.

Ne pas compter sur l'UPS pour terminer de visionner son DVD favori. Toutefois il existe certains UPS avec des capacités de batteries largement supérieures permettant deux heures d'alimentation mais ils sont difficiles à trouver et volumineux (1 batterie de taille similaire à celle de votre voiture!).

-

²⁰ Uninterruptible Power Supply

• Les stabilisateurs (ou régulateurs de tension) / AVR (Automatic Voltage Regulator)

Ils permettent de maintenir une tension de sortie proche de 220V quelque soit la tension du réseau ECG, dans la limite de la plage acceptée par le stabilisateur: en général entre 120V et 260V. Ils n'ont pas de réserve d'énergie et en cas de coupure du secteur ou bien d'une tension de secteur en dehors de la plage acceptée, les appareils sont coupés. Ils ne protègent pas des variations de fréquences auxquelles ne sont pas très sensibles les appareils électroménagers d'ailleurs. Ils ne sont pas tous équipés de protections contre la foudre. C'est moins un équipement de protection qu'un système permettant de maintenir la qualité de fonctionnement des appareils, comme le pouvoir calorifique des climatiseurs ou la puissance du micro-onde.

Il en existe de puissance très variable : 1,5KVA et 3KVA pour alimenter respectivement une petite (1ch) et grosse (2Ch) climatisation individuelle ; 5KVA pour 2 climatisations et même 30KVA / 40KVA en tri-phasé pour toute la maison à mettre juste après le compteur et avant le sélecteur (« change over ») permettant de basculer sur le générateur ou sur ECG.

Indispensable en cas de basse tension prolongée.

A utiliser pour les appareils tels climatiseurs, micro-ondes.

Petit complément sur les onduleurs :

- On distingue trois types d'UPS: les On-line, line-interactive et les Off-line (vous renseigner auprès des vendeurs pour savoir ce qui vous convient)
- Dans les trois cas, ils peuvent être munis d'un dispositif qui arrête le PC lors d'une coupure de courant. Comme les UPS ne sont pas des sources d'énergie inépuisables, ils s'arrêtent généralement après 10 minutes. Dans le cas d'un serveur, la connexion vers l'ordinateur permet d'arrêter correctement les applications avant de fermer le serveur.
- La puissance d'un onduleur est exprimée en V.A., ou en Volts Ampères. Avant de choisir un onduleur, il faut faire la somme de la consommation de tous les appareils que l'on va lui connecter. Le problème c'est qu'en général sur le matériel informatique, la consommation est exprimée en Watts Pour convertir rapidement des Watts en V.A. on peut utiliser cette formule approximative : Nombre VA = Nombre de Watts /0.66.)
 - Si la puissance utilisée par l'installation est supérieure au VA de l'UPS, celui-ci risque soit d'être détruit, soit de se mettre en sécurité. De même, ne connectez pas des imprimantes laser sur un onduleur, la consommation de courant tout au début de l'impression endommagerait l'onduleur.
- Les batteries sont généralement au plomb en 12 V, mises parfois en série pour atteindre 24V et en parallèle pour permettre une durée de sauvegarde plus longue. De par leur conception, les batteries doivent régulièrement être complètement déchargées pour éviter un effet mémoire qui les rend inutilisables, en moyenne tous les 6 mois.
- Pour information un UPS avec une batterie 12V de 6,5Ah offre une durée de sauvegarde ou autonomie maximale de 6,5Ah/(220V/(350W*1,6)*220V/12V)= 0,22 heure soit 13 min environ pour un appareil consommant 350W.

- Quand la batterie vieillit, la durée de sauvegarde diminue fortement. Faites attention en achetant un UPS d'occasion. Notez que la batterie peut être changée mais vaut la moitié du prix de l'UPS!
- Certains onduleurs incluent des protections pour les câbles réseaux et téléphoniques ou d'ouverture des relais. Ces appareils de régulation électrique ne régulent pas les microcoupures du réseau.

Générateurs - groupes électrogènes

Description de la compte tenu des conditions d'approvisionnement en électricité au moment de la rédaction du guide, il est bon de savoir ce que l'on peut attendre d'un groupe en fonction de sa puissance.

En effet avant de procéder à une acquisition, il vous faudra déterminer la puissance nominale²¹ des appareils à alimenter²² ceci afin d'estimer la puissance du groupe dont vous aurez besoin.

Attention, tenez compte que pour alimenter un appareil, il faut fournir la puissance indispensable au démarrage, toujours supérieure à celle indiquée (appelée puissance de fonctionnement ou puissance nominale).

Pour exemple voici quelques coefficients multiplicateurs de la puissance au démarrage : climatiseur, réfrigérateur et congélateur ont un coefficient de (5), lave-linge (3), four à micro-ondes (2) cafetière électrique (1,5), téléviseur (1).

Le choix de la puissance de votre générateur est très important. Si le générateur est trop petit, il va s'user rapidement, il va fumer et risquera d'endommager vos équipements. S'il est trop grand, il va travailler sans charge, se calaminer, rejeter du carburant imbrûlé à l'échappement et son rendement sera faible. Un générateur ne doit jamais fonctionner en dessous de 25 % de sa charge nominale. Sa charge optimale est de 35 à 70 % de son maximum.

- Pour maintenir un réfrigérateur, une télé et quelques lampes dans la maison, prévoyez d'acquérir un groupe de 3 Kva
- Pour la même prestation et un climatiseur ou une machine à laver : 6 KVa
- Pour la même prestation et deux climatiseurs : 9 KVa
- Pour l'ensemble de la maison (3 climatiseurs et machine à laver inclus) prévoir un groupe d'au moins 19 kVa et pour sécuriser prévoir 24 kVa

N'oubliez pas que plus le groupe sera important plus votre propre approvisionnement en carburant le sera également!

Les critères à prendre en compte :

- la puissance (en fonction de ce que vous voulez approvisionner)

²¹ La puissance nominale d'un récepteur est la puissance consommée par l'appareil en fonctionnement normal. Elle est en général indiquée par le fabricant.

regardez sur la plaque signalétique ou dans le mode d'emploi de l'appareil quelle est sa puissance en Watts (W). Si le besoin en courant est exprimé en Ampères (A), multipliez alors ce nombre par la tension exprimée en Volts (V), vous obtiendrez ainsi sa puissance en Watts.

- l'autonomie du groupe ou capacité du réservoir
- la consommation
- le niveau de bruit proche et éloigné (prévoir la distance entre la maison et le groupe, éventuellement un abri qui permettra d'étouffer un peu le bruit) et surtout penser au voisinage.
- la dangerosité du stockage du produit (préférez le gasoil à l'essence)

Les bons conseils:

□ L'installation :

Les générateurs pour l'usage familial sont des générateurs triphasés. Ils demandent une installation bien pensée car les phases doivent être correctement équilibrées au moment où vous le sollicitez.

Vous devez en effet allumer des appareils de puissance équivalente sur chacune des phases, ce qui nécessite une bonne installation électrique en amont. Et que vous connaissiez bien!

□Le démarrage :

Procédez toujours par étape avant de démarrer votre générateur.

- 1- générateur en position OFF, coupé du circuit électrique
- 2- mettre l'inverseur en position neutre
- 3- vérifier l'huile, l'eau
- 4- démarrer le générateur
- 5- lorsque la tension et la fréquence sont stabilisées, positionner l'inverseur sur le générateur pour alimenter la maison.

UL'arrêt :

Au moment du retour de l'électricité générale (ECG)

- 1- éteindre de préférence les appareils électriques (exceptés ceux protégés par des stabilisateurs)
- 2- positionner l'inverseur sur la position NEUTRE
- 3- suivre la procédure d'arrêt du générateur
- 4- remettre l'inverseur sur la position « land power » ou ECG

3 2 Fau

* Réservoirs et surpresseurs

Comme cela a été mentionné dans le chapitre sur le choix du logement, certains quartiers sont peu ou pas desservis en eau. Il est donc important de prévoir des réservoirs de stockage (appelés « tanks »). Vous pouvez également envisager l'installation d'un surpresseur qui comme son nom l'indique acheminera l'eau sous pression (utile pour la douche mais aussi pour l'utilisation des machines à laver).

Une fois par an il est souhaitable de prévoir un nettoyage sanitaire des tanks pendant votre absence. Vérifiez bien les produits recommandés que vous allez utiliser ou faites appel à une société spécialisée dans ce genre de traitement.

Dans l'usage courant, une pratique commune consiste à chlorer les réservoirs d'eau à l'aide de pastilles pour piscine ou de pastilles d'eau de Javel, ceci particulièrement quand on utilise de l'eau livrée.

Camions citernes

Quand l'eau fait définitivement faux bond, vous serez amenés à l'acheter. Faites appel à une société ayant fait ses preuves car il peut arriver qu'on vous vende de l'eau vraiment sale (sa couleur vous en dira long, mais même sans cet indice elle peut être également complètement impropre à une utilisation courante)

Dans tous les cas, prévoyez de filtrer celle que vous allez consommer.

❖ Filtres

Il existe plusieurs sortes de filtres. Tous peuvent être achetés en Europe mais certains se trouvent sur place (voir les adresses).

→ Des filtres en amont (avant le robinet)

*par les UV. De manière générale, ce sont surtout les problèmes de bactéries dans les tanks ou directement dans les canalisations qui rendent l'eau impropre à la consommation. Le moyen le plus efficace pour tuer les bactéries est d'exposer l'eau aux rayons ultraviolets d'une lampe conçue à cet effet. L'ultraviolet détruit tous les microbes pathogènes incluant les virus, les bactéries, giardia et cryptospridium, légionellose et E. coli en attaquant le mécanisme reproductif des microbes. Cette méthode empêche le microbe de se reproduire. La désinfection par ultraviolet est un procédé naturel qui désinfecte sans ajouter aucun produit chimique. Le processus de désinfection n'altère ni le goût ni l'odeur. Toutefois, pour être efficace, l'eau doit être claire et avec une niveau de dureté ne dépassant pas 7.

*par osmose inverse.

Malgré sa limpidité, l'eau peut contenir de nombreux produits chimiques ou métaux lourds en provenance du sol ou des épandages.

L'osmose inverse est un procédé de traitement de l'eau par lequel l'eau est poussée à travers une membrane semi-perméable dont les pores sont minuscules. Ainsi, les impuretés qui sont trop grosses pour passer à travers la membrane sont retenues puis évacuées.

Les performances d'élimination vont de 99 % pour les matières organiques, à plus de 95 % pour le plomb, 80 % au moins pour les nitrates, plus de 92 % pour les fluorures.

Attention tout de même, vous devez prendre en compte que selon le type d'appareil et la qualité de l'eau utilisée, pour produire 1 litre d'eau le purificateur en rejette entre 2,5 et 10 litres

Il existe plusieurs types d'osmoseur. C'est la dimension de la membrane utilisée qui va vous garantir son efficacité. Prenez pour repère : 0.02 µm taille moyenne d'un virus

Un très bon site où vous pouvez compléter vos informations : http://grenoble.eau.pure.free.fr/purifier.htm

*par filtration traditionnelle (environ 120 euros)

Le purificateur permet de filtrer l'eau de toute votre maison après votre compteur ou arrivée d'eau. Il est composé d'une cartouche Sédiments qui permet une filtration à 25 microns de toutes les impuretés dans l'eau (boue, poussières,...) et d'une cartouche poly phosphate combinant la prévention du calcaire et de la corrosion. Selon la qualité de votre eau la cartouche sédiment sera à changer et la cartouche poly phosphate à remplir tous les 6 mois en moyenne.

*Filtres sous l'évier ²³c'est un système de microfiltration qui se place sous votre évier et vous permettra d'obtenir une eau pure en toute facilité. Système à charbon actif.

→ Des filtres en aval (après le robinet):

Ces filtres concernent plus particulièrement l'eau que l'on souhaite boire ou utiliser pour la

Voici tout d'abord, le tableau de base auguel vous devez vous référer pour tenir compte du contenu de la filtration en fonction du produit choisi.

Les différents systèmes de filtrage de l'eau

	Charbon actif	Céramique ²⁴ (pore 0.2 <i>µ</i>)	Combiné céramique/ charbon actif	Fibre de verre (pore 0.3µ)
Réduit à un niveau satisfaisant pour la santé :				
La rouille et les sédiments		✓	✓	✓
Les bactéries et les parasites (tels que E. Coli, Legionella, Salmonella Typhi, Vibrio Cholerae)		~	✓	✓

²³ Exemple de filtre conseillé par les médecins du service médical international

http://www.smi-voyage-sante.com/

coût: 340 euros environ - Filtre KD Twin Cera + Carbo Filtre domestique double corps, pour installation fixe. .

²⁴ Attention également aux filtres en céramique (bougies), ils ne sont pas tous équivalents : tout dépend de la taille des pores de la céramique employée. Ils doivent être inférieurs à 0.2 microns pour filtrer la totalité des bactéries (taille entre 0.2 et 5 microns) et des protozoaires (1 à 15 microns).

Les cystes (Giardia, Cryptosporidium, Amibes)	✓	√	✓	
Le chlore et ses sous-produits cancérigènes	✓		✓	
Certains produits chimiques dangereux pour la santé (pesticides, herbicides)	✓		✓	
Le plomb, le mercure et autres métaux lourds	✓		✓	
Les mauvais goûts et mauvaises odeurs	✓		✓	
Les substances organiques dangereuses	√		√	
Les virus ²⁵				

Les traitements chimiques de l'eau :

Argent

Les ions d'argent tuent les bactéries en les empêchant de croître et de respirer. Il existe des systèmes de filtration céramique imprégnés de particules d'argent pour permettre un traitement de l'eau encore plus efficace.

Chlore

Le chlore est très utilisé pour traiter l'eau, il est efficace rapidement mais il se conserve mal (se dégrade très vite à la lumière).

Iode

L'iode est très efficace également mais donne mauvais goût à l'eau. Il est recommandé de l'associer à un filtrage pour en éliminer le goût

Les filtres dans le commerce

*fontaine à eau domestique

Vous en trouverez très facilement sur l'ensemble de la ville. Facile à installer, elles se déclinent en simples fontaines à eau filtrée ou en fontaine à eau filtrée réfrigérée ou chauffée.

L'eau est filtrée soit par un système de bougie en céramique, soit par bougie et charbon actif.

-

²⁵ Attention, ces systèmes de filtration ne permettent pas d'éliminer les virus. Pour lutter contre ces virus, il faut ajouter des produits dans l'eau pour les tuer (Micropur par exemple).

Dans tous les cas, elles demandent un entretien régulier de la céramique de filtrage qui doit être nettoyée à l'eau sans détergent avec une éponge douce. Cette céramique filtrante peut être facilement changée pour une somme modique.

Les fontaines peuvent contenir également des blocs permettant d'ajouter des minéraux à l'eau. Il est recommandé de changer ces blocs tous les six mois.

*sur le robinet (entre 50 et 60 euros - les plus chers allant jusqu'à 140 euros

Les filtres sur les robinet possèdent une cartouche composée de charbon actif ou charbon actif et céramique²⁶. Attention à la durée des cartouches (environ trois mois en utilisation courante, sûrement moins ici suivant la qualité de l'eau qui vous est desservie).

Le prix des cartouches et leur disponibilité sur place sont également à prendre en compte avant de faire votre choix pour l'une des options.

*dans une carafe²⁷

Il en existe tout un tas dans le commerce en Europe. A vous de comparer leur coût ainsi que leur efficacité par rapport aux conditions que nous rencontrons ici.

Attention en Europe, certains types de filtres n'ont pour objectif que d'améliorer l'odeur et le goût de l'eau ainsi que sa dureté.

3.3.Ordures ménagères

Ce sont des organisations privées plus ou moins « officielles » qui s'occupent de la récupération des ordures ménagères. Vous n'avez guère le choix, bien souvent il n'y a qu'une seule compagnie!

Un camion effectue le ramassage des ordures. Vous devez directement vous acquitter du paiement auprès d'un préposé de la compagnie qui se déplace à domicile. Le montant peut varier d'un quartier à l'autre.

A titre d'exemple :

- pour un ramassage trihebdomadaire sur East Legon, le prix est de 150 000 cédis par mois

26 FTI TOE KD MONO 6

²⁶ FILTRE KD MONO SUPERDYN Équipé d'une cartouche Superdyn (céramique + charbon actif). Capacité de filtration : 6 000 litres ou 6 mois. Livré en kit "prêt à installer". Débit : 3 l/mn

Les carafes filtrantes utilisent souvent un filtre à charbon actif. Celui-ci désodorise l'eau, détruit le chlore et retient plus ou moins certaines molécules (matières organiques, métaux). La rétention est satisfaisante au début. Mais le filtre est saturé plus ou moins rapidement selon la composition de l'eau. Il faut le changer régulièrement sinon il peut y avoir un rejet dans l'eau des éléments indésirables. Pour tester l'efficacité du filtre, versez une goutte de bleu de méthylène en solution (colorant inoffensif vendu en pharmacie) dans l'eau. Si l'eau ressort bleue après filtration il faut changer le filtre.

- prévoir 330,000 cedis par trimestre pour 1 ramassage/semaine à Labone, compagnie Daben Cleansing and Construction Service (DCS) à Teshie tél: 021 71 5737 ou 021 30 23 30

Dans tous les cas exigez un reçu signé et clairement identifiable pour tout paiement.

3.4.*G*az

Prévoir d'acquérir deux bouteilles de gaz pour permettre les rotations et pallier toute pénurie.

Le gaz vendu en ville est du butane (à vérifier) Vous serez peut-être amené à constater sa piètre qualité (couleur et intensité de la flamme). Assurez vous que toute votre installation est en bon état de fonctionnement quand votre habitation inclut une gazinière (vérification du tuyau et du détendeur).

Comptez de 100 à 110,000 cedis par rechargement pour une bouteille de 14, 5 l mais le prix varie d'un revendeur à l'autre et fluctue dans le temps aussi.

Il est facile d'acquérir une bouteille neuve ou une recharge car on en trouve un peu partout le long des routes et dans certains commerces. Attention toutefois que le nom "SIGMA" soit bien indiqué sur le haut du corps de la bouteille en lettres en relief (et non sur un papier collé).

Il existe plusieurs tailles de bouteilles ainsi que de détendeurs.

Pensez à changer le tuyau au moins tous les 2 ans.

3.5. Climatiseurs-split-entretiens

Il existe plusieurs possibilités pour climatiser les habitations :

- la climatisation centrale (à coût élevé et assez rare sur Accra). Vérifiez la présence de thermostats individuels dans chaque pièce afin de réguler votre consommation. La climatisation centrale est agréable et peu sonore. Entretien régulier à prévoir et réparations assez coûteuses.
- les climatiseurs individuels. Ce sont les moins chers. Ils sont relativement bruyants quand ils commencent à être âgés. Leur entretien est simple et leur installation très rapide. Prévoir de laver les filtres au moins une fois par semaine et de faire nettoyer les appareils à fond au moins deux fois par an (surtout après l'Harmattan) par une société spécialisée.
- les « splits » : ils appartiennent à la nouvelle génération de climatiseurs. Silencieux et peu volumineux, ils sont idéals mais leur coût à l'achat est plus important. Ils demandent à être installés par des spécialistes. Entretien identique aux climatiseurs individuels mais moins fréquemment : à titre indicatif une fois par mois suffit mais adaptez cet entretien en fonction de votre environnement (poussières, enfants asthmatiques etc.).

Pour les climatiseurs et les splits vous devez choisir la puissance en fonction de la taille de la pièce à climatiser et de son usage. Climatiser une chambre de nuit ne nécessite pas autant de puissance que climatiser de jour un salon par exemple.

Attention:

- Pensez également à prévoir des protections pour lutter contre les variations de courant (régulateurs).
- N'installez pas d'objets ou de meubles précieux sous les climatiseurs, ces derniers pouvant (en cas de disfonctionnement) occasionner des fuites d'eau.

LES CONTACTS:

* Pour les onduleurs

Sollatek electronics Ltd Yiyiwa Street Abelemkpe 021 77 51 06

* Pour les filtres

Agua clean

PO BOX AD 40 Adabraka

Adresse: Shop n° 20 fmr. UTC Motors KNUTSFORD Avenue Accra

Fixe: 021 66 79 06 Mobile: 024 31 61 300

Sonapra Exports et trading Co Ltd PO BOX CO 103 TEMA

Adresse: AD 31, Community 11 TEMA

Fixe: 022 31 11 13 Mobile: 024 43 13 930 pureproghana@gmail.com

Pour l'entretien des climatiseurs

Atlantic (contact de Annie Pageau)

021 22 82 14

sales@atlantic.com.gh

Fredy System

Freddy-Freddy Systems

Refrigeration, Air-Condition and Kitchen Equipment (spécialisé dans

l'air conditionné des voitures, mais je n'ai pas testé!).

P.O. BOX A 203, LA Accra

Mobile: 02 44 36 70 82

Quarsh Tec Emmanuel 0244 690 613

REL (Refco Engineering Limited) Refrigeration and Air Conditioning Services

bureau 021 77 91 13

Directeur: Victor Kwakuyi 0277 55 36 19

sur Ring Road, entre l'ambassade des États-Unis et Design House

nettoyage complet: 100,000 cedis/climatiseur

insister pour que le travail soit effectué par Emmanuel (vraiment compétent)

Simon 024 467 56 92

4.Les banques

4.1 Ouvrir un compte bancaire

Il est tout à fait possible de vivre sans compte bancaire, en particulier si vous êtes payés localement et que votre employeur peut conserver votre paie et ne vous donner l'argent qu'au fur et à mesure de vos besoins.

Mais il peut être utile d'avoir un compte en banque si vous avez à transférer de l'argent de ou vers l'étranger ou si vous ne souhaitez pas transporter trop de liquidités sur vous.

Pour ouvrir un compte, le plus facile est de choisir la banque de votre employeur de façon à ce qu'il puisse vous présenter au banquier, ce qui facilitera grandement les démarches. En effet, parmi les documents nécessaires à l'ouverture d'un compte figure une lettre d'introduction d'un autre client de la banque ou de votre entreprise. Il est également en théorie nécessaire d'être en possession de votre permis de résident préalablement à l'ouverture du compte, critère qui peut s'assouplir si c'est votre employeur qui vous présente.

Liste des documents nécessaires à l'ouverture d'un compte :

Elle varie d'une banque à l'autre mais voici les documents les plus couramment demandés :

- o Photocopie de passeport
- o 2 photos (taille passeport)
- o photocopie d'une preuve de résidence (facture d'eau ou d'électricité)
- o photocopie de permis de résident
- o lettre d'introduction d'un ou deux autres clients de la banque
- o lettre de votre employeur
- o photocopie d'une feuille de paie récente (moins de 2 mois).
- o dépôt minimum (exigé dans la plupart des banques) de l'ordre de 1 000 000 cedis.

Vous pouvez ouvrir un compte dans différentes monnaies: cedis, euros, dollars américains, livres sterlings. Si vous comptez importer ou exporter de l'argent, cela peut faciliter et surtout accélérer les transferts. Vous pouvez ainsi décider d'ouvrir un compte en euros et un compte en cedis: vous importez des euros de votre compte en Europe sur votre compte en euros au Ghana puis le transférez instantanément sur votre compte en cedis pour pouvoir retirer des cedis. Réfléchissez cependant bien au fait que 2 comptes bancaires signifie 2 fois des frais de tenue de compte.

Les banques sont très nombreuses à Accra, nous n'en citerons donc que quelques-unes parmi les plus connues :

BARCLAYS BANK	Siège : High Street, Accra Central	Présent au Ghana depuis 80
	Tél : 021 66 72 47 ou 021 66 23 96 ou	ans.
	021 66 49 01	
	www.barclays.com/africa/ghana	

ECOBANK	Siège : 19, Seventh Avenue, Ridge West Tél : 021 68 11 66/67/46 www.ecobank.com	groupe bancaire régional indépendant d'Afrique de l'Ouest, né à Lomé, présent dans 18 pays africains
SG-SSB	Siège : Ring Road Central Tél : 021 25 47 13 www.sg-ssb.com.gh	4 ^{ème} grande banque du Ghana membre du groupe Société Générale (banque française)
STANDARD CHARTERED BANK	Siège : High Street, Accra Central Tel: 021 66 45 91-9 www.standardchartered.com/gh	Une des plus anciennes banques du Ghana (1 ^{ère} agence ouverte en 1896) Banque internationale basée à Londres
THE TRUST BANK (TTB)	Siège: Reinsurance House, 68, Kwame Nkrumah avenue Tél: 021 24 00 49/50/51/52 E-mail: <u>trust@ttgh.com</u> www.thetrustbank.com.gh	correspondant de la Belgolaise (banque belge)

Attention, la plupart des bureaux de banques font la journée continue (pas de pause à l'heure du déjeûner) mais ferment tôt, aux alentours de 15h et ne sont généralement pas ouverts le week-end.

4.2 Frais bancaires

Tous les services sont payants. A titre d'exemple, voici les tarifs de la SG-SSB au 1^{er} semestre 2007:

- o frais de tenue de compte courant (individuel) : 20 000 cedis par mois
- o chéquier (carnet de 50): 30 000 cedis
- o à chaque retrait d'espèces à un distributeur automatique : 2 000 cedis (si SG-SSB) ou 7 000 cedis (si d'une autre banque)

4.3. Fermer un compte bancaire

C'est une opération très simple, il vous suffit de vous rendre à votre banque muni de vos chèques restants, de votre carte bleue et d'une lettre expliquant que vous souhaitez fermer votre compte. La procédure n'occasionne pas de frais et prend normalement moins d'une heure, à l'issue de laquelle votre banquier vous remet un document spécifiant qu'il a bien reçu la carte bleue et les chèques (avec les numéros de référence) et vous donne en espèces le solde du compte.

4.4 Utilisation du chéquier

Les chèques de l'étranger ne sont pas acceptés. Les chèques d'une banque locale en cedis ne sont acceptés que dans certains grands magasins ou supermarchés et parfois seulement après avoir rempli un dossier conséquent et fourni des copies de vos passeports, cartes de visite et fait remplir un document par votre employeur.

En effet, en cas de chèque sans provision, les commerçants n'ont que peu de recours, aussi se méfient-ils!

On l'aura compris l'utilisation du chéquier est très limité au Ghana.

4.5 Utilisation des cartes bancaires

Attention, les cartes Eurocard/Mastercard sont peu acceptées. Il est nettement préférable de vous munir d'une carte Visa, si vous voulez pouvoir payer dans les hôtels, restaurants ou les grands magasins.

Les distributeurs automatiques de billets (« automatic teller machine » ou plus communément appelés « ATM ») sont très nombreux à Accra, il est particulièrement facile de se procurer des espèces. N'importe quelle carte visa (étrangère ou locale) permet de retirer de l'argent dans un distributeur de n'importe quelle banque. Toutefois, en cas d'utilisation d'une carte visa locale, la commission de retrait prélevée par votre banque sera un peu plus importante si vous retirez au distributeur d'une banque concurrente.

4.6 Pourquoi et comment faire un dépôt

Pourquoi

Au Ghana, parfois quand vous réservez dans un hôtel ou un ressort, en dehors d'Accra, on va vous demander de faire un dépôt d'argent pour la confirmation de votre réservation (des arrhes). Ce dépôt peut correspondre à 50% du montant de votre réservation.

Comment

La première fois, si nous n'avons pas tous les renseignements nécessaires, cela peut devenir le parcours du combattant!

Il faut demander: le nom de la banque et le quartier dans lequel elle se trouve, le n° de compte à créditer et ses coordonnées, mais également dans quelle monnaie vous pouvez régler (il existe des comptes différents en dollars ou en cédis, tout dépend de l'hôtel). Le numéro de compte ne sera pas le même, selon que vous souhaitez régler en cédis ou en dollars.

Le débit sera effectué dans la semaine au mieux, tout dépend de la banque.

4.7 Taux de change

Pour trouver le taux de change entre le cedi et une autre monnaie, vous pouvez vous rendre sur différents sites Internet, notamment sur celui du convertisseur universel de devises : xe.com/ucc/fr/

A titre d'exemple, au 21 juin 2007, le change était de : 12 480 cedis pour 1 euro

Vous trouverez de **nombreux bureaux de change** (« foreign exchange office », raccourci en « forex ») un peu partout à Accra et en particulier à Osu. Vous n'aurez aucun mal à changer des euros, dollars américains et Francs CFA en cedis, par contre le contraire est plus difficile si vous souhaitez changer des montants importants. Dans ce cas, il sera nécessaire de commander un peu à l'avance.

Les travellers' cheques sont changés en général à un taux inférieur de 5% aux espèces.

Si vous aviez besoin de changer le dimanche, la plupart des bureaux de change seront fermés, mais vous pouvez vous adresser aux grands hôtels qui ont en général un service de change, à des taux moins avantageux toutefois.

Certaines banques ne font pas de change, la Société Générale (SG-SSB) par exemple.

Ne changez que dans les endroits officiels et méfiez-vous des personnes dans la rue qui vous proposeraient de changer, vous pourriez vous retrouver avec de faux billets!

5. Communications

5.1.Courrier

- * Courrier ordinaire
- Ghana Postal Services

Le bureau central de la poste se trouve dans Asafoatse Nettey Street (Accra Central).

Contact: 021 66 66 47

Chaque quartier possède son bureau de poste. Vous pouvez trouver leurs numéros de téléphone dans l'annuaire « *Surf Ghana Business »(Directory* à la section Governement Offices and Institutions) ou sur leur site internet : www.«yellows pages.gh.

Pour info vous trouverez un bureau de poste rue reJawahalal Nahru dans le quartier de Cantonments, près de Ghana Telecom.

Quelques informations sur les tarifs en 2007

Pour envoyer une lettre au Ghana:

4,000 cedis jusqu'à 20q

Pour les USA:

9,000 cedis jusqu'à 10q

2,000 cedis supplémentaire pour chaque 10g de plus

Pour l'Europe

8,000 cedis jusqu'à 10q

1,500 cedis supplémentaire pour chaque 10g de plus

• Au Ghana, le courrier n'est pas distribué dans les boîtes à lettres, vous devez avoir une

boîte postale dans laquelle sera distribué votre courrier et où vous le récupérerez.

C'est souvent celle de la société de l'employeur qui est utilisée.

Il existe également un service privé de distribution du courrier dans ela pays: Excel Courier Gh Ltd

P.O Box TF 83, Trade Fair Centre, La, Accra Contact: 021-782629 28

* Courrier rapide

Compagnie Contacts Site web ou/et email Situation géographiqu BKB 021 22 18 17-Email: bkb@idngh.com ou 324/4 Couriers Faanofa bkb@ghana.com.gh 021 22 18 01 -Limited Street: Site international: 021 24 34 98 -Kokomlemle www.bkbcouriers.co.uk 021 24 73 80--Accra: DHL Ltd 021 22 15 52-C.913/3 Site Ghana: http://www.dhl.com.gh crescent 021 22 97 22road. North 021 22 16 47-Ridge,; 021 22 70 35 -Accra Diplomati +44 800 001 http://www.diplomaticcargoservices.com c Carao 5502 management@diplomaticcargoservices.co Services (Grandem Bretagne) **EMS** 021 66 81 37-Site international: P.O. Box ²⁹GPO Accra http://www.ems.coop 021 66 81 38-Accra Central Federal 021 66 73 30 Site International: www.fedex.com No. 60 Express Mango Tree 021 25 79 21 Site Ghana: Limited Ave.: http://www.fedex.com/gh/ 021 2238 52 (FEDEX) Asylum E-mails : iasghana@idngh.com ou 021 66 66 59 Down: iasghana@netplux.com ou 021 66 37 25 Accra fedex@africaonline.com.gh ouKingsway

²⁸ Il y a en a certainement d'autres, non ? Ce serait étrange qu'il y ait monopole dans ce domaine

²⁹ PO Box et PMB, c'est la même chose, les deux veulent dire boîte postale

			Building, Adjabeng
TNT Express Worldwid e	021 77 38 25 021 77 38 26 021 77 59 36	Site international: http://www.tnt.com Site Ghana: http://www.tnt.com/country/en_generic .en_gh.html	Trinity House, Ring Road; Accra
United Parcel Service (UPS)	021 76 25 09- 021 76 25 10	E-mail : <u>Antrak@africaonline.com.gh</u> Site : <u>www.ups.com</u>	Antrak House Danquah Circle Osu / Accra
Universal Express	021 77 42 25- 021 76 53 50	Site: http://www.universalexpress.org/offices .html	Kotoka Internationa I Airport; Accra

5.2. Téléphonie fixe

Il existe deux opérateurs de téléphonie fixe, tous deux publics : Ghana Telecom et Westel (Western Telesystems Gh Ltd).

* Westel

Westel fournit des lignes fixes sans fil fonctionnant par système radio. Westel a démarré ses activités en 1999 et avait 3 000 abonnés en 2006, concentrés sur Accra et Tema.

Le siège de l'entreprise est situé dans le quartier de North Ridge (Kyem Place).

tél.: 021 70 10 000

>Obtenir une ligne fixe auprès de Westel

Le délai d'obtention dépend de la disponibilité en lignes. Il convient donc de vous renseigner auprès du siège de Westel. Le coût d'installation en juin 2007 était de 2 300 000 cedis. Concernant les particuliers, seul le système prépayé est disponible.

> Tarifs locaux

En cedis par minute

	Plein tarif (« peak »)	Tarif réduit ("off peak")
Vers un fixe	600	500
Vers un mobile	450	450

> Tarifs internationaux

Les tarifs sont variables suivant les destinations.

Ex: 3 100 cedis/minute pour appeler la France

❖ Ghana Telecom

Ghana Telecom est le plus ancien des deux et l'opérateur principal : il disposait de 330 000 abonnés répartis sur l'ensemble du Ghana en 2006. Il gère un réseau classique de lignes téléphoniques filaires.

Son site Internet est le suivant : www.ghanatelecom.com

>Obtenir une ligne fixe auprès de Ghana Telecom

Le téléphone ne fonctionne pas toujours très bien et tombe souvent en panne pour des durées parfois très longues mais cela est très variable d'une maison à l'autre, alors essayez toujours, vous aurez peut-être de la chance! Car s'il fonctionne, il vous permettra de communiquer moins cher, en particulier vers d'autres lignes fixes (coût jusqu'à 3 fois inférieur à celui du mobile) et également d'éviter les frais importants d'installation d'un moyen d'accès à Internet par système radio.

Pour obtenir une ligne fixe, vous devez vous rendre dans l'agence Ghana Telecom (« Care 4U Centre ») la plus proche de votre domicile et remplir un formulaire « Service Request Form », y joindre un plan d'accès à votre maison et une photocopie de votre passeport. Lorsque vous déposez tous ces documents, on vous remettra une lettre attestant la réception de votre dossier. Un délai de 2 semaines sera nécessaire pour qu'une étude de terrain soit menée. Ensuite, si une ligne est disponible, on vous demandera, avant de vous installer la ligne, de venir régler le montant de l'installation qui est variable selon la distance de votre maison au poteau le plus proche.

Voici le contact des principales agences de Ghana Telecom :

Ghana Telecom Care4U Centres	téléphone	localisation	Pour les quartiers
Accra North	021 23 09 83 021 200 200	Telecom House	
Achimota	021 40 02 00 021 40 05 00	Sur la route Accra- Kumasi, à côté de la station d'essence Sonnidom, carrefour de Kingsby	Abelenkpe, Dzorwulu
Cantonments	021 76 00 54 021 76 18 63/4	Rue Jawaharlal Nehru, à côté du bureau de poste	Cantonments, Labone, Osu

Madina	021 50 22 99	Carrefour "Atomic", à côté de la station d'essence Star	East Legon
Accra Central	021 66 70 46 021 66 70 50	Central business district, dans la même cour que le bureau central de la poste, près de High Street	
Baatsonaa		Energy Commission	Spintex

Pour connaître le montant de votre facture, pour une panne ou pour tout renseignement, vous pouvez appeler le 100 (numéro gratuit).

Si vous souhaitez avoir accès à l'international, vous devrez le demander spécifiquement et payer une caution (« deposit »).

> Tarifs locaux

Le montant de l'abonnement (« rental charges ») est de 25 000 cedis par mois.

La facturation se fait par minute : toute minute entamée est facturée en totalité. Le tableau ci-dessous présente les tarifs (hors taxe) pour les appels locaux, dans Accra (« local calls ») ou nationaux, au Ghana (« trunk calls »). La taxe à ajouter est de 15%.

Appel vers	Tarif de jour (« Peak »)	Tarif de nuit (« Off peak ») de Oh à 6h du matin		
Une autre ligne fixe	500 cedis/minute gratuit			
Un mobile	1 400 cedis/minute			

> Tarifs internationaux

Ils varient de 1 200 à 3 200 cedis/minute suivant la destination. Il n'y a pas de tarifs réduits : le prix est le même quel que soit le moment de la journée où vous appelez.

Par exemple pour la France, le tarif est de 1 200 cedis/minute, pour la Côte d'Ivoire, comptez 2 500 cedis/minute.

> Facturation

Les factures sont mensuelles. Elles vous seront envoyées par la poste.

Si vous ne recevez pas vos factures, vous pouvez vous rendre dans n'importe quel centre « Care4U » et si vous demandez gentiment, vous devriez pouvoir obtenir l'impression de votre facture.

A partir de la date d'émission de la facture, vous avez 3 semaines pour la payer, mais il arrive fréquemment que les factures n'arrivent pas jusqu'à vous dans ce délai! Si vous

n'avez rien reçu, vous serez bien avisé de vous rendre dans votre agence avec votre numéro de client et d'aller régler sur place. En effet, que vous ayez reçu ou non la facture à temps, vous êtes quand même censés la payer!

Le paiement peut être effectué en espèces ou par chèque dans n'importe lequel des centres « Care 4U » de Ghana Telecom. N'oubliez pas de mentionner au dos du chèque votre nom, numéro de téléphone et numéro de client. Vous pouvez également payer vos factures dans votre agence Merchant Bank si vous êtes client ou dans n'importe quelle agence de Cal Bank, même si vous n'y êtes pas client.

Facture détaillée

Vous pouvez recevoir une facture détaillée (« itemized bill ») moyennant 5 000 cedis par mois.

Cette facture vous donnera des informations très précises concernant vos appels : numéros complets, opérateur, date de l'appel, heures de début et de fin d'appel, durée de l'appel, coût de la communication.

≻Prépayé

Il est possible de créditer à l'avance votre ligne téléphonique fixe ("Eazyfone Prepaid Telephony »). Vous pourrez alors appeler n'importe où jusqu'à épuisement du crédit.

Vous pouvez également acheter une carte prépayée (« Eazytalk Prepaid Calling Card ») qui vous permettra d'appeler de n'importe quelle ligne fixe au Ghana et de faire déduire le coût de la communication sur votre carte. Le numéro d'accès à utiliser est le 1099.

➤ Déconnexion

Si vous n'avez pas payé votre facture à temps, vous entendrez, en décrochant votre téléphone, un message vous annonçant que la ligne est coupée et le restera jusqu'à ce que vous payiez la facture en cours. Mais sachez aussi, que de même, lorsque quelqu'un essaie de vous appeler, il entend un message lui annonçant que vous n'avez pas payé votre facture, c'est plutôt désagréable!

Pour rétablir la ligne, vous devez régler la facture en cours. Il n'y a pas de frais particulier pour la reconnection.

Cependant, sachez que si votre facture reste impayée pendant plus de 3 mois, votre ligne sera définitivement close et votre numéro réaffecté à quelqu'un d'autre.

* Renseignements téléphoniques

Ghana Telecom dispose d'un service de renseignements par téléphone (« Ghana Telecom Directory Assistance ») : composer le 160.

❖ Annuaires

> Annuaire Ghana Telecom

Depuis juillet 2007, il existe un annuaire téléphonique remis gratuitement dans les bureaux de Ghana Telecom.

> Annuaire pages jaunes

La société SURF a développé un annuaire de type Pages Jaunes (entreprises) qui comporte les coordonnées postales et téléphoniques des entreprises qui en ont fait volontairement la demande. L'édition 2006 rassemble des informations sur 22 000 entreprises et comprend également 3 000 adresses e-mails. Vous y trouverez aussi les numéros d'urgence, les numéros utiles en cas de panne (électricité, eau, téléphone...), les codes téléphoniques ghanéens et internationaux...

Ces pages Jaunes sont disponibles

- en version papier, sous forme d'un annuaire «Surf Ghana Business Directory» que vous pouvez acheter dans les grandes librairies, les supermarchés et les boutiques des stations d'essence. L'édition 2006 est vendue 115 000 cedis. Si vous ne le trouvez pas, contacter Surf Publications au 021 25 87 45 ou 021 25 87 48 ou par e-mail : directory@surfpublications.com
- Sur Internet : www.yellowpages.gh

Numérotation

Les numéros de téléphone fixe comportent 6 ou 7 chiffres à Accra et Tema et 5 dans le reste du pays. Ils sont précédés d'un code de zone ou « area code » (0 + 2 ou 3 chiffres) qui est facultatif lorsque vous appelez d'un fixe vers un autre fixe à l'intérieur de la même zone mais obligatoire lorsque vous appelez dans une autre zone ou que vous appelez d'un mobile. Ce code est souvent indiqué entre parenthèses.

Vous trouverez la liste complète des codes dans l'annuaire «Surf Ghana Business Directory».

Mais en voici quelques-uns :

Zone	« area code »
Accra	021
Ada	0968
Akosombo	0251
Axim	0342
Cape Coast et Elmina	042
Но	091
Kumasi	051
Takoradi	031
Tamale	071
Tema	022

5.3 Téléphonie mobile

Les différents opérateurs

Il existe 4 opérateurs de téléphonie mobile.

- 3 de ces opérateurs sont GSM (standard le plus courant dans le monde). Par ordre décroissant de part de marché, ce sont :
 - Areeba (2,2 millions d'abonnés fin 2006), anciennement Spacefon
 - Tigo (850 000 abonnés fin 2006)
 - One Touch (800 000 abonnés fin 2006), branche mobile de Ghana Telecom.

AREEBA

Siège social ("Head Office")	Osu		
41 A Graphic Road, Auto Parts Building, South Industrial Area Tel: 024 4300000	Ancien bâtiment de Ghana Groceries, Oxford Street, à côté du Restaurant Steers		
Fax: 021 23 19 74	Tel: 024 4300 310, 024 300311		
Roman Ridge (anciennement Choice FM)	37		
Près de Ampomah House, No.71, Ashiaman Rd, Parcel No.3, Block 12, Section 7, Kotobabi., (sur la route principale Dzorwulu – Roman Ridge) Tel: 024 4300320.	Station Shell, A côté de l'hôtel Golden Tulip, Liberation Road Tel: 024 4300 340 Fax: 024 4390 999		

ONE TOUCH

Voir liste des Care4U centres de Ghana Telecom

TIGO

Siège social ("head office") Millicom Place, Barnes Road

Tel: 027 75 55 888 Fax: 027 75 03 999

E-mail: info@tigo.com.gh

Il existe également un autre opérateur mais qui n'est pas de type GSM : il est de type CDMA (standard très commun sur le continent américain) :

- Kasapa (142 000 abonnés fin 2006).

Kasapa Abelenkpe	Kasapa Accra Central	Kasapa Ring Road
2, Yiyiwa link	City Car Park	Ring Road Central
tél : 021 76 57 43/44	Tél : 021 66 75 61	Tél: 021 25 83 31
mobile : 028 21 00 28	Mobile : 028 21 00 04	Mobile : 028 21 01 02

Email:	
marketing@kasapa.com	

Tous ces opérateurs ont une couverture nationale : toutes les grandes villes et une grande partie des grands axes routiers.

Areeba a une petite avance en terme de couverture tandis que la qualité du réseau One Touch est un peu meilleure que celles des autres opérateurs mobiles.

Il y a parfois des problèmes d'interconnexion d'un réseau à un autre (en particulier d'Areeba vers les autres réseaux) mais la situation semble s'améliorer ces derniers mois.

Dans le domaine des télécommunications, les évolutions sont extrêmement rapides, aussi ces tendances peuvent fort bien être inversées dans quelques mois.

Nous vous recommandons donc vivement de vous renseigner auprès de votre entourage au moment où vous choisirez votre opérateur.

Les numéros de téléphone mobile comportent 7 chiffres et sont précédés d'un code correspondant à l'opérateur : (024) pour Areeba, (020) pour One Touch, (027) pour Tigo et (028) pour Kasapa. De même que pour les numéros de téléphone fixe, ce code est facultatif si vous appelez d'un numéro à un autre numéro appartenant au même opérateur.

Votre téléphone mobile

Votre téléphone mobile importé d'Europe pourra être utilisé sans problème sur les 3 réseaux GSM, par contre sur le réseau Kasapa, il vous faudra un mobile compatible avec le standard CDMA.

Si vous avez acheté votre mobile avec un forfait dans un autre pays, il est très probablement verrouillé. Vous pouvez le faire déverrouiller pour un prix compris entre 100 et 150,000 cedis dans n'importe laquelle des nombreuses boutiques de télécommunications. Un grand nombre de ces agences sont concentrées à proximité de l'agence centrale de Ghana Telecom, au début de Nsawam Road à côté du rond-point Kwame Nkrumah.

Prépayé ou post-payé ?

Il vous faudra ensuite acheter une carte SIM auprès de l'un des 4 opérateurs de téléphonie mobile et choisir entre le prépayé (achat de cartes de recharge au fur et à mesure de votre consommation) ou le post payé (abonnement et facture à la fin du mois).

Dans tous les cas et avec tous les opérateurs, la facturation se fait par seconde (« per second billing »), même si les tarifs sont souvent indiqués par minute.

L'ouverture d'une ligne mobile en prépayé est très peu coûteuse (achat d'un « starter pack » ou « subscription package » pour une somme inférieure à 50 000 cedis) tandis qu'il vous faudra débourser de 100 000 à 250 000 cedis pour une ligne en postpayé. Il vous faudra également verser une caution pour le postpayé, plus ou moins importante suivant que vous souhaitez avoir accès à l'international ou non (entre 800 000 et 1 200 000 cedis).

❖ Tarifs

> Tarifs des appels locaux en prépayé (juin 2007) hors taxe

		AREEBA	ONE TOUCH	TIGO
Vers le même réseau	« Peak »¹	1 440	1 450	1 440
(en cedis/minute)	« Off Peak »²			
	Week-end ³	900	900	720
	"Night Time"4	O ⁵	O ⁵	
Vers un fixe	« Peak »¹		1 450	
(en cedis/minute)	« Off Peak »²	1 440		
	Week-end ³		900	1 440
	"Night Time"4		O ⁵	
Vers les autres opérateurs mobiles	(en cedis/minute)	1 500	1 450	
SMS	(prix en cedis)	600	400	380

¹ de 7h à 21h

pour One Touch : de 21h à 23h et de 6h à 7h

pour One Touch: du Samedi 7h au Dimanche 23h

Remarque: Areeba et One Touch disposent également d'un service gratuit appelé « Family and Friends », accessible à tous les clients (post ou prépayé). Ce service vous permet de payer bien moins cher pour les communications passées avec quelques correspondants (appartenant impérativement au même réseau que vous) et que vous devez désignez à l'avance.

Tarifs « Family and Friends »

Areeba: 600 à 900 cedis/minute (vers 2 numéros Areeba) - composer le 1307

One Touch: 600 à 800 cedis/minute (vers 4 numéros One Touch ou 3 numéros One Touch et un numéro fixe)— composer le 555 en prépayé – en postpayé, envoyez directement vos 4 numéros par SMS au numéro 3029.

² pour Areeba : de 21h à 7h

³ pour Areeba : du Vendredi 21h au Lundi 7h

⁴ de 23h à 6h pour One Touch et de 0h30 à 5h pour Areeba

⁵ appel gratuit après au-delà de la première minute de communication.

> Tarifs des appels internationaux en prépayé (juin 2007) hors taxe

	Prix par minute de communication	Prix par SMS
AREEBA	de 1 500 à 1 800 cedis/minute suivant l'heure de la journée (Peak ou Off Peak) mais identique pour tous les pays.	600 cedis
ONE TOUCH	1 500 cedis/minute quel que soit le pays et l'heure de la journée.	800 cedis
TIGO	de 1 440 à 2 100 cedis/minute suivant les pays mais identique quel que soit le moment de la journée.	?

Les prix et services évoluent très vite dans ce secteur, aussi cette présentation n'est qu'un aperçu et nous vous recommandons vivement de comparer vous-mêmes au moment où vous choisirez un opérateur mobile. Pour cela, vous pouvez consulter leurs sites en ligne :

www.areeba.com.gh www.onetouch.com.gh www.tigo.com.gh

> Tarifs en postpayé

Ce que l'on appelle post-payé correspond à un abonnement. Les frais d'abonnement (« line rental fees » ou « monthly charges ») sont de 25 à 100 000 cedis par mois suivant les opérateurs.

Tous les opérateurs le proposent mais :

- certains le favorisent, comme Tigo en proposant des forfaits (45,55 ou 70 minutes) et des tarifs par minute supplémentaire aussi voire plus attractifs qu'en prépayé;
- tandis que les autres ne le mettent pas particulièrement en avant, comme OneTouch et Areeba et pratiquent les mêmes prix de communication en pré et post payé.

5.3. Alternatives à Ghana Télécom 30

o - <u>Si vous êtes en possession d'une connexion internet</u> (haut débit ou débit normal) vous pouvez communiquer avec vos proches par le biais de programmes informatiques. Les plus connus sont :

- Skype ©

Skype© vous permet de parler gratuitement d'ordinateur à ordinateur.

Téléchargez le programme sur http://www.skype.com puis suivez les instructions. Vos correspondants devront avoir effectué les mêmes opérations. Vous devez ensuite être en

-

³⁰ Tous les tarifs donnés sont ceux au 18 avril 2007

possession d'un casque muni d'un microphone (certains ordinateurs portables n'en nécessitent pas puisqu'ils possèdent ces fonctions).

Votre connexion est de très bonne qualité? Prévoyez également une webcam si vous souhaitez être vu de vos correspondants!

Si vous êtes prêts à devenir un « e-acheteur », Skype® vous permettra également d'appeler n'importe quel correspondant dans n'importe quel pays sur un portable ou un fixe. Il vous suffit d'acheter des « crédits Skype ® ». La première possibilité de crédit est de 10 euros. Les coûts de communication extrêmement faibles sont indiqués et vous voyez leur débit en temps réel (par exemple : 0.017 d'euro la minute pour un appel en France sur un numéro fixe et 0.164 la minute vers un portable « orange »).

C'est vraiment épatant!

- MSN Messenger®

MSN est également un autre moyen de garder le contact avec votre famille ou vos amis. C'est un logiciel gratuit téléchargeable en ligne sur le site http://www.windowslive.fr

MSN permet le dialogue écrit en ligne et tout un tas de fonctionnalités très utiles que vous découvrirez avec plaisir.

NB: pour les possesseurs d'ordinateurs MAC voir directement sur les sites la version adéquate des logiciels à télécharger.

- o <u>Si vous n'êtes pas en possession d'une connexion</u>, il existe des alternatives pour minimiser le coût de vos communications.
 - Une astuce consiste à vous faire appeler à moindre coût depuis la France.

Pour cela vous devez acheter à vos proches des crédits de communication qu'ils utiliseront à partir de leur téléphone portable ou fixe.

Plusieurs possibilités sont offertes :

- La poste française offre des cartes prépayées KERTEL spécifiques au pays que l'on cherche à joindre, elles sont en vente dans les bureaux postaux et parfois dans certains bureaux de tabac.

Pour exemple la carte Africa pour 15 euros permet d'appeler d'un fixe vers un fixe à Accra jusqu'à 400 minutes. Mise en relation de 0,50 euros plus la facturation de la communication. Faire des simulations sur leur site selon les cas de figures qui vous intéressent. http://www.kertel.com

- Un très bon site : http://www.centraltelecom.fr vous permet d'acquérir à des tarifs très intéressants des cartes téléphoniques prépayées. Une fois en possession des codes, il suffit à votre correspondant de choisir certaines options et il peut appeler un fixe ou un portable d'un fixe ou d'un portable.

Pour exemple au 18 avril 2007 temps de communication pour 15 euros à l'achat pour appeler un fixe :

	Depuis le numéro maxi durée ³¹	Depuis un portable ³²	Depuis le numéro gratuit ³³	Depuis le « call back » ³⁴
Carte « Houla »	1500 minutes	1000 minutes	300 minutes	300 minutes
Carte « Tonéo »	1200 minutes	900 minutes	320 minutes	320 minutes

Même si tout ceci peut vous sembler compliqué, une visite sur le site vous permettra de mieux comprendre les différentes possibilités et de choisir la formule la plus adaptée à vos besoins.

- <u>Vous pouvez également consulter le site</u> de <u>http://www.expat-telecom.com</u> qui est un site de service téléphonique pour les résidents à l'étranger.

Un appel du Ghana vers la France vous coûtera 0,19 euros la minute (facturation à la minute). Vous devrez ouvrir un compte en ligne.

5.4.Internet

Vous trouverez de nombreux fournisseurs d'accès à internet. A vous de choisir en fonction de vos besoins, de vos possibilités financières et de votre situation géographiques. Certaines zones sont bien moins desservies que d'autres. Si vous optez pour une connexion via une ligne de téléphone vous devrez être certain de la qualité de cette dernière.

Par ordre alphabétique :

Fournisseur	<u>Situation</u> géographique	Contact	Email et/ou site internet	<u>Horaires</u>
Africa on line	GCB Tower, 5° étage , Kwame Nkrumah Circle	021 24 60 65 021 24 60 69	info@africaonline.com.gh	lundi - vendredi de 8 h 30 à 17 heures
Intercom data network (IDN)	25 Mushroom Street Achimota Market (près de Ghana Telecom Dome Exchange)	021 40 83 11 02140 82 68 02140 82 67 02140 08 70	http://www.idngh.com support@idngh.com	lundi - vendredi de 8 heures à 18 heures

³¹ Coût d'un appel local depuis un poste fixe

³² Communication incluse dans votre forfait mobile

³³ N° gratuit depuis un poste fixe uniquement.

³⁴ N° spécial pour cabine téléphonique.

Internet Ghana	Kwame Nkrumah Avenue Adabraka, Accra	021 25 18 71 021 25 18 76	customercare@ighmail.co m	lundi - vendredi de 8 heures à 17 heures
Network Computer system (NCS)	7 Sixth Avenue Ridge	02122 06 22 021 76 21 71 021 22 54 72 021 76 21 81 021 23 11 96	http://www.ghana.com/ support@ghana.com	lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30
Zipnet Broadband Internet Access	#34 Independence Avenue, Ringway Estates Ringway Estates	021 78 03 61 021 78 03 65	http://www.myzipnet.co m info@myzipnet.com	
Broadband 4 U Ghana Telecom	Ghana Telecom Headquarters Telecom House Nsawam Road Private Mail Bag 221 Accra North	109 Fax:021 68 4579	http://www.broadband4u .com.gh info@4u.com.gh Pour l'option 256 K Installation 900 000 cédis 600 000 par mois	
Areeba	41 A Graphic Road, Auto Parts Building South Industrial Area Ou à Osu dans Oxford street près de la boulangerie Frankie	021 24 43 00 00 Fax: 021 23 19 74	info@areeba.com.gh http://www.areeba.com. gh	

6.Démarches administratives

6.1. Compétences du consulat de France

Il existe 3 services :

- * Le service de l'administration consulaire et de l'état civil, notamment chargé des questions relatives
- à l'inscription au registre des Français établis hors de France (l' « inscription consulaire »);
- à l'inscription sur la liste électorale consulaire ;
- aux titres de voyage français (passeports et laissez-passer) ;
- · aux cartes nationales d'identité;
- aux authentifications de signature ;
- aux certifications conformes à l'original de documents ;
- aux certificats de vie ;
- aux certificats de concubinage.
- De la tenue de l'état civil : transcription des actes d'état civil ghanéens relatifs à la naissance, au mariage et au décès de ressortissants français ;
- Des auditions préalables au mariage ;
- De la vérification de l'authenticité des actes d'état civil ghanéens, dans le cadre de diverses procédures, à la demande d'autorités françaises (regroupement familial, certificat de nationalité, etc.);
- De la réception des déclarations de nationalité française.

Le service des visas

Le service des visas traite de toutes les questions relatives à l'entrée en France des étrangers, y inclus les conjoints et autres membres des familles de Français.

- * Le service des affaires sociales, affaires diverses de chancellerie, et notariat est chargé
- des questions d'organisation interne du consulat ;
- des questions relatives à la sécurité des Français ;
- des affaires sociales (CCPAS, CFE, Bourses scolaires)
- du notariat consulaire:
- du recensement et de l'appel de préparation à la défense.

6.2.Obtention ou renouvellement de passeport

Voici l'exemple de la France

Qui peut demander un passeport au consulat ?

Le consulat traite toutes les demandes de passeport qui lui sont présentées, quel que soit votre lieu de résidence. Toutefois, le fait de ne pas résider au Ghana ne donne aucune priorité par rapport aux Français résidants dans le pays et ayant déjà pris rendez-vous. Le consulat n'a pas vocation à délivrer dans l'urgence des passeports à des personnes qui résident en France et qui sont venus effectuer un séjour au Ghana pendant leurs congés, sous couvert d'un document de voyage ghanéen ou d'un passeport français périmé.

Dépôt de votre demande

Le dépôt d'une demande de passeport (ou de renouvellement) nécessite votre comparution personnelle. Le service de l'administration des Français reçoit exclusivement sur rendezvous, l'objectif étant de limiter au maximum l'attente au consulat. Les passeports français sont confectionnés en France. Vous devez donc prévoir des délais à la fois :

- pour obtenir un rendez-vous
- et ensuite pour la fabrication et l'acheminement : entre quatre et six semaines.

Il est donc fortement conseillé de vérifier fréquemment la limite de validité de son passeport et le nombre de page restant dans celui-ci afin de pas être pris au dépourvu au moment du voyage.

Vous pouvez déposer une demande de renouvellement de passeport même si votre passeport est encore en cours de validité.

Pour prendre rendez-vous :

- Le plus rapide : afe.accra-amba@diplomatie.gouv.fr
- Fax au numéro : 21.21.45.59 (en précisant en titre du fax : « demande de rendezvous pour dépôt d'une demande de passeport ») ;
- Téléphone 21.21.45.66 entre 9h et 17h (mais le numéro de téléphone de l'accueil est souvent saturé, car l'agent chargé de l'accueil ne peut répondre qu'à un seul appel à la fois).

Une fois le rendez-vous obtenu, le demandeur doit se présenter personnellement, le jour et à l'heure qui lui ont été communiqués.

Que faire en cas d'urgence avérée si le rendez-vous qui vous est donné est trop tardif par rapport à la nécessité pour vous d'utiliser un passeport français ; voir le point du présent document relatif aux « documents de voyage exceptionnels : laissez-passer et passeport d'urgence) ».

❖ Documents à présenter au consulat pour demander un passeport

Deux notices d'information qui énumèrent les pièces à présenter sont disponibles sur demande adressée à afe.accra-amba@diplomatie.gouv.fr:

• Les passeports délivrés aux ressortissants français majeurs (18 ans et plus) ;

• Les passeports délivrés aux ressortissants français mineurs (moins de 18 ans) ;

Vous devrez verser au moment du dépôt du dossier des droits de chancellerie :

- L'équivalent de 60 € en cédis uniquement pour les majeurs (18 ans ou plus) ;
- L'équivalent de 30 € en cédis uniquement (pour les enfants de plus de 15 ans) ;
- · La passeport est gratuit pour les enfants de moins de 15 ans

Le consulat :

- · vous téléphonera dès que votre passeport nous sera parvenu ;
- vous indiquera comment vous pourrez récupérer votre passeport : en vous présentant sans rendez-vous le matin des jours ouvrables entre 8h30 et 11h.

* Les documents de voyage exceptionnels : laissez-passer et passeports d'urgence

>Les laissez-passer

Les laissez-passer ne peuvent être délivrés qu'à des ressortissants français de passage au Ghana se retrouvant dépourvus de passeport français pour des raisons indépendantes de leur volonté. Ce document n'est valable que pour un aller simple vers la France. Le consulat effectue un contrôle de l'identité, de l'état civil et de la nationalité française auprès de la préfecture ou de l'autorité consulaire française qui a délivré leur dernier document de voyage. Ces contrôles peuvent impliquer une enquête de police. Le consulat ne peut donc s'engager sur des délais.

Le consulat ne dispose pas des ressources humaines lui permettant de traiter dans la journée les demandes de laissez-passer. Les personnes se trouvant dans cette situation doivent prendre un rendez-vous à l'adresse électronique : « <u>afe.accra-amba@diplomatie.gouv.fr</u> ».

>Les passeports dits « d'urgence »

Les ressortissants français sont supposés détenir en permanence un passeport français en cours de validité pendant leur séjour au Ghana et doivent donc demander le renouvellement de leur passeport en tenant compte des délais.

Le passeport dit « d'urgence », à durée de validité limitée, n'a pas pour objet de réparer une imprévoyance. Il n'est délivré aux Français que dans des cas exceptionnels tels que :

- demande de passeport électronique déposée depuis plus de 4 semaines et passeport non arrivé au consulat;
- décès d'un proche parent (présentation exigée d'un acte de décès ou de tout autre justificatif);
- évacuation sanitaire.

Le consulat ne dispose pas des ressources humaines lui permettant de traiter dans la journée les demandes de passeport d'urgence. Les personnes se trouvant dans cette situation doivent prendre un rendez-vous à l'adresse électronique : « <u>mailto:afe.accra-amba@diplomatie.gouv.fr</u>». Les délais d'obtention varient en fonction des contrôles à effectuer et des capacités de traitement du consulat.

6.3. Obtention ou renouvellement d'une carte d'identité française

Voici l'exemple de la France

Qui peut demander une carte nationale d'identité au consulat ?

La demande (ou le renouvellement) de carte nationale d'identité est traitée par l'autorité française compétente de votre lieu de résidence :

- Si vous résidez au Ghana, vous pouvez en demander l'établissement au consulat. Si vous n'êtes pas inscrit au consulat lors de votre demande de carte nationale d'identité, le consulat vous inscrira automatiquement si vous présentez les documents permettant l'inscription au registre des Français établis hors de France.
- Si vous ne résidez pas au Ghana, vous ne pouvez pas déposer de demande au consulat.

Documents à présenter au consulat

Une notice d'information peut être obtenue en envoyant un email à l'adresse suivante : afe.accra-amba@diplomatie.gouv.fr

❖ Comment récupérer ma nouvelle carte nationale d'identité ?

Le consulat :

- · vous téléphonera dès que votre CNI nous sera ;
- vous indiquera comment vous pourrez récupérer votre CNI: en vous présentant sans rendez-vous, muni de votre ancienne carte, à la caisse le matin des jours ouvrables entre 8h30 et 11h.

6.4. Certification conforme à l'original d'un document

Voici l'exemple de la France

- Le consulat peut certifier conformes à l'original :
- les copies de documents français exigées par une administration étrangère ; en revanche, l'administration française n'est pas autorisée à exiger cette certification sur des copies de documents établis par une administration française ;
- les <u>copies de documents étrangers</u> destinées à être produites à la demande d'un organisme ou institution français(e).

- ❖ Il ne peut certifier conformes à l'original :
- les documents d'état civil, qui ne peuvent être certifiée conformes à l'original que par un Officier chargé de l'Etat Civil ;
- les actes notariés (une expédition doit être demandée et non une copie certifiée conforme).
 - * La personne souhaitant certifier une copie de document conforme à l'original doit :
- se présenter au consulat du lundi au jeudi, entre 8h30 et 11h, sans rendez-vous, muni de l'original du document et de sa photocopie ;
- présenter une pièce d'identité (carte d'immatriculation consulaire, passeport ou carte nationale d'identité);
- verser le montant des droits de chancellerie.

6.5. Obtenir un extrait de casier judiciaire

Voici l'exemple de la France

Si vous avez besoin d'un extrait de votre casier judiciaire, vous pouvez le demander en ligne à l'adresse suivante : « www.cjn.justice.gouv.fr/cjn/b3/cje20 ». Le consulat ne peut intervenir pour l'obtention de ce document.

6.6.En cas de perte de documents

Voici l'exemple de la France

Généralités

En cas de vol

- Etablissez la liste de ce qui vous a été volé
- Portez plainte auprès des autorités de police locales (« Police station » la plus proche)
- Contactez votre assurance afin de lui déclarer le sinistre dont vous avez été victime. Votre compagnie d'assurance pourra, si cela est prévu dans votre contrat, vous apporter une aide de première nécessité.
- Contactez votre banque afin de faire opposition sur votre carte bancaire ; la compagnie aérienne pour les billets d'avion.
- Informez le consulat des circonstances et modalités du vol et déclarez-lui le vol éventuel de vos papiers d'identité.

Assistance consulaire en cas d'urgence : (021) 21 45 66.

En dehors des heures ouvrables : 0244 65 77 66.

❖ La perte ou le vol de la carte nationale d'identité

Vous devez :

- d'abord déclarer la perte auprès des autorités locales du lieu où la carte a été perdue ou volée; exiger un exemplaire de votre déclaration afin de pouvoir la remettre au consulat;
- ensuite, prévenir l'accueil qui vous indiquera à quelle heure vous pouvez passer au consulat pour établir une déclaration auprès de l'autorité consulaire (pour prévenir l'accueil, même procédure que pour déclarer la perte d'un passeport : voir plus haut);
- enfin, vous présenter à l'accueil le jour et à l'heure du rendez-vous donné, muni d'un exemplaire de votre déclaration auprès des autorités locales.

Avant de traiter une nouvelle demande de CNI, le consulat effectuera alors une enquête et des contrôles auprès de l'autorité qui vous a délivré la CNI antérieure. Les délais pour obtenir une nouvelle CNI peuvent être longs. Vous êtes donc invité à prendre le plus grand soin de ce document d'identité.

❖ La perte ou le vol du passeport

Vous devez :

- Déclarer votre perte auprès des autorités ghanéennes (Police Station) ;
- prévenir l'accueil qui vous indiquera à quelle heure vous pouvez passer au consulat, muni d'une copie de la déclaration effectuée auprès des autorités locales, pour établir une déclaration auprès de l'autorité consulaire.

Pour prévenir l'accueil :

- Le plus rapide pour obtenir une réponse : adresser un message électronique à « afe.accra-amba@diplomatie.gouv.fr »
- Sinon, envoyer un fax au numéro : 21.21.45.59 (en précisant en titre du fax : « demande de rendez-vous pur déclaration de vol ») ;
- Sinon, téléphoner au numéro 21.21.45.66 entre 9h et 17h (mais le numéro de téléphone de l'accueil est souvent saturé, car l'agent chargé de l'accueil ne peut répondre qu'à un seul appel à la fois)

Avant de traiter une nouvelle demande de passeport, le consulat effectuera alors une enquête et des contrôles auprès de l'autorité qui vous a délivré le passeport perdu ou volé. Les délais pour obtenir un nouveau passeport peuvent être longs. Vous êtes donc invité à prendre le plus grand soin de ce document de voyage.

La perte ou le vol du permis de conduire

Le consulat appelle votre attention sur la réglementation ghanéenne qui exige la détention d'un permis de conduire ghanéen par les résidents au Ghana pour conduire dans ce pays.

Attention : le permis ghanéen n'est pas échangeable en France.

Si vous perdez votre permis de conduire ou s'il vous est volé, vous devez prévenir l'accueil du consulat qui vous indiquera à quelle heure vous pouvez passer au consulat pour établir une déclaration.

En revanche le renouvellement d'un permis volé ou perdu ne peut être réalisé par le consulat. Il conviendra de s'adresser à la préfecture qui a émis le permis afin d'obtenir un duplicata.

Pour prévenir l'accueil :

- Le plus rapide pour obtenir une réponse : adresser un message électronique à « afe.accra-amba@diplomatie.gouv.fr »
- Sinon, envoyer un fax au numéro : 21.21.45.59 (en précisant en titre du fax : « demande de rendez-vous pour déclaration de perte de permis de conduire ») ;
- Sinon, téléphoner au numéro 21.21.45.66 entre 9h et 17h (mais le numéro de téléphone de l'accueil est souvent saturé, car l'agent chargé de l'accueil ne peut répondre qu'à un seul appel à la fois).

6.7. Traduction de documents administratifs en français

Vous pouvez contacter l'Alliance Française pour toute traduction de documents : anglais-français et français-anglais (documents administratifs, juridiques...). Pour connaître les modalités, appelez-les directement.

Alliance Française Accra
Liberation Link, Airport Residential Area
P.O. BOX CT4904, Accra Ghana

Tél: (021) 76 02 78 ou (021) 77 31 34

www.alliancefrancaiseghana.com

Lundi au vend : 8h30-12h 14h-17h

Bibliothèque : Lun et Jeu : 14h-18h

Ma Mer Ven: 9h 18h

Sam: 9h-13h

6.8. Procédures d'adoption

Au Ghana, la procédure d'adoption n'est pas très facile. L'adoption d'un enfant ghanéen par un étranger, requiert de résider au moins deux ans sur le territoire ghanéen, après la première décision intérimaire de justice. Concrètement, cela signifie qu'il faut pouvoir habiter deux ans au Ghana à compter du début de la procédure d'adoption.

Pour procéder à l'adoption il est fortement conseillé de contacter un avocat, qui se chargera de monter le dossier en collaboration avec le « Department of Social Wellfare ».

7. Scolarité

7.1.Introduction

Il faut savoir que dans toutes les écoles au Ghana, on vous demandera de payer des frais de première inscription, non remboursables, pouvant s'élever à plus de la moitié des frais de scolarité annuels et ceci, y compris pour les jardins d'enfants

7.2.L'école française Jacques Prévert

P.O Box C1813

Cantonments

ACCRA GHANA

Tel: + 233 21 50 71 71 / 50 38 98

Télécopie: + 233 21 50 03 99

Adresse électronique : prevert@efajprevertgh.com

L'école Française Jacques Prévert a le statut d'école conventionnée.

Elle accueille des élèves de la petite section de maternelle à la classe de 4° (niveaux homologués) puis de 3° (en cours d'homologation), enfin de la seconde à la terminale sous la direction du CNED (Centre d'Enseignement à Distance).

Les diplômes français préparés sur Accra

L'école française présente ses élèves au Brevet des Collèges (classe de 3°), aux épreuves anticipées de français (classe de 1°) et au baccalauréat français (séries 5, ES, L).

Les épreuves du Brevet se déroulent à Accra, celles du Baccalauréat à Lomé au Togo.

❖ Les admissions

Les élèves sont admis dans la limite des places disponibles³⁵, dans l'ordre des priorités suivant :

- élèves de nationalité française
- élèves ayant déjà un frère ou une sœur inscrit dans l'établissement
- élèves venant d'un établissement homologué par le Ministère de l'Éducation Nationale Français
- élèves francophones de moins de six ans, après évaluation lors d'une demi-journée d'observation et après entretien des parents avec le directeur

³⁵ Les candidatures relevant de la même catégorie sont classées en fonction de la date de réception du dossier d'inscription au secrétariat de l'école.

- pour tous les autres enfants, l'admission est conditionnée par l'examen du dossier scolaire par le conseil de cycle et la réussite à une évaluation axée principalement sur la maîtrise de la langue française.

❖ Quand, où et comment s'inscrire?

Compte tenu du nombre de dossiers adressés chaque année à l'établissement, il est fortement conseillé d'envoyer les documents nécessaires le plus tôt possible avant la date prévue pour le début de la scolarisation de l'enfant.

Le calendrier de l'école :

Courant décembre l'école demande aux parents des élèves déjà dans l'établissement leurs intentions pour l'année suivante (renouvellement des inscriptions).

De mi-janvier à fin février : l'école reçoit les dossiers de demande d'inscription des nouveaux élèves

Les droits de scolarité

Ils comprennent :

o le montant des frais de première inscription

Pour l'année 2007/2008 le montant des droits d'inscription (non remboursables) est de 1 580 euros.

o l'assurance scolaire

Montant: 32 euros

o la participation aux fournitures scolaires

Montant: 120 euros

o les droits annuels de scolarité

	Maternelle	Primaire	Collège	Lycée
Nationalité française	2 190 euros	2 080 euros	2 820 euros	4 110 euros ³⁶
Non française	2 970 euros	2 860 euros	3 880 euros	5 500 euros ³⁷

o Frais annuels du CNED (pour le lycée)

Montant: 456 euros

o Location des manuels scolaires

Pour la 6° - 47 euros

Pour la 5° et la 4° - 48 euros

Pour la 3° - 53 euros

Pour le lycée : les livres sont vendus et peuvent être commandés à l'école avant le 30 juin 2007.

-

³⁶ Dans le cas où un élève n'est pas concerné par une quelconque option, une remise globale de 286 euros est opérée.

³⁷ idem

>Échelonnement des règlements

Vous aurez à vous acquitter de ces frais en plusieurs temps :

- o un premier versement sera constitué des frais de première inscription (pour les nouveaux inscrits), de l'assurance scolaire et du montant de la participation aux fournitures scolaires. Ce montant est payable au moment de l'acceptation de votre inscription pour les nouveaux venus ou au mois de mai pour les familles qui renouvellent leur inscription pour l'année suivante.
- o un deuxième versement d'un montant de 50 % des frais de scolarité à la rentrée de septembre
- o un troisième versement du reste des frais les 50 % complémentaires à la rentrée de janvier.

> Réductions possibles

Pour les familles de trois enfants et plus, une réduction de 25 % (uniquement sur les frais de scolarité) est accordée à partir du 3° enfant le plus jeune (le coût de sa scolarité étant moindre).

❖ Le principe du CNED

Le CNED est un organisme officiel du ministère de l'Éducation Nationale qui dispense un enseignement conforme aux programmes français. Les passages de classes sont décidés par les professeurs du CNED et permettent l'admission des élèves concernés dans n'importe quel établissement français, en France ou à l'étranger.

L'école inscrit collectivement les élèves aux cours du CNED. Le suivi des études est alors assuré par des répétiteurs (ou professeurs tuteurs).

Si vous souhaitez davantage de renseignements vous pouvez contacter l'école ou le centre du CNED :

CNFD - Accueil

Boulevard Léonard de Vinci - Téléport 4 - B.P 60200 86980 Futuroscope-Chasseneuil cedex

Tél.: 05.49.49.94.94 - Télécopie: 05.49.49.96.96

Courriel: accueil@cned.fr - Minitel: 3615 CNED - Internet: www.cned.fr

Obtenir une bourse

Compte tenu des coûts de scolarisation élevés à l'étranger, les pouvoirs publics ont mis en place un dispositif d'aide à la scolarisation sous forme de bourses.

- O Ces aides à la scolarisation sont réservées aux enfants français, résidant avec leur famille à l'étranger, immatriculés au consulat et scolarisés dans un établissement français.
- o Elles sont attribuées sous condition de ressources. Un barème d'attribution est fixé annuellement. Celui-ci détermine le niveau de l'aide accordée et est défini en fonction de la situation économique et sociale de chaque pays.

Pour en savoir plus et connaître le mode de calcul (barème d'attribution) la brochure « bourse scolaire » est téléchargeable en ligne sur le site de l'AEFE (Agence pour L'Enseignement Français à l'Étranger) http://www.aefe.diplomatie.fr

- O Vous devez vous renseigner auprès du Consulat général de France à Accra et remplir le formulaire de demande disponible auprès du service des bourses.
- o La demande est à déposer dans les délais fixés par le consulat. La date limite de dépôt de la demande (à renouveler chaque année) varie en fonction de la date d'arrivée de la famille dans le pays d'accueil.
- o A Accra, deux sessions se déroulent par an :
 - une à l'automne (en septembre/octobre), c'est une session ordinaire qui se contente d'attribuer le renouvellement des bourses des années précédentes,
 - la deuxième au printemps (en mars/avril) concerne les nouveaux arrivants ou nouveaux demandeurs.

7 3 Chercher un internat en France

Si vous cherchez un établissement pour votre enfant en France, le site du ministère de l'Education Nationale propose un moteur de recherche par académie pour tous les établissements proposant un internat.

Vous trouverez ce moteur à cette adresse : http://www.internat.education.gouv.fr/

Voici également la liste des établissements qui proposent un internat complet (fin de semaine et petites vacances inclus).

Académie d'Aix-Marseille	Lycée Honoré Romane
Treadsine arms marseine	Route de Caléyère - 05200 Embrun Cedex
	Tél.: 04.92.43.11.00 - Télécopie : 04.92.43.49.20
	Courriel: ce.0050004C@ac-aix-marseille.fr - Internet: www.lyc-romane.ac-aix-marseille.fr/
Académie de Caen	Lycée agricole et agro-alimentaire Saint-Lô Thère
	Lycée de Thère - 50620 Le Hommet d'Arthenay
	Tél. : 02.33.77.80.80 - Télécopie : 02 33 77 80 81
	Internet: www.st-lo-there.educagri.fr/
Académie de Limoges	Lycée professionnel Marcel Barbanceys
	Rue de l'Artisanat - 19160 Neuvic
	Tél.: 05.55.95.82.80 . Télécopie : 05.55.95.04.79
	Courriel: ce.0190027b@ac-limoges.fr - Internet: www.lycee-barbanceys.com/
	Lycée des métiers du bâtiment de Felletin
	Route d'Aubusson - 23500 Felletin
	Tél.: 05.55.83.46.00 . Télécopie : 05.55.83.46.19

	Courriel: 0230049w@ac-limoges.fr - Internet: www.lmb-felletin.ac-limoges.fr/topic/index.html
Académie de Montpellier	Collège et lycée climatique et sportif Pierre de Coubertin
	2 avenue Pierre de Coubertin - BP 88 - 66123 Font Romeu Odeillo Via
	Tél.: 04.68.30.83.00 .Télécopie : 04.68.30.83.05
	Internet: www.lycee-fontromeu.com
Académie de Nice	Centre International de Valbonne
	190 rue Fréderic Mistral - BP 97 - 06902 Sophia Antipolis
	Tél.: 04.92.96.52.00 . Télécopie : 04.92.96.52.99
	Courriel: sec-pedagogique@civfrance.com et secprovadj@civfrance.com - Internet: www.civfrance.com
Académie Toulouse	Etablissement régional d'enseignement adapté (EREA)
	1 Chemin de Pic - BP 177 - 09103 Pamiers cedex
	Tél.: 05.61.67.95.50 . Télécopie : 05.61.60.30.96
	Internet: www2.ac-toulouse.fr/erea-pamiers/

En faisant une recherche par internet, vous trouverez également des établissements privés sous contrat, avec internat complet (fin de semaine et petits congés inclus).

Vous pouvez également contacter :

Le CNDEP Fabert (Centre National de Documentation sur l'Enseignement Privé)

20, rue Fabert 75007 PARIS

Tél.: + 33 1 47 05 32 68 //Fax: + 33 1 47 05 0561

E-mail: fabert@fabert.com Site Internet: www.fabert.com

Ainsi que:

Le CIDE (Centre d'information et de documentation sur l'Enseignement privé)

84 Bd St Michel 75006 Paris

Tél.: + 33 1 53 10 33 20 E-mail: cide@internats.org Internet: www.internats.org

7.4.Les autres écoles de renommée internationale

❖ Ghana International School (GIS)

PO Box 2856, Cantonments, 2nd circular road.

Tel: (021) 77 71 63, 77 32 99, site Inernet: www.gis.edu.gh

Cette école dispense le programme scolaire international / national britannique en anglais pour des élèves âgés de 3 à 19ans, de la maternelle à la fin du secondaire.

Un certain nombre de places est réservé dans chaque section pour permettre l'arrivée de nouveaux expatriés pour un séjour de brève durée.

Environ 1150 élèves de 55 nationalités différentes suivent les cours. Un enseignement d'anglais Langue étrangère est offert aux élèves dont la langue maternelle n'est pas l'anglais, tant au niveau primaire que secondaire.

*Au niveau secondaire, l'enseignement dispensé prépare au IGCE (International General Certificate of Education, équivalent au Brevet des Collèges) et aux A Levels (équivalent du baccalauréat).

*L'école peut inscrire les élèves aux SAT (Scholastic Aptitude Tests) permettant de suivre après un enseignement universitaire aux USA.

*De plus un grand nombre d'activités extrascolaires sont organisées pour les enfants de plus de 8 ans : sports, théâtre, cuisine, musique, modeling, etc....

> Coûts:

*Frais de première inscription : 5 500 dollars

*Frais de scolarité : 2 040 dollars par trimestre (X 3)

L'année scolaire commence début Septembre et se termine fin Juin.

Lincoln Community School (LCS)

LCS: PO Box 194,196/21 Antebo Road, Abelemkpe

Tel: (021) 774018, 772964, www.lincoln.edu.gh

*C'est une école privée américaine mixte qui dispense un enseignement en anglais de la maternelle (à partir de 3 ans) jusqu'au 'grade 12', 17 ans à des élèves qui sont à la recherche d'une éducation américaine. Des cours spéciaux d'anglais langue étrangère pour les non anglophones sont dispensés.

* L'école offre de nombreuses activités extrascolaires : sports (natation, volley, basket, golf, karaté...), théâtre, musique, lecture etc....

*Elle prépare au baccalauréat international et aux examens d'entrée à l'université.

➤ Coûts :

*Frais de première inscription de 1 000 à 6 000 dollars selon la section

*Frais de scolarité : de 4 200 à 14 150 dollars selon la section

L'année scolaire commence mi-Août et se termine mi- Juin.

* RMS Swiss School

PO Box 1525, Ring Road Central, Tel: (021) 223522

*Cette école subventionnée par le gouvernement Suisse dispense le programme scolaire national suisse pour des enfants âgés de 3 à 16 ans ainsi que des possibilités d'hébergement en internat du lundi au jeudi.

*L'enseignement se fait en langue allemande et est dispensé à environ 80 élèves, actuellement. Le français et l'anglais sont enseignés comme seconde langue.

*L'école offre de nombreuses activités extrascolaires: football, guitare, tækwondo, jeu d'échecs, poterie, jazz drums (percussions), etc....

➤ Coûts :

*Frais de première inscription : 1 200 Francs Suisse

*Frais de scolarité : de 4 000 à 7 450 Francs Suisse, selon la section + des frais semestriels allant de 630 à 930 Francs Suisse selon la section

L'année scolaire commence fin Août et se termine début Juin.

7.5.Les écoles maternelles, jardins d'enfant et crèches

La distinction est parfois difficile à faire entre les écoles maternelles ("preschool"), les jardins d'enfants ("kindergarten") et les crèches ("creche » ou « nursery").

La plupart de ces jardins d'enfants ont des « classes d'été » (« summer school ») pendant quelques semaines. Il s'agit plus d'activités ludiques, culturelles ou sportives (type centre aéré) que véritablement d'école. Ces activités sont ouvertes à tous, enfants scolarisés dans l'établissement et aussi aux autres enfants. Le paiement est en général à la semaine.

Un bon moyen de confirmer votre choix d'école peut être d'envoyer votre enfant pendant une ou plusieurs semaines en classes d'été dans cette école.

Les grandes écoles de renommée internationale prennent les enfants à partir de 3 ans (sauf Lincoln Community School : à partir de 4 ans). Si vous souhaitez scolariser vos enfants avant, il vous faudra chercher ailleurs. Voici donc quelques adresses d'écoles appréciées dans la communauté expatriée à Accra.

Pour toutes ces écoles, l'année scolaire commence dans la première quinzaine de septembre pour s'achever dans la deuxième quinzaine de juin. Par contre, les vacances scolaires peuvent varier d'une école à l'autre en nombre de périodes et en durée.

- * Ecoles en anglais
- Bizzy Beez Learning Centre

Bizzy Beez Learning Centre

P.O.Box CT5101 Accra

N°4, 3rd Norla Street, North Labone, Accra

Tél: 021 77 62 68

Directrice: Ms Susan Amegashie 0244 96 73 99

Email: bzzybeez@yahoo.com

 de 20 mois à 6 ans Enfants d'origine diverses: ghanéens, indiens et expatriés de divers pays 50 à 60 enfants répartis en 5 classes 	Vacances: Noël (1 mois) Pâques (3 semaines) 4-5 jours de congés incluant un week-end au milieu de chacun des 3 trimestres	
 repartis en 5 classes 1 adulte pour 6 enfants enseignants ghanéens ou indiens 	(« mid-term »). Horaires: Du lundi au vendredi de 7h30- 8h30 à 12h-12h30	Classes d'été: •Tous les ans au mois d'août. •Inscription à la semaine ou au mois •250\$ pour le mois

Ecole maternelle, créée en 1986. Enseignement basé sur la méthode Montessori. Activités de musique, danse et dessin.

Les plus grands doivent porter un uniforme.

Pas de salle climatisée, ventilation uniquement. Environnement agréable : jardin ombragé, couleurs gaies, école bien entretenue.

> Ginger Bread House International School

Ginger Bread House International School

Osu avenue Link (à côté de la British High Commission), Ringway Estates, Accra De Ring Road (en direction de Danquah Circle), prendre la première à droite (Gamel Abdul Nasser Avenue) après Ako Adjei Interchange. Puis à nouveau la 1ère à droite (11th Road), puis la 1ère à gauche. Osu Avenue Link est la rue suivante sur votre gauche. Elle est fermée par une barrière de police (en raison de la présence de la British High Commission), vous devrez donc vous garer juste avant et continuer à pied.

Tél: 021 22 89 78 ou 0244 68 13 51

Site Internet: www.gingerbreadschool.org

Directrice : Martina Biney				
 De 18 mois à 5 ans 1 adulte pour 4 enfants dans la petite classe (18 mois-3 ans) 1 adulte pour 8 enfants dans la grande classe (3 à 5 ans) 36 enfants maximum 	• Pâques (2 semaines)	 Coût: coût d'enregistrement: 200 000 cedis frais de première inscription: 550\$ coût trimestriel: 1 200\$ 		
	Horaires: Du Lundi au Vendredi de 8h à 12h30	Classes d'été: • en juillet • inscription à la journée, à la semaine ou au mois • 75\$ par semaine		

Crèche créée en 1998. C'est une école purement Montessori. Elle est accréditée par le « Montessori Centre International » (MCI) à Londres.

Activités : chansons, musique, cuisine, espagnol et français sur ordinateur..

Journées à thèmes : sports day, international day, Halloween...

Toutes les classes sont climatisées. L'espace extérieur, assez restreint, est ombragé et aménagé avec bac à sable, balançoires, petites maisons...

Little Acorns International Nursery and Tall Oaks International School

Little Acorns International Nursery and Tall Oaks International School

N°1 Mankralo Close, East Cantonments, P.O. Box GP 145, Accra

Tél: 021 77 72 85

Email: talloaks@africaonline.com.gh

Site Internet: www.talloaks-and-littleacorns.com

Directrice : Petra Lomoki Petersen

•			
 De 1 an à 15 an Enfants nationalités variée Enseignants ghanéens ou in (formations 	de es	Vacances: Noël (3 semaines) Pâques (2 semaines) 2 jours de congés en milieu de trimestre	Coût: • frais de première inscription: 1 700\$ • coût trimestriel: 895 à 995\$ suivant la classe
d'enseignants	ou		
formations universitaires)		Horaires: Du lundi au vendredi de 8h à 12h30 (jusqu'à 4ans) ou 14h	Classes d'été : • juillet et août

(jusqu'à 7ans). Possibilité de gar des enfants jusqu'à 18h av	rde vec	• de 2 à 16 ans	
devoirs sous surveillance.		• 350 cedis/semaine	000 pour
		les	enfants
		extérieurs	

L'école regroupe la crèche, l'école maternelle, et les écoles primaires et secondaires sur un même site. Elle suit le programme britannique (« British National Curriculum »), est enregistrée en Grande-Bretagne auprès de la « Qualification and Curriculum Authority ». C'est également un centre d'examen reconnu pour le « Cambridge International Examination » (CIE).

Activités : natation, différentes danses, percussions, patin à roulettes, Tae-Kwan-Do, différents sports...

Port de l'uniforme obligatoire à partir de 5 ans.

Enseignement du français et/ou de l'allemand à partir de 6 ans.

Laboratoires de science, de langues, de musique. Large espace extérieur, terrains de sport.

Les classes sont toutes climatisées.

>Little Hands

Little Hands à l'angle de Senchi Street et de 5th Street. Airport Residential Area Tél: 021 78 07 61			
 1 an ½ à 5 ans enfants expatriés ou ghanéens 4 classes 1 adulte pour 5 ou 6 	Vacances: • 2 semaines pour Pâques • 2 semaines pour Noël • quelques jours en milieu de trimestre (« mid-term »)	Coût: • Frais de première inscription : 500\$ • Coût trimestriel : 500\$	
enfants • Personnel ghanéen.	Horaires:	Classes d'été: • en juillet pendant 4 semaines • 1 000 000 cedis pour le mois	
		 possible de paiement à la semaine 	

L'école se définit comme une crèche/maternelle dispensant un enseignement en partie traditionnel et en partie suivant la méthode Montessori.

Activités : peinture, jeux, chansons, pâte à modeler, classe de français (chansons, salutations)...

Sorties: à la poterie, dans une animalerie...

Les classes sont toutes équipées de ventilateurs et de climatiseurs.

L'espace extérieur, relativement restreint, consiste en une aire de jeux (toboggans et autres) sur du sable, partiellement ombragée.

> Three Bears International School

Three Bears International School

Depuis Liberation Road, emprunter Patrice Lumumba road, puis tourner dans la 3ème rue à votre droite (Link Road), au croisement en T, tourner à droite, l'école est au fond en face de vous.

Link road, Airport Residential Area, P.O. Box CT2649, Accra

Tél/Fax: (021) 76 18 53 ou mobile: 0244 10 98 83

Pour tout renseignement, appeler entre 7h30 et 15h du lundi au vendredi.

Email: 3bears@africaonline.com.gh Directrice: Christine Simmonds

• de 2 ans ½ à 7 ans (seuls les enfants déjà propres sont acceptés) ,4 classes, Enseignants anglais, reste du personnel anglais ou ghanéens, 70 enfants maximum

Vacances:

· Noël (1 mois)

Pâques (2 semaines)

4-5 jours de congés incluant un week-end au milieu de chacun des 3 trimestres (« mid-term »).

Horaires:

du lundi au vendredi de 8h à 13h

Coût:

• Frais de première inscription : 1 000\$

• Coût trimestriel : 1 000 à 1 700\$ suivant la classe

Classes d'été :

Il n'y en a pas

Cette école se définit comme une école maternelle et primaire. Elle suit le programme scolaire de Grande-Bretagne (lecture, écriture, mathématiques, science, informatique, histoire, géographie, dessin, musique, sport...). L'école est d'ailleurs enregistrée auprès de la « British Education Authority ». Tout le matériel pédagogique et les livres sont importés de Grande Bretagne.

A noter que les enfants des 2 plus grandes classes doivent porter un uniforme.

Elle est équipée d'un générateur et de climatiseurs dans toutes les salles de classe et dispose d'un grand jardin aménagé pour les enfants avec des jeux et des petites maisons.

* Écoles bilingues anglais/français

► Little Explorers

Little Explorers

Prendre Kakramadu street, passer devant NAFTI et le Goethe Institute. Au bout de la rue, prendre à gauche puis le 2^{ème} chemin à droite (Shipping Close). L'école est sur la gauche, indiquée par un panneau bleu et jaune.

N°1 Shipping Close, DTD 168, East Cantonments, Accra

Tél: 021 77 28 27, 0244 32 16 28 (Karine McVeigh), 0242 31 02 25 (Kamilla

Kirpalani)								
Email :	Email : <u>karine@littleexplorersmontessori.com</u> ou							
kamilla@littleexplorersn	nontessori.com							
site Internet : www.lit	tleexplorersmontessori.com							
• De 15 mois à 6 ans	<u>Vacances</u> :	<u>Coût</u> :						
• Enfants	• Toussaint	• Frais de dossier :						
essentiellement	• Noël	10000 cedis						
expatriés	• Pâques	• Frais de première						
• 2 classes	•	inscription : 550\$						
• 1 adulte pour 4 ou 7		• Coût trimestriel : 1						
enfants suivant les		300\$						
classes	<u>Horaires</u> :	<u>Classes d'été :</u>						
• enseignants français	du lundi au vendredi de 8h15 à	• Tout le mois de juillet						
ou indiens	12h30	• coût : 75\$/semaine						
I	l	1						

Cette école a ouvert ses portes en 2007.

• 42 enfants maximum

L'enseignement se fait en 2 langues : anglais et français et selon la méthode Montessori.

Activités : théâtre, musique, cuisine, travaux manuels, yoga...

Les salles de classe sont climatisées et l'école dispose d'un vaste jardin aménagé pour les enfants.

➤ Fun House Nursery

Fun House Nursery						
4, Mankata Close, Airport Residential Area, P.O Box A.C. 649, Accra Tél: (021) 78 18 74						
Directrice : Mrs Reem AWA	RKI tél : 0244 23 48 90					
Email: funhouse_ghana@hot	mail.com					
• De 18 mois à 5 ans	<u>Vacances</u> :	<u>Coût</u> :				
 Enfants essentiellement expatriés et d'origine diverse (européenne, indienne, africaine). 2 classes (1 en français et 	 Pâques (10 jours) 1 semaine au milieu de chacun des 2 premiers trimestres. 	 Frais de première inscription : 400\$ Coût trimestriel : 650\$ 				
 1 en anglais) 1 adulte pour 4 ou 5 enfants Enseignants non ghanéens 30 enfants maximum 	Horaires: Du lundi au vendredi de 8h à 12h30	<u>Classes d'été :</u> Certaines années				
L'école se définit comme une crèche (« nursery »). Tout est étudié pour la sécurité						

des jeunes enfants : jouets, équipement, mobilier... L'enseignement est en partie traditionnel et en partie basé sur la méthode Montessori.

Les enfants peuvent également avoir des initiations (1h par semaine) dans une ou deux langues supplémentaires (au choix: anglais, français, arabe). Elles sont comprises dans le prix de la scolarité et sont facultatives.

Toutes les pièces sont climatisées et l'école dispose d'un générateur. L'école a un jardin (pelouse) équipé de jeux pour les enfants.

* Écoles trilingues

Cette nouvelle école propose un enseignement en 3 langues : anglais, français et arabe.

Ses locaux sont situés dans l'enceinte de l'église maronite libanaise St Maroun à Osu.

Elle se trouve dans la rue principale d'Osu (Cantonments Road) en face d'Ecobank et de « The Trust Hospital ». L'accès est sur le côté dans 17th Lane (la petite rue juste avant).

Nous ne disposons pas d'autres informations pour l'instant sur cette école qui est toute récente

8.Les lieux de culte

8.1. Catholiques

Si vous souhaitez assister à la messe dans une église, assurez-vous que cette paroisse est bien **catholique romaine** ("roman catholic"), c'est à dire catholique dans le sens où nous l'entendons (ceux qui suivent Rome et le Pape Benoît XVI). En effet, il y a beaucoup d' "églises" qui se disent catholiques mais qui sont en fait des dérivés des catholiques romains et qui s'apparentent plutôt à des sectes. Vous pourriez être très surpris!

Paroisses

Les paroisses catholique sont nombreuses à Accra, nous ne pourrons donc toutes les citer, mais en voici 3 plus connues ou plus fréquentées par la communauté expatriée.

Messes en français

Tous les 1ers dimanches du mois a lieu la messe en français à St François-Xavier de Kotobabi, à 18h. L'aumônier de la communauté catholique francophone est :

Père Alfred (ghanéen francophone). tél.: 0244 61 03 80.

Pour y aller: prendre Achimota Rd en direction de Motorway ext. Au rond-point de Pig Farm, devant la station Total, prendre à gauche la Kotobabi Rd. Au bout d'un moment, on voit sur la gauche un panneau indiquant l'église. Au niveau de ce panneau, prendre à gauche. L'église est un peu plus loin sur votre gauche.

Messes en anglais

La paroisse **la plus connue** est **"Christ the King"** (le Christ-Roi). C'est la paroisse du président. Elle est donc assez "chic". tél.: 021 77 56 45

Horaires des messes :

- Le dimanche à 6h30, 8h (1 pour les enfants dans une salle et 1 pour tous dans l'église),
 10h et 18h.
- En semaine, tous les jours à 6h30.

Pour vous y rendre depuis 37, prendre Liberation Rd en direction du centre-ville. Au 2ème feu (au niveau de Flagstaff House), prendre à gauche Jawaharlal Nehru Rd. L'église est presque tout de suite sur la droite (on la voit de Liberation road).

Messes en arabe

St Maroun's Church est une paroisse maronite (catholique du Liban). La messe a lieu à 10h30 le dimanche et à 18h le samedi soir. tél.: 021 77 69 23

Pour vous y rendre, prendre la rue principale d'Osu, l'église est située sur votre gauche, un peu après le magasin Woodin, en face du Trust Hospital et du restaurant chinois « Dynasty ».

Catéchisme

Des classes de catéchisme de différents niveaux sont assurées par des bénévoles. Pour tout renseignement à ce sujet, vous pouvez contacter Danièle Cavaillès au 0246 98 80 50 ou à l'adresse e-mail : cavacoste@yahoo.fr.

Confessions

Tous les samedis matins à partir de 7h30, possibilité de se confesser avec Father Prince en français à la paroisse « Christ the King ».

Egalement possibilité de confessions sur rendez-vous avec deux autres prêtres francophones :

- -Père Colbert (Holy Spirit Cathedral), 0246 60 97 92
- -Père Roger (Saint Kisito à Nima), 0246 54 75 73

Nonciature apostolique

La Nonciature Apostolique ou « Apostolic Nunciature » (représentation du pape au Ghana) se trouve dans le quartier d'Airport Residential au 8, Drake Avenue (côté gauche quand on vient de Patrice Lumumba Road). Horaires d'ouverture: 9h-13h et 15h30-17h30.

8.1.Protestants

Il existe des milliers d'églises différentes protestantes au Gnana et surtout à Accra. A vous de choisir celle qui correspondra à votre foi et où vous vous sentirez le mieux.

8.2.Juifs

Il n'existe pas de synagogue à Accra, mais les personnes de confession juive se retrouvent entre elles assez régulièrement. Il faut demander dès votre arrivée autour de vous où se passera les prochaines réunions.

8.3. Musulmans

Au Ghana, environ 10% de la population est de confession musulmane, mais vous pourrez trouver au moins une mosquée dans votre quartier, si ce n'est plus. Demandez à votre entourage de vous présenter à l'Imâm. Le quartier où l'on trouve le plus de mosquées à Accra est sans doute le quartier de Nima.

8.5. Hindouistes

Le temple hindou qui rassemble tous les courants de l'hindouisme et le plus connu est celui d'Osu, près de l'ambassade des Etats-Unis.

Il existe également un monastère Hindou « Hindu Monastery of Africa » à Odoekoe, dans le Nord d'Accra. Contact tél. : 021 30 14 43.

8.6. Bouddhistes

Aucun à la connaissance d'Isabelle Bahuet, en juillet 2007.

8.7. Autres

Il existe un temple Hare Krishna dans la partie Nord d'Accra sur Nsawam road, au niveau du carrefour « Samsam », à Medie.

Contact tél.: 020 81 33 827 et e-mail: srivadas@yahoo.com

ANNEXES

Annexe III-7-4 protection complémentaire
Annexe III-8- Sociétés d'assistance/assurance rapatriement
Annexe IV-1-2 exemple de contrat de travail en français
Annexe IV-1-2 exemple de contrat de travail en anglais
Annexe IV-2-1 le panier de la ménagère

Annexe III-7-4 protection complémentaire

Société d'assistance	Adresse	N° de tel / Fax	E-mail	Site internet
AGF Santé	9 place du colonel Fabien - 75496 Paris cedex 10	Tél:014486635 3/54 Fax : 0144862157		www.agf.fr
APRI INSURANCE SA	BP 30 - 41914 Blois cedex 9	Tél: 02 54 45 56 64 Fax: 02 54 45 56 80	info@apriinsu rance.com	www.apriinsu rance.com
APRIL Mobilité	106 rue de la Folie-Méricourt 75011 Paris	Tél:01 73 02 93 93 Fax: 01 73 02 93 90	info@aprilmo bilite.com	www.aprilmob ilite.com
Association de Prévoyance et de Retraite des Expatriés (APREX)	41 rue du Chablais - 74100 Annemasse	Tél: 04 50 95 50 30 Fax:04 50 38 42 98	aprex@aprex .org	www.aprex.o rg
Association de Services des Français de l'Etranger (ASFE)	28 rue de Mogador 75009 Paris	Tél :01 44 71 48 77 Fax: 01 44 71 48 80	contact@asfe -expat.com	www.asfe- expat.com
Association Internationale Santé et Assistance pour les Expatriés (AISAE)	48 rue d'Hauteville - 75010 Paris	Tél :01 53 24 98 92 Fax:01 53 24 99 98	contact@aisa e.com	www.aisae.co m
Association pour la Prévoyance Sociale des Expatriés (APSE)	32 rue d'Estienne d'Orves - 92120 Montrouge Cedex	Tél :01 42 53 00 37 Fax :01 42 53 06 24	courrier@aps e-sante.com	www.apse- sante.com
Assur-travel	49 boulevard de Strasbourg - 59000 Lille	Tél:01 53 20 08 73 Fax: 03 20 64 29 17	contact@assu r-travel.fr	www.assur- travel.fr
BURDIGALA Int. Ltd.	15 bis, rue Vallon 74200 Thonon les Bains		burdigala@bu rdigala- int.com	www.burdigal a-int.com
Cabinet J.P. LABALETTE	4, rue de Marignan 75008	Tél:01 40 73 74 29 Fax: 01	info@labalett e.fr	www.frequen

S.A.	Paris	40 23 60 16		expat.com
GMC Services -Groupe HENNER	10 rue Henner - 75459 Paris Cedex 09	Département international : Tél:01 40 82 44 44 Fax: 01 42 26 95 64 Service commercial Tél :01 53 25 23 23 Fax: 01 40 82 45 28	info@henner. com indiv@henner. com	www.henner.
IMS-Expat	16 rue Henri Rochefort - 75848 Paris Cedex 17	Tél:01 42 12 26 50 Fax: 01 42 67 73 64	contact@ims- expat.com	www.ims- expat.com
MERCER Middle market	36 boulevard Raspail - 92536 Levallois-Perret Cedex	Tél :01 55 21 35 75 Fax: 01 55 21 37 55		www.mercer.
Mutuelle Familiale France et Outre-mer (Mutualité française)	18 rue Léon Jouhaux — 75483 Paris Cedex 10	Tél :01 48 03 35 00 Fax :01 42 08 40 80	jacques.barou h@wanadoo.f r	www.webexpa t.com/mffom
Pro BTP Santé (pour les cadres salariés dans une entreprise du bâtiment, affiliés à la CFE)	94966 Créteil Cedex 09	Tél :01 55 76 15 05		www.probtp.c om
Taitbout Prévoyance Gr oupe Taitbout	4 rue du Colonel Driant - 75040 Paris Cedex 01	Tél:01 44 89 43 41 Fax :01 44 89 43 98 Pour le pack CFE+Groupe Taitbout : Tél :01 44 89 56 00	international @groupe- taitbout.com pack@cfe- taitbout.com	www.groupe- taitbout.com /expatriation / www.cfe- taitbout.com

Source (<u>www.mfe.org</u>)

Annexe III-8- Sociétés d'assistance/assurance rapatriement

Société	Adresse	N° de tel / Fax	E-mail	Site internet
d'assistance April Mobilité (ex AIPS)		Tél: 0173029393 Fax:0173029 390	info@travelex pat.com	
ASFE	28, rue Mogador 75009 Paris ou 55, avenue Foch 69006 Lyon		contact@asfe -mb.com	www.asfe- expat.com
AXA Assistance	22 rue du Gouverneur Général Eboué 92130 Issy-les- Moulineaux	Tel :0155924150		www.axa- assistance.fr
Elvia Assistance	66, av des Champs-Elysées, Bât D 75008 Paris	Tél.:01429902 44		www.elvia.fr
Europ Assistance	1, promenade de la Bonnette, 92633 Gennevilliers Cedex	Tél : 0141858585		www.europassista nce.fr ou www.europassista nce.com
Fidelia Assistance	12 bis, rue Cabanis 75014 Paris	Tél : 0145881313		www.fidelia- assistance.fr
Gesa Assistance	Le Front de Sèvres 18, rue Troyon 92316 Sèvres Cedex	Tél : 01426693 23		
Garantie Assistance	38 rue Labruyère, 75009 Paris	Tél :01532124 24		
GMC services (partenaire UFE)	10, rue Henner 75459 Paris Cedex 9		info@henner.	www.henner.com
Inter Mutuelles Assistance	118, av de Paris, 79033 Niort Cedex	Tél: 0 800757575		www.ima.tm.fr

Maif	19, avenue Ferdinand Buisson 75019 Paris	Tél :01460991 15		www.maif.fr
Mondial Assistance	2, rue Fragonard, 75017 Paris Souscriptions auprès de l'agence conseil: 54 rue de Londres 75008 Paris	Tél :01402552 04 Service Conseil Clients : Tél : 01 42 99 82 81 Tél. :0153058869 - ou 0153058870		www.mondial- assistance.fr
Mutuelle Familiale France et Outre-Mer				www.webexpat.co m/mffom
Mutuaide Assistance	8-14, av des Frères Lumières, 94366 Bry-sur- Marne Cedex	Tél :01451663 00		www.mutuaide.fr
UAP Assistance	18, rue Troyon 92316 Sèvres Cedex	Tél :01411422 21		

Sources :

Maison des Français à l'étranger et $\underline{\text{www.webexpat.com}}$ et www.assurance-expatriation.com

Annexe IV-1-2 exemple de contrat de travail en français Contrat de travail Entre: Employeur: Employé(e) : Nom Nom Adresse Adresse Contacts téléphoniques Contacts téléphoniques Lieu du travail : (adresse géographique) Durée du contrat : (déterminée ou indéterminée) Fonction à exercer : l'employé) Horaires de travail : du lundi au vendredi : de heures àheures (avec éventuellement une pause/coupure deH à.........H) (éventuellement) le samedi : de heures à heures. Total hebdomadaire: heures Montant des rémunérations mensuelles : À la fin de la période d'essai :millions de cédis, frais de transports inclus. Avantages en nature : (logement, repas, vêtements, eau, électricité....ou aucun) Congés payés : d'une durée de trente jours - à prendre entre les mois de

Préavis	:	un	mois	de	part	et	d'autre	en	cas	de	volonté	de	rompre	le	contrat.
Conform	ém	ent	à la lé	égisl	ation	le pr	réavis pe	ut ê	tre r	emp	lacé par	un n	nois de s	alai	re.

Conditions de rupture du contrat : celles prévues par la loi du travail ghanéenne.

Fait à : Le :
L'employeur L'employé

TERMS OF EMPLOYMENT

Mr and Mrs(nom de l'employeur), of(adresse), hereinafter known as the Employer.
Hereby enter into a Contract of Employment, under the conditions set forth below, with
The employee shall work at the residence of the Employer in the capacity of(fonction(s) de l'employé). and with the following duties:
(liste des missions en anglais confiées à l'employé)
······································

The employee will work on a trial basis for 3 months. At the end of this trial period, the employer shall decide to pursue or terminate the contract, without any prior notice or leave allowance required.
The normal hours of work shall be fromam until pm (horaires de travail) from Monday to Friday and from am until pm on Saturdays (horaires de travail le samedi le cas échéantl). Days off shall be taken on(jour de congé hebdomadaire). There shall be hour off each day for meals and rest time (durée de pause le cas échéant). This rest time shall be taken between and pm (horaires de pause le cas échéant).
Overtime shall be discussed and agreed to in advance by both the employer and the employee.
The monthly salary, including/excluding (choisir une option: transport et/ou NHIS contribution (cotisations sociales) inclus ou non dans le montant du salaire) transportation/NHIS will be Gh cedis (montant du salaire mensuel).
Babysitting will be paid Gh cedis per evening (montant d'une soirée de babysitting, le cas échéant, avec éventuellement différents tarfis suivant la durée).
A travel allowance of Gh cedis(montant de la prime mensuelle de transport, si elle n'est pas déjà incluse dans le salaire) will be given every month to enable the

employee to go back home every day/week/month... (choisir une option de fréquence des retours à la maison).

An accommodation, fully furnished, is provided at the place of work. Electricity, water and gas are also provided to the employee.

(paragraphe optionnel. Fournitures à adapter à votre propre situation)

The rates of pay will be reviewed on an annual basis and may also be amended from time to time in accordance with the local situation.

Annual leave shall be earned at a rate of 2.5 working days per month (until the employee has been with the employer for one full year). After one year of continuous employment, the Employee shall be entitled to 30 working days leave on full pay per year. All leave shall be discussed and agreed in advance by both the employer and the employee.

In case of incapacity to come to work, the employee has the responsibility to inform the employer, without delay, of the nature and cause of this incapacity.

Should either party wish to terminate this contract, they will give the other party one month written notification or one month payment in lieu of notice.

The starting date of employment under this contract shall be (date de début de contrat)

In case of any dispute between the parties to this agreement, the Labour Laws of Ghana shall provide the basis for arbitration and settlement.

Having read and fully understood the Terms of this Employment Contract, the parties herewith pen their signatures :

date:

Employee	:(signature)	date :

Employer: (signature)